

اوینجی دره

اوینجی ھلم

بنجی اجتماع

نوران مکتوب
 بولوں ملائے حجتی
 ضبط بولایتی

الننجی العقاد

۵ مارت ۱۹۲۸ بارارئزنسی

مندرجات

صحیفہ

- | | |
|---|--|
| ۴ | ۱ — سابقہ ضبط ہنزہ صدی |
| ۴ | ۲ — ہواں ابیان اور ان |
| ۴ | ۳ — باست دبوائلہ ہبٹ گورمیرہ معدود ضانی |
| ۴ | ۱ — شہدا عائلہ لریہ و برلنکدہ اولان معانات
یزیہ نقد و اراضی اعطائی حق دک فانون لایحہ سیک
اعادہ سیہ دائیر ناش و کالت تذکرہ صی |
| ۵ | ۴ — مذکورہ ابیانہ مواد |
| ۵ | ۱ — فارص مبعوثی بہا طبیع و ملاطیہ مبعوثی
عبدالمطلب بکارک ، پوستہ فانوسک ۳۱ بھی مادہ سک
اعدیلی حمدہ $\frac{۲}{۸}$ نومرسولی سفر برلاک فانونی لایحہ صی
انجمنی مصبطہ صی |
| ۵ | ۲ — $\frac{۱}{۸}$ نومرسولی سفر برلاک فانونی لایحہ صی
ومدافعتیہ اجمنی مضبطہ صی |

١ - سابق ضبط خلاصه سی

قرق طقوزنجى انعاماد

١ مارس ١٩٢٨ پرشنبه

عصرت بىك رياستلىك آچىلەرق روزنامىدە مۇدا كەرەتلىك مواد بولنمادىغىدىن ھىئىت عمومىيەتك تنسىيەلە بازارەرەتىسى كۆنى اجتماع ايدىلك اوزىزه تعطىيل اولۇندى.

٢ - حوالە ايدىلەن اوراق

ايجىمنى مەضبىطەسى (روزنامىيە)	تذكىرەلر
٣ - معاملە دېرىكىسى ۋانۇنىڭ اوھۇنى مادەنىت تفسىرى مەقىمەت ٢٧ نومۇرۇلۇ باسىر ئات تذكىرەسىي ونجامى:	١ - بالىغىم عىسىرى مەلۇمۇلارك زېپىرى قانۇنىڭ بىنخى مادەنىت تفسىرىيە داڭ باسىر ئات تذكىرەسى (مدادعە مەلەپە و بودجە ئىچىنلىرىيە)
مالەپ دېرىجە ئىچىنلىرى مەضبىطەلىرى (روزنامىيە)	مەضبىطەلر
٤ - مبارايمە غېر ئابىغ ئاتىغ ئەھالىدە دېرىجەلىت امرال غېر ئەنۇلە مەقىمەت ٢٧ نومۇرۇلۇ ۋانۇرۇ لە ئەجىمىي مادەنىت تفسىرىي مەقىمەت ٢٧ نومۇرۇلۇ باسىر ئات تذكىرەسىي دېرىجە (روزنامىيە)	اھىزاجى، بېڭىر، سۈرنىسى دۇقۇندا كەنۋەلىشىدا ئەنەنلىك - ذات غېر ئەنۇلە اھىغان ئابىغ بېڭىر ئەنەنلىك داڭ قانۇنىڭ بىنخى مادەنىت تفسىرىي مەقىمەت ٢٧ نومۇرۇلۇ باسىر ئات تذكىرەسىي دېرىجە

— — —

برنجى جىلسە

آپىڭىز ساھىن

دقىقە ساعت

١٤ ..

[رئيس - رأفت مك]

كاتبلىر: روشن اسرف بىك (آفيون قره حصار)، اسحق رأفت بىك (دياربكر)

— — —

رئيس - جلسەي آچىروم .

٣ - رىاست ديوانىك ھىئىت عمومىيەيە معروضات

١ - شەھەر اھالىرىنىڭ دېرىلەرىدە اوچۇرۇدە مەھاشاتىرىيە لەند و اراضى اعطاسى مەقىمەتى ئىچىنلىرى لە ئەجىمىت ئادەتلىك وار او قونەجىق در :	داڭ باسىر ئات تذكىرەسى لەند و اراضى اعطاسى مەقىمەتى ئىچىنلىرى لە ئەجىمىت ئادەتلىك وار او قونەجىق در :
--	---

- ٤ -

١٩٢٨ شباط تاریخ و ٣٩٣ نومرسولی تذکرہ سنده اشعار
بویورولقدہ در .

مقتضاسنک ایفاسنہ مساعدہ بویورلمسی عرض او انور
افندم .

باش و کیل
عصمت

رئیس — علی الاصول اعادہ ایدیله جکدر افندم .
مذاکرہ اوطونه حق موادہ کچورز .

٤ — مذاکرہ ایدیلن مواد

ا) بیانی مضمونی [۱]

رئیس — افندم ، بو قانونک دا ایکننجی مذاکرہ سنہ
باشدبورز .

سفر بر لک قانونی

برنجی مادہ — بر حرب احتمالی اولدینی و یا مملکتک
داخلی وضعیتیجه لزوم کور ولدیکی تقدیردہ ارکان حریبہ .
عمومیہ ریاستک مطالعہ سی آنندقدن صوکرا اجر او کیلاری
ھیئتی سفر بر لک اجراسنہ قرار ویر .

مذکور احوالہ ارکان حریبہ عمومیہ ریاستک تکایفیلہ دہ
سفر بر لک اجر او کیلاری ھیئتیجه قرار ویر یا پیر .
اشبو قرار رئیس جمهورک تصدیقی متعاقب موقع تطیقہ
قو نور .

سفر بر لک برنجی کونی مذکور قرارک تصدیقی
تاریخی تعقیب ایدن کونک باشندن یعنی کیجہ یاریسنندن
باشلار و بو تاریخ سفر بر لک اعلان نامہ سنندہ آیریجہ
ذکر اولونور .

رئیس — تعديل تقریری یوقدر . مادہ بی رائیکنڑہ
عرض ایدیبورم . قبول ایدنلر . . . قبول ایمہینلر . . .
قبول ایدلشدر افندم .

ایکننجی مادہ — سفر بر لک الماسنہ باش قوماندا لغتک
ویا ارکان حریبہ عمومیہ ریاستک مطالعہ سی آنندقدن
صوکرا اجر او کیلاری ھیئتی قرار ویر .

[۱] برنجی مذاکرہ سی ۴ نجی اتفاقاد ضبط جریدہ سنندہ در .

بویورل ملت مجلسی ریاست جلیلہ سنہ
۱ مارت ۱۹۲۸

مختلف تاریخ لارڈہ تکلیف ایدیلوں بویورل ملت مجلسی
اخیمنلر نہ قالان و بودورہ اجتماعیہ دہ مذاکرہ کردی لزومی
۶ شباط ۱۹۲۸ تاریخ و ۳۹۳ نومرسولی تذکرہ ایله
رجا اولو مان فانون لایحہ لرندن ۱۴۲ شہد عاملہ لرینہ
معاش یرینہ نقد و اراضی ویرلمسی حقنندہ کی فانون
لایحہ سنک استردادی مدافعت ملیہ و کالت جلیلہ سنک

۱ — فارص مبعوثی بر اطیع و مدد طیب مبعوثی عبد الططیب
بلکلک ، پوستہ قانونیک ۱۳۳ مجی مادہ سنک تصریلی مقننه ۲۲
نومرسولی تکلیف قانونیسی و داعمیہ انجمنی مضمونی [۱]
رئیس — افندم ، بو قانونک ایکننجی مذاکرہ سنی
یا پہ جائز .

پوستہ قانونیک ۳۱ نجی مادہ سی یرینہ قائم فانون
مادہ ۱ — پوستہ قانونیک ۳۱ نجی مادہ سی یرینہ
آنیدہ کی مادہ اقامہ او لمشدہر :

مادہ ۳۱ — رئیس جمهور حضر تاری طرفندن
کوندریلہ جک مراسلات پوستہ اجرتندن مستشادر .
رئیس — تعديل تقریری یوقدر افندم . مادہ بی رائی
عرض ایدیبورم . قبول ایدنلر اللرینی فالدیرسو نلر ! قبول
ایمہینلر اللرینی فالدیرسو نلر ! قبول ایدلشدر افندم .

مادہ ۲ — اشو قانون تاریخ نشر ندن معتبردر .
رئیس — ایکننجی مادہ بی قبول ایدنلر اللرینی
قالدیرسو ن ! ایمہینلر ... قبول ایدلشدر افندم .

مادہ ۳ — بو قانونک اجراسنہ داخلیہ و کیلی مأموردر .
رئیس — اوچنجی مادہ بی قبول ایدنلر ، ایمہینلر ..
قبول ایدلشدر افندم . قانونک هیئت عمومیہ سی تعیان
اسامی ایله رائیکنڑہ عرض ایدیبورم . رائیکنڑی لطفاً
استعمال بویورو کز .

۲ — ۶ نومرسولی سفر بر لک قانونی لو بمحسی و ماما فصہ .
[۱] برنجی مذاکرہ سی ، ۷ نجی اتفاقاد ضبط جریدہ سنندہ در .

تنظيم اولنور .
رئيس — تعديل تقريري يوقدر . دردنجى مادىي
قبول ايدنلارنىڭ قالدىرسون ! ايچەينلەرنىڭ قالدىرسون !
قبول ايدلشدر افندم .
بشنجى ماده — بوقانون نشرى تارىخىندن معتبردر .
رئيس — مادەنى قبول ايدنلر .. ايچەينلر .. قبول
ايدلشدر افندم .
آلتىجى ماده — بوفانونك احڪامنىڭ اجراسنە اجرا
و كىلارى هيئى مأموردر .
رئيس — مادەنى قبول ايدنلر .. ايچەينلر .. قبول
ايدلشدر افندم .
فانونك هيئت عمومىسىنى رأيه عرض ايدىيورم . قبول
ايدنلر .. ايچەينلر .. فانونك هيئت عمومىسى قبول ايدلشدر
افندم ، دەمىن تعىين اسامى ايله رأيه قويدىغىز قابوئى
رأى ويردىن ذوات وارمى افندم ؟ رأى طوبلامە معاملەسى
ختام بولىشدر .
افندم نىچە آرای عرض ايدىيورم .
پوسته قانوننىڭ ۳۱ نىخى مادەسىنى تعديللى حقندهكى
قانونه ۱۸۲ ذات رأى ويرمىشدر . قانون ۱۸۲ رأىلە واتفاقى
قبول ايدلشدر .
پىشىبە كۇنى ۱۴ دە اجتماع ايدلەك اوزرە جلسەي
تعطىيل ايدىيورم .

قىانىھ ساعتى
دقىقە ساعت
۱۴ ۳۰

باش قوماڭداناق ويا اركان حرية عمومىيە رىاستىڭ
تىكليفييەدە سفر بىرلەك الغاسە اجرا و كىلارى هيئىتىجە
قرار ويرىلە بىلەر .
اشبو قرار رئيس جمهورك تىكليفييە تطبيق اولنور .
الغا قرارىنىڭ تصديق ايدلەتكى كونك نهايىتى تشكىل
ايدن كېچە ياربىسىدە سفر بىرلەك ختام بولور .
رئيس — تعديل تقريري يوقدر . ايكىنجى مادەنى
قبول ايدنلر .. ايچەينلر .. قبول ايدلشدر افندم .
اوچىنجى ماده — سفر بىرلەك ايجابە كورە يا عمومى
ويا قسمى اولنور .
رئيس — تعديل تقريري يوقدر . اوچىنجى مادەنى
زا يكىزە عرض ايدىيورم . قبول ايدنلر .. قبول ايچەينلر ..
قبول ايدلشدر افندم .
دردنجى ماده — سفر بىرلەك ئائدا حضارات تكىملى
حضر مەتىجە و سفر بىرلەك دوامى اشاسىدە بىنخىسى
حکومت تشكىلات و شعبانىندا، ايكىنجىسى سالف الذكر
تشكىلات و شعبانىندا كى استحضاراته موارة جمهورىت
اردوسى اقسام و تشكىلاتنىڭ اولق اوزرە ايچى ساحىدە
جريان ابدى .
بونىردىن بىنخىسى (ملي سفر بىرلەك تعليماتنامەسى)
نه و ايكىنجىسى « جمهورىت اردوسىنى قره، دكز، هوا
قوتلارىنىڭ وزاندارمەنىڭ سفر بىرلەك دائر تعليماتنامە » يە
توفيقاً اجرا اولنور .
اشبو تعليماتنامە لە اركان حرية عمومىيە رىاستىڭ
مطالعەسى آلدىقدن صوڭرا اجرا و كىلارى هيئىتىجە

پوسته قانونىك ٣١ نجى ماده سنك تعديلى حقنده كى قانونك نتىجه آراسى
(قانون قبول ايدمىشدر)

اعضا عددي : ٣٦

رأيه اشتراك ايدنلى : ١٨٢

قبول ايدنلى : ١٨٢

رد ايدنلى : ٠

مستڪىفلر : ٠

رأيه اشتراك ايمهينلى : ١٢٩

منحل : ٥

قبول ايدنلى

: احسان بك ، شقيق بك	: قدرى بك ، كمال بك	: آطنه
: الياس سامي بك ، محى الدين بك	: روشن اشرف بك ، عرب بك ، عزت علوى	: آفيون قره حصارى
: احمد منير بك ، اسعدبك ، باقىريولوغ	: بك ، على بك	: آفسراى
رفيق بك ، رأفت بك ، سنجح بك ، محلص	: بسم آنالاي باك ، كاظم بك	: آماسيه
بك ، مصطفى فهمي بك	: اسماعيل حق بك ، نافذ بك	: آنطالىه
: جليل بك ، دوقتور امين جال بك ، شكرى	: احمد ساقى بك ، راسخ بك ، سليمان شوكت بك	: آنقره
بك ، فالح رفيق بك	: احسان بك ، خالد فريد بك ، رفت بك ،	
: رام بك	سامى بك ، شاكر بك ، طلعت بك ، على بك	
: جميل بك ، جلال نورى بك ، فائق بك	: مدحت بك	: آيدىن
: بكر لطفي بك ، ريا توفيق بك ، حسين حسنى بك ،	: حسن خيرى بك ، ذكى مسعود بك ، شاكر بك	: ادرنه
مصطفى وصفى بك	: فائق بك	
: رفعت بك ، ضيابك ، مصطفى عبد الخالق بك	: اسماعيل بك ، جدى بك ، رجائى بك ،	: اردو
: ضيا كوهى بك	: شوكت بك	
: اسماعيل كمال بك ، دوقتور مصطفى بك ، ضيا	: عزيز ساج بك	: ارزنجان
بك ، عصمت بك	: دوقتور احمد فكري بك ، عاصم بك ،	: ارضروم
: امين آرسلان بك ^٢ ، دوقتور كاظم بك ،	عزيز بك ، نافذ بك ، نجيب عاصم بك	
مظهر مفيد بك	: محمود جلال بك	: ازمير
: اسحق رأفت بك	: حاكم رضا بك ، حسين حسنى بك	: اسپارطه
: حسن جاويش بك ، عاطف بك ، عاكف بك ،	: آقور اوغلى يوسف بك ، احسان پاشا ، بهيج	: استانبول
علي بك ، فؤاد بك	: بك ، حسين بك ، جدى بك ، دوقتور حق	
: خليل بك ، رفت بك ، محمد نظيف بك	: شنامى پاشا ، دوقتور نور الدين علي بك ،	
: خليل خلقى بك	ضياء الدين بك ، فؤاد بك	
: رجب زهدى بك ، يوسف كمال بك	: امين بك ، سعيد بك ، على علوى بك	: اسكي شهر
: ابراهيم علاء الدين بك ، رام بك ، ضياء الدين بك	: حسن تحسين بك ، حسين بك ، مصطفى بك	: العزيز
شين فره حصارى : توفيق بك	: نق الدين بك	
: ادهم بك ، دوقتور عاصم بك ، عادل بك ،	: دوقتور رأفت بك ، رأفت بك	: اورفا
علي رعنابك ، عونى بك	: امين بك ، حق بك	: اچ ايل
: دانش بك ، عارف بك	: صادق بك ، عثمان يازى بك ، فخر الدين بك	: بالىكسىر
: احمد رضوى بك ، رشيد بك ، شاهين بك ،	: محمد عاكل بك	

فارص	فرييد بك ، فلنچ على بك
قرقلاريلى	بدريلك ، پهاطليجيك ، دوقتور صدر الدين بك
قسطرونى	دوقتور فؤاد بك ، شوكت بك ، محمد ناهيد بك
فوجهابىلى	جال بك ، حسن فهمي بك ، رفيق بك ، علي رضا بك
قو-ه	ابراهيم بك ، راغب بك ، رشيد صفتون بك ، صلاح الدين بك
قيرشهر	أحمد جدي بك ، حسني بك ، رفيق بك ، فؤاد بك ، كاظم حسني بك ، مصطفى بك ، موسى كاظم بك ، نعيم حازم بك ، نوراد بك
قىصرى	حازم بك ، يحيى غالب بك ، احمد حلمي بك ، دوقتور برهان الدين بك
	دوقتور خالد بك ، رشيد بك

رأيه اشتراك اتهم يسلر

آرتويين	عاصم بك ، محمد على بك
آطنه	حلى بك ، ضمير بك
آفيون قره حصارى	حيدر بك ، موسى كاظم ناك
آفسراى	نشتت بك (مأذون)
آمساسىه	اسعد بك
آنطالىه	حسن صدق بك ، دوقتور جمال بك
آنقره	غازي مصطفى كمال باشا (رئيس جمهور)
آيدىن	امين فكري بك ، تحسين بك ، دوقتور رشيد غالب بك ، دوقتور مظهر بك
ارزنجان	صفوت بك ، عبدالحق بك (مأذون)
ارضروم	تحسين بك ، فافع عطوف بك
ازمير	احمد انوربك ، حسين بك ، دوقتور توفيق
جليلبركت	رشدى بك (وكيل)، سراج اوغلى شكري
چانقىزىرى	بك (وكيل)، عثمان راده جدي بك
چناق قلعه	كامل بك ، محمود اسعد بك (وكيل)
چوروم	مصطفى رحمي بك ، (وكيل) مصطفى
حكارى	نجانى بك (وكيل)
دكزلى	ابراهيم بك ، مكرم بك
دياربكر	احد راسم بك ، اديب روت بك ، توفيق
رize	كامل بك ، ثريبا باشا (مأذون)، حمد الله
زونفولاداق	صبعى بك ، (مأذون) حيدر بك ، دوقتور رفيق بك (وكيل)
سرد	، دوقتور اسماعيل بسم باشا
سينبوب	محى الدين بك
سيواس	علي صائب بك (مأذون) ، فرييد جلال
اسكىشىر	بك ، محمود بك
العزيز	
اورفا	

طربزون	: حسن بك ، سليمان سري بك ، شقيق بك ، عبد الله بك ، علي مجتبى بك ، نجى زاده
غازى عينتاب	: جدى بك على جنائى بك
قارص	: آغا اوعلى احمد بك ، حايد بك
قسطمونى	: محمد فؤاد بك ، ولد بك
فوجه ايلى	: ابراهيم تر يا بك ، قلبي اوغلى حق بك (مأذون) ، كمال الدين بك (مأذون)
قويه	: توفيق فكريت بك
قير شهر	: لطفى مفيد بك (مأذون)
قبصرى	: حسن فريد بك
كوشخانه	: حال حسنى مك ، حسن فهمى بك ، خليل نهايد بك
كتناهيه	: حودت بك ، رجب بك ، نورى بك

حق طارق بک (کیره سون) — افندم بر سؤال: ماده‌ده اجرای صنعت ایدل‌دیکی تعبیری وارد ر. بـتعـیر یوقارـیده خسته تداوـی اـیدن تعبـیری اـیله عـلاقـهـدارـمـدـر ؟ بـونـی اوـکـرهـنمـکـ اـیـسـتـهـ یـورـمـ.

صحیه و کیلی رفیق بک (استانبول) — بالطبع بوـهـهـ مـتـطـیـلـکـ دـیـکـدـرـ. عـلاـقـهـسـیـ بوـهـهـ.

حق طارق بک (کیره سون) — ویریان جوابـدنـ شـوـنـیـ آـکـلـاـیـوـرـمـ : خـسـتـهـ تـداـوـیـ اـیدـنـ تـعـبـیرـیـ تـزوـرـهـ یـولـ آـچـایـلـیـرـ. بـالـفـرـضـ قـرـدـهـشـمـ، هـمـشـیـرـهـمـ، آـنـامـ، بـابـامـ، چـوـجـوـغـمـ وـارـ. هـرـ هـانـکـ طـیـبـ اوـلـمـایـانـ بـوـرـیدـهـ بـوـنـلـدـنـ بـرـیـسـنـهـ بـالـخـاصـهـ مـسـهـلـ وـیرـمـ اـحـتـیـاجـیـ حـاـصـلـ اوـلـمـشـدـرـ. بـوـصـورـتـهـ بـوـرـ خـسـتـهـ تـداـوـیـسـیـ تـلـقـیـ اوـلـوـنـایـلـیـرـ. بـنـاءـعـلـیـهـ بـوـشـورـاـهـ وـبـوـرـادـهـ بـرـ تـزوـرـ وـسـیـلـهـ سـیـلـهـ اـخـذـ اـیدـیـلـهـ بـلـدـیـکـیـ کـبـیـ بـونـکـ اوـزـرـیـهـ مـطـاـقـ بـوـ عـبـارـهـ کـوـرـنـ حـاـکـمـهـ جـزاـ تـرـیـنـهـ مـضـطـرـ قـالـیـرـ. وـکـیـلـ بـکـ اـفـنـدـیـنـکـ وـرـدـکـلـرـیـ جـوابـ بـوـ حـذـورـیـ بـرـ طـرـفـ اـیدـهـ جـلـخـیـرـ شـکـلـدـهـدـرـ. بـالـطـبـعـ مـداـواـتـ اوـلـیـدـهـ بـونـکـ خـارـجـنـدـهـ اوـلـمـکـیـ لـازـمـکـیـ. زـیرـاـ طـیـبـ تـدارـکـ اـیدـیـلـیـجـهـ بـهـ فـادـارـ بـوـکـیـ وـصـعـیـلـرـ حـاـصـلـ اوـلـاـیـلـیـرـ. الـتـهـ بـوـ قـمـیـلـ اـحـوـالـ بـوـ مـادـهـنـکـ شـمـوـلـیـ خـارـجـنـدـهـدـرـ. بـوـیـهـهـ تـاقـیـ اـیدـیـوـرـمـ.

صحیه و کیلی رفیق بک (استانبول) — افندم، بـوـرـادـهـ نـظـرـ دـقـهـ آـلـیـانـ مـسـئـلـهـ مـتـطـیـلـکـیـ کـنـدـیـسـتـهـ صـنـعـتـ اـخـذـ اـیدـنـلـرـ حـقـنـدـهـدـرـ. باـشـقاـ بـرـشـیـ دـکـلـدـرـ.

رئیس — باـشـقاـ مـطـالـعـهـ يـوقـدـرـ. عـدـیـلـهـ اـنـجـمـنـتـکـ تـکـلـیـفـ اـیـتـدـیـکـیـ تـعـدـیـلـ وـجـهـلـهـ مـادـهـیـ رـأـیـهـ عـرـضـ اـیدـیـوـرـمـ. قـبـولـ اـیدـنـلـرـ الـقـالـدـیـرـسـونـ. قـبـولـ اـیـتـهـیـنـلـرـ الـقـالـدـیـرـسـونـ. قـبـولـ اـیدـلـشـدـرـ.

مـادـهـ ۲۶ـ — بـوـقـانـوـكـ اـحـکـامـهـ تـوـقـیـقـاـ اـجـرـایـ صـنـعـتـ. صـلـاحـیـتـ اـولـیـانـ وـیـاهـنـهـ صـورـتـهـ اوـلـوـرـسـهـ اوـلـسـونـ اـجـرـایـ صـنـعـتـدـنـ مـنـیـوـنـ بـوـلـانـ بـرـطـیـبـ صـنـعـتـیـ اـجـراـ اـبـرـسـهـ یـکـرـمـیـ بـشـ لـیـرـادـنـ اـیـکـیـ بـوـزـ لـیـرـایـهـ قـدـرـ خـفـیـفـ جـزاـیـ نـقـدـیـ اـیـلـهـ جـزاـالـاـمـدـیـلـیـرـ.

مـادـهـ ۲۷ـ — عـمـومـیـ وـیـاـ مـوـضـعـیـ اـبـطـالـ حـسـ اـیـلـهـ پـایـپـلـانـ بـوـیـوـکـ عـمـلـیـلـرـ بـهـمـهـ حـالـ اـخـتـیـاصـ وـیـقـهـسـنـیـ حـاـمـلـ اوـلـانـ بـرـ مـتـخـصـصـ اـیـلـهـ بـرـ بـرـ دـیـکـرـ بـرـطـیـبـ طـرـفـدـنـ یـاـیـلـمـقـ لـازـمـدـرـ. مـتـخـصـصـ وـلـنـسـیـ وـیـاـ جـلـبـیـ مـمـکـنـ اـولـیـانـ حـمـلـرـدـهـ یـاـیـلـمـهـسـیـ ضـرـورـیـ کـوـرـیـلـانـ عـمـلـیـلـرـ اـیـلـهـ اـحـوـالـ مـسـتـعـجـلـهـ وـفـوـقـالـعـادـهـ بـوـ حـکـمـدـنـ مـسـتـشـادرـ.

رئیس — مـطـالـعـهـ يـوقـدـرـ. مـادـهـیـ رـأـیـکـزـهـ عـرـضـ اـیدـیـوـرـمـ. قـبـولـ اـیدـنـلـرـ لـطـفـاـ اـلـ وـلـدـیـرـسـونـ! قـبـولـ اـیـتـهـیـنـلـرـ لـطـفـاـ اـلـ قـالـدـیـرـسـونـ! قـبـولـ اـیدـلـشـدـرـ.

مـادـهـ ۲۸ـ — اـجـرـایـ صـنـعـتـ اـیدـنـ طـبـیـلـرـ خـسـتـهـ قـبـولـ اـیـتـدـکـلـیـ مـحـلـ اـیـلـهـ مـعـاـینـهـ سـاعـتـلـیـنـیـ وـ اـخـصـاصـلـیـنـیـ بـیـلـدـیـرـنـ اـعـلـانـلـرـ تـرـیـنـهـ مـاؤـنـ اوـلـوـبـ دـیـکـرـ صـورـتـلـهـ اـعـلـانـ، رـهـقـلـامـ وـسـائـرـهـ یـاـمـلـرـیـ مـنـوـعـدـرـ.

رئیس — مـطـالـعـهـ يـوقـدـرـ. مـادـهـیـ رـأـیـ عـرـضـ اـیدـیـوـرـمـ. قـبـولـ اـیدـنـلـرـ لـ الـقـالـدـیـرـسـونـ! قـبـولـ اـیـتـهـیـنـلـرـ اـلـ قـالـدـیـرـسـونـ! قـبـولـ اـیدـلـشـدـرـ اـفـنـدـمـ.

مـادـهـ ۲۵ـ — دـیـلـوـمـهـسـیـ اـولـدـبـیـ حـالـدـهـ جـرـ منـعـتـ اـیـچـونـ اوـلـسـهـ دـخـیـ هـرـ هـانـکـ صـورـتـهـ اوـلـوـرـسـهـ اوـلـسـونـ خـسـتـهـ تـداـوـیـ اـیدـنـ وـیـاـ طـیـبـ عـوـاتـخـ طـاقـانـ شـخـصـ بـرـ اـیدـنـ آـلـتـیـ آـیـهـ قـدـرـ حـبـسـ وـیـکـرـمـیـ بـشـ لـیـرـایـهـ قـدـرـ آـغـیرـ جـزاـیـ نـقـدـیـ اـیـلـهـ مـحـاـزـاتـ اوـلـوـنـورـ بـوـ صـورـتـهـ اـجـرـایـ صـنـعـتـدـنـ مـتـوـلـ اوـلـمـقـ اوـزـرـهـ جـزاـیـ مـسـتـلـزـمـ بـرـ فعلـ اـیـقـاعـ اـیدـلـمـشـ اوـلـدـبـیـنـیـ تـقـدـیرـدـهـ تـورـکـ جـزاـ قـانـوـنـهـ تـوـقـیـلـبـشـقـهـ جـهـ تعـقـیـاتـ یـاـیـلـیـلـ.

عـدـیـلـهـ اـنـجـمـنـیـ نـامـهـ صـادـقـ بـکـ (بـالـیـکـسـرـ) — ۲۵ـ لـیـرـادـنـ ۵۰۰ـ لـیـرـایـهـ قـدـرـ اوـلـاجـقـدـرـ. سـهـ وـارـدـرـ. آـلتـ طـرـفـدـهـ بـرـ سـهـوـهـاـوـارـدـاـفـنـدـمـ. مـجاـزـاتـ اوـلـنـقـورـ؟ دـیدـکـنـ صـوـکـرـاـ مـادـهـ شـوـیـلـهـ اوـلـاجـقـدـرـ : «ـ بـوـصـورـتـهـ اـجـرـایـ صـنـعـتـ نـیـجـهـ سـنـدـهـ تـورـکـ جـزاـ فـانـوـنـ اـعـتـبـارـیـهـ دـهـ آـغـیرـ جـزاـیـ مـسـبـیـلـزـمـ فعلـ اـیـشـانـمـشـ اوـلـدـبـیـنـیـ تـقـدـیرـدـهـ اوـ فعلـ مـخـصـوصـ جـزاـ وـیـرـیـلـیـرـ. »

رئیس — اـفـنـدـمـ؟ مـادـهـیـ وـیـرـیـلـیـنـ اـیـضـاـحـاتـ وـجـهـلـهـ تـصـحـیـحـ اـیدـیـوـرـزـ.

رئىس — مطالعه يوقدر . ماده يى رأيه قويورم .
قبول ايدنلر ال قالدىرسون ! قبول ايمهينلر ال قالدىرسون !
قبول ايدلشدر .

ماده ٣١ — اجنبى مكتبلرده محل حکومتلر نجه
تصديقلى و توركى دارالفنون ديشجى مكتبىنى معادل درجه ده
ديشجى مكتبىلرندن ماذون و تورك اولان ديش طبىيلرىنىڭ
على الاصول هوىتلىرى ئىشيت او لوندقدن صو كره دىپلومالرى
صحىه و معاونت اجتماعىه و كالنجه تصديق و تسجيل و اجرائى
صنعتلىرىنى مساعدە او لونور .

رئىس — ماده يى رأيه قويورم . قبول ايدنلر ألل
قالدىرسون ! قبول ايمهينلر ألل قالدىرسون ! قبول ايدلشدر .

ماده ٣٢ — حال حاضر دىپلوماسىز اجرائى صنعت
ايدن ديشجىلردن اڭ آز اوئى سنه دىنرى مستمراً و منحصرأ
بو ايشله اشتغال اىتدىكىنى بو قانونك تارىخى مرعيتىندن
اعتباراً اوچ آى ظرفنده رسمي و شەھىرلەه اثبات ايدنلرە
صحىه و معاونت اجتماعىه و كالنجه رخصتامە ويرىلەرك
صنعتلىنى ياخىللىرىنى مساعدە ايدىلىرى . بو صنعتله اشتغال
اىتدىكى مدت اوئى سنه دىن آز اولان ويا اوئى سنه دىن فضله
بر زماندىن بىرى ديشجىلك اىتدىكىنى و ئائق كافىه ايله
اثبات ايدىمەين دىپلوماسىز ديشجىلر بو قانونك نشرى
تارىخىدىن اعتباراً اوچ آى ظرفنده مراجعت اىتدىكلى
تقىرىدە طبفا كولتىسى ديشجى مكتبىنجە امتحانى اجرا
ايدىلەرك احراز موفقيت ايدنلرە صحىه و معاونت اجتماعىه
و كالى ظرفنەن بر رخصتامە ويرىلەر و صنعتلىنى ياخىللىرىنى
مساعدە ايدىلىرى .

عبدالله بىك (طربزون) — برسؤال افندم .

رئىس — بويورك افندم .

عبدالله بىك (طربزون) افندم قانونك مرعيتىندن
اوچ آى ظرفنده رسمي و شەھىرلەه اوئى سنه مەتادىاً اجرائى .
صنعت اىتدىكىنى اثبات ايدىلېلىرىسى او كا مساعدە
ايدىلەجىل . بومدت ظرفنده صنعتىندن دولايى هەھانىكى بىر
جزا و مەتكۈمىتە اوغراماش اولانلار آيرىلۇرمى ، يوقسە
بۇنلار عىلە عمىما اجرائى صنعت اىتشىدر ، بناءً عىلە رخصت

رئىس — مطالعه يوقدر . ماده يى رأيكزە عرض
ايدىيورم . قبول ايدنلر ألل قالدىرسون . قبول ايمهينلر
ألل قالدىرسون . قبول ايدلشدر .

ماده ٢٧ — بشنجى، آلتىنجى، اونجى، اون اىكىنجى
اون بشنجى، يكىرى اوجنجى ويڭىرى دىردىنجى ماده لە
احكامىنە رعایت ايمەين طبىيلر بىش لىرادن يوز لىرا يە قدر
خفيف جزاى نقىدى ايله جزا اندىرىلىرى .

رئىس — مطالعه يوقدر . ماده يى قبول ايدنلر ال
قالدىرسون ! قبول ايمهينلر ال قالدىرسون ! قبول ايدلشدر .

ماده ٢٨ — آغىر حبس ويا بىش سنه ن فضله حبس
ويا مؤبدآ خدمات عامەدن منوعىت و يامسىك و صنعتى سوء
استعمال صورتىلە ايشلەنمش بىر فەلدەن دولايى اىكى دفعە
محكەمە جەمىسىك و صنعتىك تعطىلى جزايسىلە محکوم اولان
ويا جرايى صنعت ايمىنسە مانع وغيرقابل شفابىر مرض عقلى
ايلە معلوم اولدىنى بالمعاينە تىبىن ايدن طبىيل صحىه و معاونت
اجتماعىه و كالىنىڭ تكلىفي و طالى دىوان حىثىت قرارىلە اجرائى
صنعتىن منع اولنور و دىپلومالرى كىرى آلنى ،

رئىس — مطالعه يوقدر . ماده يى رأىي عرض ايدىيورم .
قبول ايدنلر ال قالدىرسىن ! قبول ايمهينلر ال قالدىرسىن !
قبول ايدلشدر .

ماده ٢٩ — ديشجىلك صنعتى ؟ ديشلەرك و ديش
أتلىرى ايله استانك تداويسى و ديشلەرك اكال و اصلاحىنە
عائد عملىلەرك اجراسە منحصر در .

صحىه و كىلى رفique بىك (استانبول) — بو ٢٩ نجى
ماده نك سرلوحەسى « اىكىنجى فصل - ديش طبىيلرى
و ديشجىل » اولا جقدر . طبعده اون توپلىشدر افندم .

رئىس — بوسىلۇحە علاوه ايدىلەجىكدر . باشقە
مطالعه يوقدر . ماده يى رأىي عرض ايدىيورم . قبول
ايدنلر ال قالدىرسون ! قبول ايمهينلر ال قالدىرسون !
قبول ايدلشدر .

ماده ٣٠ — توركى جەھورىتى داخلنە ديشجىلك
صنعتى اجرا و ديش طبىي عنوانى طاشىي بىلمك اىچۇن تورك
اولقى و توركى دارالفنون و ديشجى مكتبىندن دىپلوما
آلمق لازىمدر .

دیورکه ؟ تورکه جمهوری داخلنده طبابت اجرا و هر هائکی صورتده اولورسه اولسون خسته تداوی ایده بیلمک ایچون تورکه دارالفونی طب فا کولته سندن دیپلوما صاحبی اولق و تورک بولنق شرطدر . بوراده کی خسته تداوی اینکده ظن ایدرم که ، دیشجیلرده داخلدر . شمدى ، هر نه اولورسه اولورسون بنجه چوق ای اولان اساسه مهم کدیکلر آچیلمشدکه ، بو کدیکلردن بریسی ده بودر . بوراده دیپلوماسی اولمايانزره ، شیمدى آرقداشمک بیان بویوردیفی وجهمه ، ماضیده کی تداویزدہ نقسانلری دخی کوزوکمش اولازاره بویله آچیلمش بر قابو بر اقاماملى . حابلوکه بونک حکمتی ، لزومی ، فائدەسى ندرکه قونمش ، ایضاخنى رجا ایدیورم .

صحیه و کیلی دوقتوررفیق بک — اورتاده حکمتدن فائدەدن باشقه بر حق موجوددر . اون سنه دنبى مستمرآ دیشجیلکله مشغول ویچەلی ، پرایسیهں دیشجی الیوم یکرمی درت کشیدن عبارتدر . اون سنه دن نقسان دیشجیلک ایله مشغول ویچەلی پرایسیهں دیشجی او تو ز طقوز کشیدر . هیئت عمومیه سی آلتاش اوچ کشیدر . بو آلتاش اوچ کشیي امتحاندن کچیروپ تصفیه ایمک ایچون بو مادەيی قويیورز .

آقپورا اوغلی یوسف بک (استانبول) — اون سنه دن فضله و اون سنه لکلار ایچون نه یاپاچقىسکز ؟ صحیه و کیلی دوقتوررفیق بک (استانبول) — المدەي ویچەیه باقاجفر .

آقپورا اوغلی یوسف بک (استانبول) — بونک فائدەسى ندر . نیچون امتحانه تابع طوئیورسکز ؟ صحیه و کیلی دوقتور رفیق بک (استانبول) — مجلس عالی آرزو ایدرسه امتحان ایچون ده بر قید قور . فقط اون سنه دنبى اجرای صنعت ایتمى ، کندیسى ایچون کافیدر . بوراده شخصک بر حق واردکه ، بز اونى نظردقته آلیورز .

حق طارق بک (کیرهسون) — افدم ؟ ۳۲ نجی مادده مستمرآ و منحصرأ تعییرلری واردر . بوماده ناك

ویریله جکدر صورتندە می معامله یاپیله جقدر . صحیه و کیلی رفیق بک (استانبول) — بویله برشی يوقدر . بو ۳۲ نجی ماده بر تصفیه ماده سیدر . یعنی ۳۲۵ ده آچیلمش اولان دیشجی مکتبنک کشادینه قدر ویرلش اولان و ناقله جراحلره و سائزه یه مدیریت عمومیه زماننده ویرلش اولان و نیقه لر طوپلانق صورتیله تصفیه یه تابع طوتولویور : بوراده بک افندینک بویوردینی کبی بر شیئی نظر دقته آلمادق . اون سنه دن فضله اجرای صنعت ایتدیکنے داڭر و ناقله کوسنترنلر ، امتحانه تابع طوتولقىزىن اللرىنە ویچە ویله جکدر . بونلرکھیث عمومیه سی ده چوق آزدر ، آز بر یکونه بالغ اولقدەدەدرو . عبدالله بک (طریزون) — او حالدە بو اون سنه ظرفنده وقوعاتی اولانلر ایچون بر قید يوقدر .

صحیه و کیلی رفیق بک (استانبول) — بونلرقوتنول آلتىدە درلر و بونلرک بالجلمه وقوعاتی بز جه مضبوطدر . عبدالله بک (طریزون) — وقوعاتی اولانلری چیقاریبور میسکز ؟ بوصوشه داڭر بر قید یوق . یعنی ویچە ویرمك ایستە دیکىز بک دیشجی اجرای صنعت ایتدیک او اون سنه ظرفنده فنا صنعت اجرا ایتدیکی ایچون بر وقەسى کچمش و بلکه عدلیيye دوشمشدر . بو کیلری اون سنه مستمرآ اجرای صنعت ایتشدر دیه رخصته تابع طوتاجقىمیسکز ، طوئیه جقىمیسکز ؟

صحیه و کیلی دوقتور رفیق بک (استانبول) — او الجه یاپدیفی بو معامله دن دولايی جزاىنى کورمშى ؟ عبدالاه بک (طریزون) — کورمشدەر .

صحیه و کیلی دوقتور رفیق بک (استانبول) — او حالدە نه یاپق لازمەر ؟

عبدالاه بک (طریزون) — چیقارمۇ لازمەر . ویچە ویرمەمك و یاخود بر قید قویق لازمەر . آقپورا اوغلی یوسف بک (استانبول) — افندم . قانون ، غایت کوزل بـ قاتوندر و صیقى طوتولش ېـ قانوندر . بـ نجی ماده سـ نـ دـ عمـومـی پـ نـ سـ يـبـ اـ وـ لـ رـ قـ

کلمه سنده صوکره کان سطر لرک نجی سطرده کی «دیشجیلر»
کلمه سنه قدر طبیعی تکلیف ایدرم .

استانبول مبعوثی

آپورا او غلی یوسف

رئیس — یوسف بک تقریر لرینه عائد اسبابی ایضاح
ایتدیلر . بناءً علیه ، تقریری نظر مطالعه یه آلانلر ال
فالدیرسون ، نظر مطالعه یه آلمایانلر ال فالدیرسون ، نظر
مطالعه یه آلمایانلر ، بوماده یی تقریر له برابر انجمنه ویریورز
افندم .

ماده ۳۳ — اتوز ایکنیجی ماده ده یازیلی اولان
مساعده می دیشجیلر دیش طبیعی عنوانی قول لامعه ماذون
او لمایوب آنچق دیشجی اسمی طاشیه بیلیرلر .

رئیس — مطالعه یوقدر ، ۳۳ نجی ماده یی قبول
ایدنلر ال فالدیرسون ، قبول ایتمه یینلر ال فالدیرسون ، قبول
ایدلشدر .

ماده ۳۴ — طبیلر دیش چکمکه و دیشلر او زینه
ایتدائی تداوی تطیقنه و دیش اتلرینه عائد هر نوع
خسته لقلری تداوی یه ماذون ایسلرده دوغری یدن دوغری یه
دیشجیلک ایتمک ایسته ین واوصه رله اجرای صنعت
ایتدیکنی اعلان ایدن برو طبیب بهمه حال دیشجی مکتبته یه
ویرلش بر خصتنامه ی حامل او مایلدر . رخصتنامه بر سنه
مدته دیشجی مکتبته دوام ایله تطبیقات کورد کدن
صوکره بالامتحان اعطای اولنور .

رئیس — مطالعه یوقدر ، ۴۴ نجی ماده یی قبول
ایدنلر ال فالدیرسون ! قبول ایتمه یینلر ال فالدیرسون !
قبول ایدلشدر .

ماده ۳۵ — دیش طبیلری و دیشجیلر اجزاخانه لر
قانونه متفرع تعلیماتنامه ده کوستریلن موادی رچته ایله
اجزاخانه دن آلا بیلیرلر . رچته ایله آلمایانی مجبوری
او لو بدہ سالف الذ کر تعلیماتنامه ده مندرجه او لمایان ماده لری
محتوی رچته یازمازلر .

احمد حمیدی بک (یوز عاد) — افندم ! ۳۳ نجی

ماده ده دیشجیلر لک ناصل آدام اولدقلری کافی درجه ده

دیکر بر الجمنه قبول ایدلین شکلی ، (منحصرآ)
تعییری یزینه (مستقلآ) کلمه سنی احتوا ایتشادر که ؛
دما موافقدر . بناءً علیه ، (منحصرآ) یزینه (مستقلآ)
قوی مایلدر .

صحیه و کیلی دوقتور رفیق بک (استانبول) — أساساً
لایحه نک اصلنده مستمرآ و مستقلآ شکلنده ایدی ، عدیله
انجمتیجه بو (منحصرآ) کلمه سنه تحویل ایدلشدر . اکر
مجلس عالی آرزو ایدرسه — که بزده او کا طرفدار رز —
ینه (مستقلآ) شکلنده اولا بیلیر .

رئیس — افندم ؟ بو تعدیلی عدیله انجمنی یامشدر ،
مطالعه می نهدر ؟

عدیله انجمنی نامه احمد ساقی بک (آنطالیه) — بو
(مستقلآ) کلمه سنی المجنن ده قبول ایدیبور افندم .

رئیس — افندم ! انجمن (منحصرآ) کلمه می یزینه
(مستقلآ) کلمه سنک اقامه می قبول ایدیبور و وکیل بک
ده عینی تکلیف در میان ایتدیلر . تنیسب بیوریلورسه ،
بوراده کی (منحصرآ) کلمه می یزینه (مستقلآ) کلمه سنی
قویام ؟ (موافق سسلری)

بسیم آتلای بک (آفسرای) — بنده کز ک نقطه
نظری حق طارق بک افندی بیان بیور دیلر ، یا لکن
بنده کز علاوه شونی عرض ایتمک ایسته رم : اون سنه
مدته اجرای صنعت ایتدیکی آکلاشیلان بر ذات تکرار
امتحانه تابع طوتولسه فنا او لازم ظن ایده رم ؟ (های
های سسلری) ناجیه مرکز لرنده هم برو لک یا پار ،
هم ده دیشجیلک یا پار ، بوبرو شیمه ابراز ایده رسه نه اولا جق ؟
اونک ایچون بونلری ده امتحانه تابع طوتالم .

آپورا او غلی یوسف بک (استانبول) — بنده کز ک
تكلیف ، هپسینک امتحانه تابع طوتولسی در . بونک
ایچون ده بر تقریر ویریورم .

رئیس — باشقة مطالعه یوقدر بر تقریر وارد
او قو ناجقدر :

ریاست جلیله یه

۳۴ نجی ماده نک ایکنیجی سطرنده کی «دیشجیلر»

و خصتname تاریخ و نومرسنی و معاینه خانه انتخاذ ایدیکسی
ری حاوی بر اخبار نامه او محلک اک بیویک صحیه
مأمورینه ویرمه مجبوردر . معاینه خانه نک نقل حالفه
اک آز یکرمی درت ساعت اول نقل کیفیتی اخبار
ایده جکدر .

رئیس - مطالعه یوقدر . ماده ی قبول ایدنار ال
فالدیرسون ! قبول ایتمه یتلر ال فالدیرسون ! قبول ایدلشدر .
ماده ۳۷ - اون بشنجی ماده ده ذکر ایدیان اطبا
او طه لری منطقه لرنده اجرای صنعت ایدن ویامهور اولان
دیش طبیلری و دیشجیلر او طه انتخاباتنها اشترا که واوطه لره
داخل اولمغه مجبوردرلر . منطقه داخلده اجرای صنعت
ایدن دیشجی عددی یکرمی بی متیجاوز اولان یرلرده
او طه لرک دیوان حیثیتله بردش طبی اعضا انتخاب
اولنور .

صحیه و کلی دوقتور رفیق بک (استانبول) — افندم !
ماده ده کی (اوز بشنجی) کلمه می (اون در دنی) اولاً جقدر .
برده صو کده (منطقه داخلنده اجرای صنعت ایدن دیشجی)
دنیور ، (دیش طبی و دیشجی) دیله جک یعنی (دیشجی) دن
اول (دیش طبی) علاوه اولونه جقدر .

رئیس - افندم ، ماده ی بوضوح و جهله رأیه عرض
ایدیورم ، قبول ایدنار ال فالدیرسون ! قبول ایتمه یتلر ال
فالدیرسون ! قبول ایدلشدر .

ماده ۳۸ - دیش طبیلری و دیشجیلر حقنده طبیلر
ایچون اولدینی کی بخارات انصباطیه ترینه او طه لر دیوان
حیثیتله صلاحیتداردر . بو خصوصده طبیلر حقنده کی
احکام عیناً جاریدر . عالی دیوان حیثیت قراریله موقةً
اجرای صنعتدن منع ایدیان دین طبیلری و دیشجیلر
بومدت ظرفنده اجرای صنعت ایده هنر . عالی دیوان
حیثیت قرارلری علاقه دارلرجه معلوم اولمک اوزره صحیه
و معاونت اجتماعیه و کاتی طرفدن مناسب صورتلره
اعلان اولنور .

رئیس - مطالعه یوقدر ، ماده ی قبول ایدنار ال
فالدیرسون ! قبول ایتمه یتلر ال فالدیرسون ! قبول ایدلشدر .

ایضاح ایدلشدر . بنده کن ایضاحات ویرمه جکم . بالکن
بونلرک ایچنده اوقویوب یازمايانلر اولدینی ایچون ، رچه
یازمالری ، اجزا خانه لرن علاج آمالری ده ممکن و جائز
دکلدر . بناء علیه ، دیشجیلر کله سنت طینی تکلیف
ایدیورم .

صحیه و کلی دوقتور رفیق بک (استانبول) — افندم ۳۲
نحو ماده مجلس عالیجه تعديل ایدلی . بونلر
امتحانه تابع طوتولا جقلدر . امتحانه تابع طوتولا قدن
لر ارتق رچه یازمايانلر بالطبع او امتحانه موفق
هم بیتلر . بناء علیه بوکا لزوم یوقدر ، فلامالیدر و بر
محذوفی دها وارد ، بو صورته امتحانه تابع اولوب
دیشجیلکی بر حق مکتب اولارق قارانانلری ده دیش
طبیلرینک نفوذ و تأییز آتنه وضع ایتش اولورز .
احمد حمید بک (یوز عاد) — اوقویوب یازمک
بیلوب یلدیلکلری ده تدقیق ایدیله جکمی در ، صور ولا جقمبدر ؟
(خنده لر) .

افندم ! سوالی ایضاح ایده می . اون سنه دیشجیلک
صنعتی مستمراً ایفا ایدناره صحیه و کالندن ماؤنیت
و بریله جکدی ، بونلرک ایچنده اوقویوب یازمک
بیلیمنلر واردی ، شمدی اون سنه نظره آلبایه رق عجیباً
بونلر دیش چکمکی بیلیرمی ، بیلمز لر تی دیه می امتحان
ایدیله جکلر ، یوشه بر دیش طبی کی امتحانه می تابع
اولاً جقلر ؟

صحیه و کلی دوقتور رفیق بک (استانبول) — بالطبع
افندم ، بوغایت طبی می در . نظری اقسامندن عملی اقسامنه
قدر بر امتحانه تابع طوتولا جقلدریمکدر . بوغایت طبی می در .
احمد حمید بک (یوز عاد) — تقریری کری آیورم .
رئیس - بشقه مطالعه یوقدر ، ماده ی عیناً قبول
ایدنار ال فالدیرسون ! قبول ایتمه یتلر ال فالدیرسون !
بول ایدلشدر .

ماده ۳۶ - بر محله صنعتی اجرا ایمک ایستهین
بر دیش طبی و با دیشجی اجرای صنعته باشладیغندن
اعتباراً اعظمی بر هفته ظرفنده اشم و هویتی دیپلومه و با

قالدیرسون ! قبول ایدلشدیر . ۴۱ نجی ماده‌ی بوصیح
وجهله رأیه عرض ایدیورم . قبول ایدنل لطفاً ال
قالدیرسون ! قبول ایتمینلر ال قالدیرسون ! قبول
اولو نمشدر .

ماده ۴۲ — بوقانونک احکامنه توفیقاً اجرای صنته
صلاحیتی اولمایان ویا هرنه صورته اولورسه اولسون
اجراًی صنتدن منوع بولنان بر طبیب ویا دیش طبیبی
ویاخود دیشیجی دیشجیلک صنعتی اجرا ایدرسه اون لیرادن
یوز لیرایه قدر خفیف جزای نقدی ایله محاکوموا .
رئیس — مطالعه یوقدر افندم ماده‌ی رأیه ^{ایتمینلر}
ایدیورم ، قبول ایدنلر ال قالدیرسون ! قبول ایتمینلر .
قالدیرسون ! قبول اولو نمشدر .

ماده ۴۳ — بر دیش طبیبی ویا دیش-جینک مث
یارلده معاینه خانه آچهرق اجرای صنت ایمسی منوع
رئیس — مطالعه یوقدر افندم . ماده‌ی رأیه عرض
ایدیورم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایتمینلر
لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدیر .

ماده ۴۴ — یکرمی طقوزنجی ماده‌ده حدودی
کوستریلن اجرای صنت صلاحیتی تجاوز ایدن ویا
دیش طبیلری ویا دیشجیلر بش لیرادن الی لیرایه قدر
خفیف جزای نقدی ایله جزا اندریلایر .

رئیس — مطالعه یوقدر افندم . ماده‌ی قبول ایدنلر
لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایتمینلر ال قالدیرسون ! قبول
اولو نمشدر .

ماده ۴۵ — آغیر حبس و بش سنه‌دن فضل‌ه حبس
و یامؤبدآ خدمات عامه‌دن منوعیت ویامسلک و صنعتی
سوه استعمال صورتیله ایشلتمش اولان بر فعلدن دولایی
ایکی دفعه محکمه‌جه مسلک و صنعتک تعطیلی جزاسیله
محکوم اولان ویا اجرای صنته مانع وغیر قابل شفا بر
مرض عقلی ایله معلول اولدینی بالمعاینه تین ایدن دیش
طبیبی و دیشجیلر صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتک تکلیف
وعالی دیوان حیثیت قراریله اجرای صنتدن منع اولنوره .

ماده ۳۹ — اصول و نظامه توافقاً کتساب ایدلندجه
هیچ بر دیش طبیبی ویا دیشجی تعیم و تدریس دلالت
ایدن ویا هر هانکی صورته اولوزسه اولسون حقیقته
توافق ایتمین بر صفت و عنوانی اعلان ایده من .

رئیس — مطالعه یوقدر ، ماده‌ی قبول ایدنلر ال
قالدیرسون ! قبول ایتمینلر ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدیر .
ماده ۴۰ — اجرای صنت ایدن دیش طبیلری
و دیشجیلر خسته قبول ایتدکلری محل ایله معاینه ساعتیزی
بیلدیره‌ن اعلانلر ترتیبه ماذون اولوب دیکر صورته‌له
ره قلام و سائره پاچالری منوعدر .

رئیس — مطالعه یوقدر ، ماده‌ی قبول ایدنلر ال
قالدیرسون ! قبول ایتمینلر ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدیر .
ماده ۴۱ — دیپلوماسز ویا رخصتname سز اوله رق
جر منفعت ایچون اولسـه دخی دیشجیلک صنعتی یاپان
و هر هانکی صورته اولورسه اولسون دیش تداویسی و دیشه
عائد سائز مداخله‌لری احرا ایدن کیمسه‌لک اجرای صنته
مانع ایدلسلکه برابر اون بش کوندن اوج آیه قدر حبس
جزاسیله مجازات اولنور . بوصورته اجرای صنتدن
متولد اوبلق اوزره جزایی مستلزم بر فعل ایقاع ایدلش
اولدینی تقدیرده تورک جزا قانونه توفیقاً باشقه‌جه
تفقیمات پاییلیر .

صادق بک (بالیکسر) — افندم ؟ عدیله انجمی
نامنه عرض ایدیورم . ماده ، دمینکی عرض ایتدیکم
شکلده تصیحیح ایدیلک لازم‌در . یعنی (مجازات اولنور)
جمله‌سندن صوکره‌کی جله) بوصورته اجرای صنت
نتیجه‌سندن تورک جزا قانونی اعتباریه دها آغیر جزای
مستلزم بر فعل ایشلتمش اولدینی تقدیرده او فعله مخصوص
جزا ویریلیر) شکلده تصیحیحاً یازیلا جقدر .
رئیس — دیکر ماده‌لرده کی تصیح وجهمه‌دکلی
افندم ؟

صادق بک (بالیکسر) — اوت افندم .
رئیس — افندم ، بوصیحی رأیه عرض ایدیورم ،
قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایتمینلر ال

کلمه سیله بـرلکده (ایدیلک) دـکـل . (یـاـپـیـمـقـ) فعلی مستعملـدرـ . بناءـ عـلـیـهـ (مـداـخـلـهـ یـاـپـیـقـ) تـعـبـیـرـیـ دـوـغـرـیدـرـ مـطـالـعـهـ سـنـدـهـ .

رـئـیـسـ سـ شـوـحـالـدـهـ تـعـدـیـلـنـامـهـ يـوـقـدـرـ . مـادـهـیـ عـینـاـ رـأـيـهـ عـرـضـ اـيـدـیـسـورـ . قـبـولـ اـيـدـنـلـرـ لـطـفـاـ اـلـ قـالـدـیـرـسـونـ ! قـبـولـ اـيـتـهـیـنـلـرـ اـلـ قـالـدـیـرـسـونـ ! قـبـولـ اـيـدـلـشـدـرـ .

مـادـهـ ٤٧ـ — تـورـ کـهـ دـاجـانـدـهـ أـبـلـکـ صـنـعـتـنـیـ اـجـراـ اـیـچـوـنـ تـورـکـ اـولـقـ وـ طـبـ فـاـکـوـلـتـسـیـ قـابـلـهـ مـکـتـبـنـدـنـ وـیـاـصـحـیـهـ وـمـعـاـونـتـ اـجـتمـاعـیـهـ وـکـالـتـیـ طـرـفـدـنـ کـشـادـ وـ اـدـارـهـ اـیـدـیـلـنـ اـهـ مـکـتـبـلـنـدـنـ بـرـ شـہـادـتـنـامـهـ صـاحـبـیـ بـولـنـقـ وـ بـوـ شـہـادـتـنـامـهـ نـکـ وـکـالتـ مـشـارـالـیـهـاجـهـ تـصـدـیـقـ وـ تـسـجـیـلـ اـیـدـلـشـ اـولـقـ لـازـمـدـرـ .

صـحـیـهـ وـکـیـلـ رـفـیـقـ بـکـ (اسـتـانـبـولـ) — اـفـنـدـمـ ، بـوـمـادـهـنـکـ باـشـهـ (اوـچـجـیـ فـصـلـ — اـبـلـرـ) سـرـلـوـحـسـنـکـ عـلـاـوـهـسـیـ لـازـمـدـرـ .

رـئـیـسـ — اـفـنـدـمـ ، بـوـمـادـهـنـکـ سـرـلـوـحـسـیـ (اوـچـجـیـ فـصـلـ — اـبـلـرـ) اوـلـهـ جـقـ اـیـمـشـ .

رجـبـ زـهـدـیـ بـکـ (سـینـوبـ) — مـادـهـدـهـ کـیـ (وـکـالتـ مـشـارـالـیـهـاجـهـ) یـرـیـنـهـ (مـذـکـورـ وـکـالـتـیـجـهـ) دـیـمـکـ لـازـمـدـرـ . صـحـیـهـ وـکـیـلـ رـفـیـقـ بـکـ (اسـتـانـبـولـ) — بـوـیـلـهـ دـیـمـکـ دـهـ موـافـقـ اـولـورـ اـفـنـدـمـ .

ضـیـاـکـوـھـ بـکـ (چـنـاقـ قـلـعـهـ) — اـفـنـدـمـ ؛ أـبـلـکـ شـہـادـتـنـامـهـ آـلـاـجـفـهـ کـوـرـهـ مـوـجـودـ بـرـأـبـهـ مـکـتـبـیـلـهـ مـلـکـتـکـ اـکـ چـوـقـ اـحـتـیـاجـیـ بـولـنـدـیـنـیـ اـبـلـرـیـ یـتـشـدـیـرـمـکـ اـمـکـانـیـ وـارـمـیدـرـ ؟ صـحـیـهـ وـکـالـتـیـ بـوـخـصـبـوـصـدـهـ بـرـتـدـیـرـ دـوـشـوـنـوـیـورـمـ ؟

صـحـیـهـ وـکـیـلـ رـفـیـقـ بـکـ (اسـتـانـبـولـ) — اـفـنـدـمـ ؛ سـؤـالـ ؟ قـانـونـکـ حدـودـیـ خـارـجـنـدـهـدـرـ . فـقـطـ جـوـابـ وـیرـهـمـ . اـسـاسـآـ آـلـتـ طـرـفـدـهـ أـبـلـرـ حـقـنـدـهـ کـافـیـ موـادـ وـارـدـرـ . مـلـکـتـکـتـهـ کـیـ أـبـلـرـ حـقـنـدـهـهـ قـیـصـمـجـهـ اـیـضـاـجـاتـ وـیرـهـمـ : طـبـ فـاـکـوـلـتـهـسـنـدـنـ ۱ـ حـیـقـانـ وـیـاـخـوـدـ شـیـمـدـیـکـ حـالـدـهـ بـزـمـ آـجـذـیـغـمـزـ أـبـهـ مـکـتـبـنـدـنـ مـاؤـنـ اـوـلـانـلـهـ بالـطـبـیـعـ مـلـکـتـکـتـکـ بوـتـونـ أـبـهـ اـجـتـیـاجـنـیـ تـأـمـیـنـ اـیـمـکـ بـمـکـنـ دـکـلـدـرـ . بوـ ، آـنـجـقـ زـمـانـ مـسـئـلـهـسـیـدـرـ . بـرـ طـرـفـدـنـ مـکـتـبـلـیـ

وـدـیـپـلوـمـهـ وـیـارـخـصـتـنـامـهـ لـرـیـ کـبـرـیـ آـلـنـیـرـ .

رـئـیـسـ — مـطـالـعـهـ بـوـقـدـرـاـقـنـدـمـ . مـادـهـیـ قـبـولـ اـيـدـنـلـرـ لـطـفـاـ اـلـ قـالـدـیـرـسـونـ ! قـبـولـ اـيـتـهـیـنـلـرـ لـطـفـاـ اـلـ قـالـدـیـرـسـونـ ! قـبـولـ اـلـوـنـمـشـدـرـ .

مـادـهـ ٤٦ـ — دـبـشـ طـبـیـلـرـیـ وـ دـبـشـجـیـلـرـکـ مـعـاـینـهـ خـانـهـلـرـنـهـ جـالـیـشـانـ وـ دـبـشـجـیـلـکـ اـیـمـکـ صـلاـحـیـتـیـ اـوـایـانـ اـشـخـاـصـکـ خـسـتـهـلـرـ تـداـوـیـ تـطـبـیـقـ اـیـمـیـیـ وـ سـائـرـصـوـرـتـلـرـهـ مـداـخـلـهـ یـاـپـیـسـیـ مـنـوـعـدـرـ . مـعـاـینـهـ خـانـهـلـرـنـهـ بـوـکـیـ صـلاـحـیـتـسـرـ کـفـسـهـلـرـکـ دـبـشـجـیـلـکـ صـنـعـتـیـ اـجـرـاـ اـیـمـسـنـهـ مـسـاـعـدـهـ اـیـلـهـنـ دـبـشـ طـبـیـلـرـیـ وـ دـبـشـجـیـلـرـ حـقـنـدـهـ ۴ـعـ نـجـیـ مـادـهـ اـحـکـامـ تـطـبـیـقـ اـیـدـیـلـیـرـ .

عبدـالـلـهـ بـکـ (طـرـبـزـونـ) — رـئـیـسـ بـکـ ! مـادـهـدـهـ کـیـ (مـداـخـلـهـ یـاـپـیـسـیـ) تـعـبـیـرـیـ چـیـرـکـینـ دـوـشـیـورـ . (مـداـخـلـهـ اـیـمـکـ) دـنـیـلـسـهـ دـهـ اـیـ اوـلـورـ .

رـئـیـسـ — اـیـضـاـجـ بـوـیـرـیـکـنـ اـفـنـدـمـ . عبدـالـلـهـ بـکـ (طـرـبـزـونـ) — اـفـنـدـمـ ، بـوـ ۴ـعـ نـجـیـ مـادـهـنـکـ صـوـکـارـیـهـ دـوـعـرـیـ (۳۰۰۰... وـسـائـرـصـوـرـتـلـرـهـ مـداـخـلـهـ یـاـپـیـسـیـ) دـنـیـلـمـکـدـهـدـرـ ، کـهـ بـوـ دـوـغـرـیـ دـکـلـدـرـ . کـرـچـهـ مـداـخـلـهـنـکـدـهـ نـهـ اوـلـدـیـنـیـ تـصـرـیـحـ بـوـیـلـهـمـشـ . فـقـطـ ، بـوـنـدـنـ صـرـفـظـ ، (مـداـخـلـهـ یـاـپـیـقـ) تـعـبـیـرـیـ دـوـغـرـیـ دـکـلـ . اـکـرـ بشـقـهـ بـرـ مـقـصـدـلـهـ قـوـنـلـشـسـهـ اـیـضـاـجـ بـوـیـرـیـلـسـونـ .

صـحـیـهـ وـکـیـلـ رـفـیـقـ بـکـ (اسـتـانـبـولـ) — اـفـنـدـمـ ؛ (مـداـخـلـهـ یـاـپـیـقـ) تـعـبـیـرـیـ (اـنـهـرـ وـانـسـیـونـ) مـقـاـبـلـنـدـهـ استـعـمـالـ اـیـدـلـشـدـرـ . لـسانـ اـعـتـابـیـلـهـ بـرـمـحـدـورـ وـارـسـهـ بـوـنـ مـعـارـفـجـیـ بـکـلـرـ حلـ اـیـدـرـلـ .

رـئـیـسـ — اـفـنـدـمـ ؛ مـادـهـدـهـ کـیـ (وسـائـرـصـوـرـتـلـرـهـ مـداـخـلـهـ یـاـپـیـسـیـ) فـقـرـهـسـنـدـهـ مـوـجـیـودـ (یـاـپـیـسـیـ) کـلـمـهـسـنـکـ موـافـقـ اوـلـمـادـیـفـیـ عـبـادـهـ بـکـ بـیـانـ اـیـدـیـیـورـلـ . وـ بـوـنـکـ (۳۰۰۰... تـداـوـیـ تـطـبـیـقـ وـسـائـرـصـوـرـتـلـرـهـ مـداـخـلـهـ یـاـپـیـسـیـ) شـکـلـنـدـهـ تـصـحـیـحـیـ تـکـلـیـفـ اـوـلـیـورـ .

رشـیدـ غـالـبـ بـکـ (ایـدـینـ) — اـفـنـدـمـ ؛ (یـاـپـیـقـ) تـعـبـیـرـیـ بـوـرـادـهـ (عـمـلـیـهـ یـاـپـیـقـ) مـعـنـاـسـنـدـهـ استـعـمـالـ اـیـدـلـشـدـرـ . مـادـهـنـکـ ذـکـرـ اـیـتـدـیـکـ خـصـبـوـصـ ، بـرـعـمـلـیـهـدـرـ وـ (عـمـلـیـهـ)

اولماجاً جغدن اور الراك احتیاجی نه صورتله تطمین ایدیله جکدر؟
بو کا قارشی نه کبی بر تدیر دوشونیلیور؟ هیچ اولمازسه
اوج آی بر مدت ویریلیمیدر.

صحیه و کلی رفیق بک (استانبول) — افندم؛ بو
مسئله عدلیه انجمنته اوژون اوزادی یه کوروشولدی.
رئیس — بو تصحیح شکلنه عدلیه انجمنی نه دیور؟
عدلیه انجمنی نامه صادق بک (بایکسر) — انجمن
قبول ایدیور.

رئیس — بشقه مطالعه یوقدر. ماده‌یی تصحیح
و جهله رأیه عرض ایدیبورم. قبول ایدنلر لطفاً ال
قالدیرسون! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون! قبول
ایدلشدرو.

ماده ۴۹ — اجرای صنعت ایدن شهادتنامه‌یی ابلر
عددی احتیاجه کافی اولان محللرده، ۴۸ نجی ماده‌ده
کوستیلن ابلر اجرای صنعت ایده مزلو. احتیاجه کافی
شهادتنامه‌یی ابله بولنیان یرلرده رخصتلى ابلر لرک اجرای
صنعتده دوام ایتلرینه محلی صحیه مدیرلرینک کوستره جکلری
لزوم اوزرینه صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه مساعده
اولنور.

رئیس — مطالعه یوقدر. ماده‌یی قبول ایدنلر لطفاً
ال قالدیرسون! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون!
قبول ایدلشدرو.

ماده ۵۰ — بر محلده اجرای صنعت ایتمک ایسته‌ین
ابلر اعظمی بر هفته طرفیده اسم و هویتلرینی، شهادتنامه
و یاویقه تاریخ و نوسوسی و اجرای صنعت ایده جکلری
موقعی میبن بر اخبار نامه‌یی بولنیانی محلاتک بیویک صحیه
مأمورینه ویرمه‌یه و افاقت‌کاهک تبدیلی ویا دیکر بر محله
نهلی حالتدهه اک آزیکرمی درت ساعت اول نقل
کیفیتی اخبار ایتمکه مجبوردر.

رئیس — مطالعه یوقدر. ماده‌یی قبول ایدنلر لطفاً
ال قالدیرسون! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون!
ماده قبول ایدلشدرو.

ماده ۵۱ — ابلر کبه‌لرک معاینه سیله بونلرک

ا به یتشدیرمک، دیکر طرفدن پراتیق ابلری خسته خانه‌لرده
تدریساته تابع طویق صورتیله سنہلر جه چالیش رق مملکتک
محتاج اولدینی مقدارده ا به یتشدیرمک قابل اوله‌جقدر.
بشقه چاره‌سی یوقدر.

رئیس — افندم ماده‌ده (مذکور و کالتیجه) شکلنده
بر تصحیح یا پیلمشدرو. بشقه مطالعه وارمی؟
نعم حازم بک (قویه) — ماده‌ده کی (شهادتنامه‌نک)
کلنه‌سنده (نک) فضله‌در.

رئیس — افندم، ماده (بو شهادتنامه مذکور
و کالتیجه) صورتنده تصحیح ایدلشدرو. ماده‌یی بر تصحیح
و جهله رأیه عرض ایدیبورم. قبول ایدنلر لطفاً ال
قالدیرسون! قبول ایتمهینلر ال قالدیرسون! قبول
ایدلشدرو.

ماده ۴۸ — شهادتنامه‌یی ابه بولنیان یرلرده اوج
آی مدتله اختصاص و یقنه سنہ مالک فن ولاده متخصص‌صلرینک
مستخدم بولنیی برشته خانه‌ده عملیات کوره رک ابلک
و یقنه‌سی آلان و بو و یقنه‌لری صحیه و معاونت اجتماعیه
و کالتنه تصدیق ایندیرن ابلر لرک اطبای رسمیه‌نک نظارت‌لری
آلتنده اجرای صنعت ایتملیه مساعده اولنور.

صحیه و کلی رفیق بک (استانبول) — افندم؛ (اوج
آی مدتله) فقره‌سی ماده‌ده کی (۰۰۰ فن ولاده متخصص‌صلرینک
مستخدم بولنیی برشته خانه‌ده) کلنه‌لرندن صوکره
علاوه ایدیله جکدر. برده رئیس بک افندی، بونک
آلتنده بوسطر داهه وارد، که اصلنده اونوتولمشدرو.
اوده شودر: (عملیات کوردکاری مدتیه بونلرک اباهه
و اعائمه‌لری خسته خانه اداره‌لریه تأمین اولنور).
احمد ساقی بک (آنطالیه) — صوک جمله‌نک
علاوه‌سی عدلیه انجمنی‌ده قبول ایدیبور افندم.

احمد حمیدی بک (یوزگاد) — بر سؤال صوره‌جغم
افندم. بوقانونک، نشری تاریخندن اعتباراً معتبر اولماسنے
کوره که بخصوصه موجود ماده اکر قبول اولنور سه
فانویک نشر ایدلیک تاریخنده دیپلومالی ابه بولنیان
یرلرده دیکر دیپلوماسی ابلر کده ابلک ایتمی جائز

صحیه و کیلی رفیق بک — افندم ، عدیله الجمنیت نقطه نظری او نو تولش .

رئیس — او تصحیح بومادده پایپله جقیحی افندم ؟
عدیله الجمنی نامه صادق بک (بالیکسر) — اوت عیناً .

رئیس — او حالده عدیله الجمنیت تکلیف ایتدیکی تصحیح شودر « جزاں ندیریلیر » کلمہ سندن صوکره « بو صورته اجرای صنعت نتیجه سنده تورک جزا قانونی اعتباریله دها آغیر جزایی مستلزم بر فعل ایشلنمش اولدینی تقدیرده او فعله مخصوص جزا ویریلیر » جمله سنی علاوه ایدیورز . بوجهمه ماده یی رأیه عرض ایدیورم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدیر .

ماده ۵۵ — بوقانونک قرق یدنجی ، ۴۹ ، ۵۰ ، ۵۳ نجی
ماده لرننده کی شرائطی اینا ایتمه مش اولان ویا موقةً منع ایدلش اولداقاری حالده اجرای صنعت ایدن ابهر بش لیرادن الی لیرایه قدر خفیف جزای نقدی یه محکوم ایدیلیرلر .

رئیس — مطالعه یوقدر . ماده یی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون !
قبلو ایدلشدیر .

ماده ۵۶ — قرق سکننجی ماده یی ذکر ایدیان اجرای صنعت حدودینی تجاوز ایدن ویا ۵۱ و ۵۲ نجی
ماده احکامنے رعایت ایتمهین ابهر بش لیرادن الی لیرایه قدر خفیف جزای نقدی ایله جزاں ندیریلیر .

صحیه و کیلی رفیق بک افندم ، ماده یک باشندہ کی (۴۸) نجی کلمہ یی ؛ (۵۱) نجی او لاجق افندم .

رئیس — او صورته تصحیح ایدیورز . تصحیح وجهه ماده یی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدیر .

ماده ۵۷ — آغیر حبس ویابش سنہ دن فصلہ حبس ویامسلک و صنعتک سوء استعمالی صورتیله ایشلنمش بر فعل دن دولا یی ایکی دفعہ محکمه جه مسلک و صنعتک تعطیلی

حفظ الصحتلرینه متعلق تدابیرک ایفاسنه دوغومک تسیلنه و بو اتساده پایپله حق بسیط مانورالرک و جو حق ایچون لازم کلن ایلک تدابیرلرک ایفاسنه صلاحیتدار ابسمه لردہ هر نوع آلت و سماوئر تطبیق ایتلری منوع و عسرت عوارض ولاده و قایعنده بهمه حال بر طیب دعوته مجبوردرلر . هر آبه صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه تعیین اولونه حق لوازم وادیه یی دوغوم و قایعنده براوندہ بولندیره جقدر . آبه ر چیچک آشیسی تطبیق ایده بیاپلر .
رئیس — مطالعه یوقدر . ماده یی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدیر .

ماده ۵۲ — آبه ر چیچکه یازمکلری منوعدر . اجرای صنعتلری ایچون لازم کلن و رچته ایله آلمکی مجبوری اولان موادی رسمي اطبانک رچته سیلہ اجزاخاہلردن تدارک ایدرلر . اطبای رسمي بو یولده واقع اولان سراجعتلری سرعت و سهولته ایفایه مجبوردرلر .

رئیس — مطالعه یوقدر . ماده یی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدیر .

ماده ۵۳ — اجنی مملکتلرندہ و محلی حکومتلر نجھه مصدق آبه مکتبتلرندہ تحصیل کورہ رک شہادتname آمش اولان تورک آبه رک علی الاصول هویتلری تثیت و شہادتنا . مهلوکی صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه تصدیق و تسجيل ایدلکدن صوکرا اجرای صنعتلرینه مساعدہ اولنور .
رئیس — مطالعه یوقدر . ماده یی تصحیح وجهه قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدیر .

ماده ۵۴ — شہادتname ویا ویقه یی اولمادینی حالده آبه لکی صنعت اتخاذ ایدنلر بر هفتہ دن اوچ آیه قدر خفیف حبس ویا بش لیرادن الی لیرایه قدر خفیف جزای نقدی ایله جزاں ندیریلیر . بوصورته اجرای صنعتدن متولد اولنچ اوزره جزایی مسـتلزم بر فعل ایقاع ایدلش اولدینی تقدیرده تورک جزا قانونه توفیقاً بشفه جه تعقبات پایپلر .

صحیه و کلی رفیق بک — افتدم او چنچی سطرک نهایتده (ایکی آی مدلنه) کله سنی طی اندہرک در دنچی سطرک (خسته خانده) کله سندن صوکره (ایکی آی مدلنه) جمله سی قومسی صورتندہ ماده نک تصحیحی رجا ایدیبورم.

رئیس — ماده بی بو تکلیف ایدیلن تصحیح وجهه قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایدلشدر.

ماده ۶۰ — بر محلده ستتجیبات ایتمک او زرهیر اشمک ایستهین کیمسه بر هفته ظرفنده اسم و هویتی و وثائق لازمه سنی حاوی بر اخبار نامه بی حملک اک بیویک صحیه مأمورینه ویرمکه وباقه بریره نقل و قوعنده کیفتی نقلی اخبار ایتمکه مجبوردر.

رئیس — مطالعه یوقدر. ماده بی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایدلشدر.

ماده ۶۱ — رخصتیمز و مساعدہ سائز ستتجیبات ایدنلر بر هفته دن بر آیه قدر خفیف جبس ایله جزا اندریلیر بوصورتله اجرای صنعتدن متولد اولق او زره جزا بی مستلزم بر فصل ایقاع ایدلش اولدینی تقدیرده تورک جزا قانونه توفیقاً باشقة جه تعقیبات پاییلیر.

رئیس — عدیله انجمنی بوماده بی اولکی تکلیف کی شوصورتله «جز الاندریلیر» کله سندن صکره «بصورتله اجرای صنعت نیجه سنده تورک جزا، فانوی اعتباریه دها آغیر جزا بی مستلزم بر فعل ایشانمش اولدینی تقدیرده او غفله مخصوص جزا ویربلیر» شکلندہ تصحیحی خنی تکلیف ایدیبورمی؟

عدیله انجمنی نامنه صادق بک (بالیکسر) — اوت

رئیس — عدیله انجمنتک تصحیح ایتدیکی وجهه ماده بی رأیه عرض ایدیبورم. قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسین!

ماده ۶۲ — ۶۰ نجی ماده حکمنه رعایت ایتمهین ستتجیبردن بش لیزادن یکرمی بش لیرایه قدر خفیف جزا نقدی آنیز.

جز اسیله محکوم او لان و یاعانی احوال و حرکات عفت شکنناه سیله افکار ناسی رنجیده ایدن و مسلک حیلیتله غیر قابل تأثیف وضع و طور لری کوریلن و یا جرای صنعته مانع و غیر قابل شفا بر مرض عقلی ایله معلویتی بالمعانیه آکلاشبلان ابلر صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتک تکلیفی و عالی دیوان حیلیتک قراریه اجرای صنعتدن منع اولونور و شهادت نامه و یا ویژه می کیری آنیز.

رئیس — مطالعه یوقدر. ماده بی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایدلشدر.

دردپنچی فصل — صحیه

ماده ۵۸ — طبیبلردن و صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتی طرفندن کشاد و اداره ایدیلن کوچوک صحیه مأمور مکتبه زدن مأذون کوچوک صحیه مأمور لریدن و یا اشبوا مکتبه معادل تدریسات یا پان مکتبه زدن مأذون اولوب شهادت نامه لری صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه تصدق و تسجیل ایدیلنلردن بشقه هیچ کیمسه مساعدہ سائز ستتجیبات ایده من. آنچق لااقل اون سند نبری بوایشله اشتغال ایتدیکنی رسمي و شیوه لره انبات ایدن و اهلیت و لیاقتی بالامتحان تبین ایلهین کیمسه لرک کافی سابق اجرای صنعتلرینه مساعدہ والرینه صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه بر رخصت نامه ویریابر.

رئیس — مطالعه یوقدر. ماده بی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایدلشدر.

ماده ۵۹ — اون سنه دن آز بر مدت نبری ستتجیبات ایدن و یا اون سنه دن زیاده بر زمان نبری بوایشله اشتغال ایتدیکنی وثائق ایله اثبات ایده مهین کیمسه لر ایکی آی مدلنه متخصص بر او پر اتورک بولوندیهی رخصت خانه ده عملیات کورد کدن صکره بالامتحان اهلیتی تبین ایتدیکی تقدیرده بدلرینه صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه بر رخصت نامه ویریابر. عملیات کورد کلری مدت ظرفنده بو کسلرک اباوه و اغا شه لری خسته خانه اداره لر نججه تأمین اولونور.

نظارات و مراقبسى آلتىnde واول بابده كى تعليماتنامه لرى
توفيقاً تأسيس اولنورلر .

رئيس — مطالعه يوقدر . ماده يى قبول ايدنلر لطفاً
ال قالدىرسون ! قبول ايمهينلر لطفاً ال قالدىرسون !
قبول ايدلشدر .

ماده ٦٧ — صلاحىتى اولمادىنى حالدە خستە
باقىجىلىق ايدن وبۇ عنوانى طاقىنانلار بىش ليزادن الى
ليزايىه قدر خىبىت جزاي تقدى ايله جزا اندىرىلىر .
حق طارق بك (كىرەسون) — افندى برسؤال
رئيس — بويورك .

حق طارق بك (كىرەسون) — اولرده خصوصى
اولرچ چالىشىرىدە جغمۇز خستە باقىجىلىرىدە بومادە موجىنجىھە
جزا كورە جكمىيدىر؟

صحىيە و كىلى دېقىبك — افندى . بومادە خستە باقىجىلىنى
مىسىك و صنعت اتخاذ ايتىش اولانلار حقىنددەر .
رئيس — باشقە مطالعه يوقدر . ماده يى قبول ايدنلر
لطفاً ال قالدىرسون ! قبول ايمهينلر لطفاً ال قالدىرسون !
قبول ايدلشدر .

ماده ٦٨ — آلتىش دردنجى ماده دە كۆستىريلەن
اجrai صنعت حدودىنى تجاوز ايدن ويا آلتىش بشنجى
ماده حكمىنە رعايت ايمهين خستە باقىجىلىرىدە يكىرىمى بىش
ليزايىه قدر خفيف جزاي تقدى آتىر .

رئيس — مطالعه يوقدر ، ماده يى قبول ايدنلر لطفاً
ال قالدىرسون ! قبول ايمهينلر لطفاً ال قالدىرسون ! قبول
ايدلشدر .

آلتىپى قىسىم - املاك عمومى

ماده ٦٩ — طېبىلىر ، دىش طېبىلىرى ، دېشجىلىر
و أبەلر بوقاونىدە تصرىح ايدىلەين و سائرقوانىن و نظمات
ايله كىنديلىرىنە تودىع ايدلەن اولان بالجمله و ظاھنڭ اىفا سىلە
مەكىنلەر .

رئيس — مطالعه يوقدر . ماده يى قبول ايدنلر لطفاً
ال قالدىرسون ! قبول ايمهينلر لطفاً ال قالدىرسون !
قبول ايدلشدر .

رئيس — مطالعه يوقدر . ماده يى قبول ايدنلر لطفاً
ال قالدىرسون ! قبول ايمهينلر لطفاً ال قالدىرسون !
قبول ايدلشدر .

بىشىنى فصل - خستە باقىجىلىنىڭ مەشىرىدە
ماده ٦٣ — صحىيە و معاونت اجتماعىيە و كالىتىجە مصدق
خستە باقىجىلىنىڭ مەذۇن ويا رسىمى خستە خانەلەرن
و يىرلىش و شېقەلر ئاھىز بولۇنىيان و تۈركى اولىيان قادىنلار
خستە باقىجىلىق صنعتى اىغا ايدە مىزلىر . بۇ و شېقەلر معتبر
اولقى اىچون صحىيە و معاونت اجتماعىيە و كالىتىجە تصديق
و تىسەجىل ايدلەن اولقى لازىمەر .

رئيس — مطالعه يوقدر . ماده يى قبول ايدنلر لطفاً
ال قالدىرسون ! قبول ايمهينلر لطفاً ال قالدىرسون ! قبول
ايدلشدر .

ماده ٦٤ — خستە باقىجىلىر بىر طېبىلىك نظارىتى آتىدە
خستەلەر باقىغە و طېبىپ مداوى طرفىدىن توصىھە ايدىلەن
تداوى تىدىرىلەنى اجرایە صلاحىتدار اولى . بىسېط تخت الجلد
شىرىنچەلەرن ماعدا هىچ بىر عملەي اجرا ايدە مىزلىر .

رئيس — مطالعه يوقدر . ماده يى قبول ايدنلر لطفاً
ال قالدىرسون ! قبول ايمهينلر ال قالدىرسون ! قبول
ايدلشدر .

ماده ٦٥ — بىر محلە اجرای صنعت اىتكى اىستەين
خستە باقىجىلىر اسم و هوپتلىرى و و شېقەلر ئىنلىكى حاوى بىر
اخبار نامەيى ئاك چوق بىر هفتە ظرفىنە محلە ئاك بويوك
صحىيە مامورىتىنە ويرمەك و افامتىكا تىدىلى ويا باشقە بىر يە
نقل و قووعى حالىنە يكىرىمى درت ساعت اول كىفىت نقللى
اخبارە مجبوردر .

رئيس — مطالعه يوقدر . ماده يى قبول ايدنلر لطفاً
ال قالدىرسون ! قبول ايمهينلر لطفاً ال قالدىرسون ! قبول
ايدلشدر .

ماده ٦٦ — خستە باقىجىلىك مىسىكى حىنەت و منغۇتلەرىنى
و قايدە و مىسىكى تعاونى تامىن اىتكى اوزرە شەخصىت
حکمەتى ئاھىز بىر ويا متعدد يوردىشلىك ايمەللىرى جاھىز
اولوب بويوردىلەر صحىيە و معاونت اجتماعىيە و كالىتىك

رئیس — مطالعه یوقدر . ماده‌ی قبول ایدنلر لطفاً
ال قالدیرسون ! قبول ایمهینلر لطفاً ال قالدیرسون !
قبول ایدلشدر .

ماده ۷۳ — پروتوقول دفترلرند تحریفات یاپان
ومغایر حقیقت معلومات درج ایدیکی تابت اولان طبیبلر
دبیشجیلر، دبیشجیلروابه‌لر جزا قانونیک (۳۴۵) نجی
ماده‌سی موجبنجه تجهزیه ایدیلیلر .

رئیس — مطالعه یوقدر . ماده‌ی قبول ایدنلر لطفاً
أَل قالدیرسون ! قبول ایمهینلر لطفاً أَل قالدیرسون !
قبول ایدلشدر .

ماده ۷۴ — صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتوجه لزوم
کوریله جك منطقه‌لرده اجرورات اختلاف‌نده حکممه‌لرجه
نظر دقته آنچه اوزره اصغری و اعظمی اجرت مداوات
تعزیزه‌لری تنظیم ایدیله‌بیلر .

بومناطق اطبا اوطه‌لری منطقه‌لری حدودیله تحديد
اولونور .

رئیس — مطالعه یوقدر . ماده‌ی قبول ایدنلر لطفاً
أَل قالدیرسون ! قبول ایمهینلر لطفاً أَل قالدیرسون !
قبول ایدلشدر .

ماده ۷۵ — طبابت و شعبانی صنعتارینیک اجراسندن
متولد جرامدن حکممه‌لرک موافق کوره‌جکلری مختبرک رائی
ومطالعه‌سنه مراجعت حقنده کی سربستیلری باقی فائق شرطیله
مجنس عالی صحینک مطالعه‌سی استفسار ایدیلیر .

رئیس — مطالعه یوقدر . ماده‌ی قبول ایدنلر لطفاً
أَل قالدیرسون ! قبول ایمهینلر لطفاً أَل قالدیرسون !
قبول ایدلشدر .

ماده ۷۶ — وفات ایدن طیب ، دبیش طبیبی ،
اجزاجی ، دبیشجی ، آبه کوچوك صحیه مأمورلری و خسته
باقیجیلرک دیپلوما ویا شهادتسامه ویا رخصتنامه‌لری آلینه‌ررق
صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتوجه منتخب بر هیئت حضورنده
ابطال ایدلد کدن صوکره عائله‌لرینه اعاده اولونور .

رئیس — مطالعه یوقدر ، ماده‌ی قبول ایدنلر لطفاً
أَل قالدیرسون ! قبول ایمهینلر لطفاً أَل قالدیرسون !
قبول ایدلشدر .

ماده ۷۰ — طبیبلر ، دبیش طبیبلری و دبیشجیلر
یاپه‌جقاری هر نوع عملیه ایچون خسته‌نک کوچوك ویاتحت
حجرده ایسه ولی ویا وصیستک اول امرده موافقتنی آلیرلر
بویوک عملیه جراچیلر ایچون بوموافتک تحریری او لمی
لازمرد . (ولی ویا وصیسی اولمادینی ویا بولنامدینی ویا
او زرنده عملیه پاییله حق شخص افاده‌یه مقندر او لاما دینی
تقدیرده موافقت شرط‌کلدر .) خلافنده حرکت ایدنلردن
علاقدارک شکایته باعلی اولق شرطیله اون لیرادن ایکی
یوز لیرایه قدر خفیف جزای نقدی آلتیر .

صحیه و کیلی رفیق بک - رئیس بک افندي ۷۰ نجی
ماده‌نک ایکنجه سطرنده‌ی (خسته‌نک) کلمه‌ندن صوکرا
بورایه بک (خسته) کلمه‌سی دها علاوه اولنه حق .

رئیس — افندم . ماده‌نک ایکنجه سطرنده‌ی
(هر نوع عملیه ایچون خسته‌نک خسته کوچوك ویاتحت
حجرده ایسه) صورتیله اولاً جقدر . یعنی (خسته) کلمه‌سی
اون تویلشدر . اونی علاوه ایده جکن . بشقه مطالعه یوقدر .
بو علاوه ایله برلکدنه ماده‌ی قبول ایدنلر ال قالدیرسون !
قبول ایمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدر .

ماده ۷۱ — طبیبلر ، دبیش طبیبلری دبیشجیلر و آبه‌لره
خسته‌لر آره‌سندن اجرت مداواتدن دولایی واقع اولاً حق
اختلافاتک مرجعی بو اخلاقه موضوع تشکیل ایدن
مبلغ مقداری نه اولورسـه اولسون صلح حکممه‌لریدر .
بالکنیز ایکی سنه مسرونده بوجع زائل اولور .

رئیس — مطالعه یوقدر . ماده‌ی فبول ایدنلر لطفاً
أَل قالدیرسون ! قبول ایمهینلر لطفاً أَل قالدیرسون ! قبول
ایدلشدر .

ماده ۷۲ — اجرای صنعت ایدن طبیلر ، دبیش
طبیبلری ، دبیشجیلر و آبه‌لر نمونه‌سی وجهمه صحیه و معاونت
اجتماعیه و کالق طرفدن تریب و محلی صحیه مأمورلر نججه
مصدق خسته‌لر کاسم و هویتلری قیده مخصوص بر پروتوقول
دقتری طوتفه مجبوردرلر . بودفقرلر کیوی اجرت‌دن متولد
دعوالرده صالحی لهنه دلیل اتخاذ اولنه بیلر . شوقدر که
مستند ادعا اولان قیدک خلافی وثائق ویا دلائل معتبره
- سائره ایله اثبات ایدیله بیلر .

عالی صحی نک مطالعاتی استفسار ایمک صحیوریننده در مجلس عالی صحی دائمی صورتندۀ مجتمع دکل ایسه و یا خود وقت صورتندۀ اجتماع ایمتن ایسه او حما که نک نه قدر زمان صکریه قالسی جای سؤال اولور. بناءً عليه : مادامکه بوماده قبول ایدلشدۀ . حما که لرک او زون مدت معلقده قلاماسنی تامین ایده جک بر ماده نک فانونه علاوه سی ضروریدر ظن ایدیورم . مجلس عالی صحی شوقدر زمان ظرفندم بوكاجواب ويرمک مجبوریننده در دیلیدر.

- صحیه و کیلی رفیق بک افندی — افندم مجلس عالی صحی نک بوتون اعضا سی دولت مرکزندۀ اولمق نقطه نظرندن هر وقت اکثری حائزدر. و هر وقت طوپلانابیلر. هیچ بر محدودر يوقدر .

عبدالله بک (طریزون) — اجنبلر حقنده بر قید قو نمشدر. بر اجنبی ملکتمنزدۀ اجرای طبات ایده سیله جکمی ؟ صحیه و کیلی رفیق بک افندی — خایر افندم ایده مهز. افندم بوماده لوزان معاهدۀ نامه سنک اقامه مقاوله نامه سنک (٤) نجی ماده سنۀ توفیقاً ۱ کانون ثانی ۱۹۲۳ تاریخنے قدر ملکتمنزدۀ حق مکتبی طانتش اولان ۵ - ۱۰ کیشی حقنده در، بونلرک خارجندۀ هیچ بر اجنبی طبیب ملکتمنزدۀ اجرای طبات ایده مهز .

ماده ٧٩ — بو قانونک تاریخ منعیتندن و نظامنامه مخصوصه قبول و تصدیقندن صوکره یا پلاچق ایلک او طهرلره دیوان حیثیتلر انتخاباتی صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتوجه تنظیم و اداره اولونور.

رئيس — مطالعه يوقدر افندم ؟ ماده بک رأیکزه عرض ایدیورم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایمهینلر ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدۀ .

احمد ساقی بک (آنطالیه) — افندم (٨٠) نجی ماده مقامنه قائم اولمق او زرده بر تقریر تقدیم ایدیورم . رئيس — افندم (٨٠) نجی ماده مقامنه قائم اولمق او زرده احمد ساقی بک و رفیق طرفندن بر تقریر و برلشدۀ اوقویه جغز .

ماده ٧٧ — تورکیه ده موضوعات قانونیه يه مستنداً حق مکتبی طانتش اولان اجنبی طبیبلر ، دیش طبیبلری ، دیشیجیلر و آبهلر صنعتلرینی بو قانون احکامی دائره سندۀ اجرا ایده بیلیرلر .

رئيس — مطالعه يوقدر . ماده بک قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدۀ .

ماده ٧٨ — قانونک منعیتی تاریخنندن اعتباراً طبات بلديه اجراسنه دائره اولان ٧ ربیع الآخر ١٢٧٨ تاریخنلی نظامنامه و بو قانونه مخالف اولان بوتون احکام ملغادر. رئيس — مطالعه يوقدر افندم ؟ ماده بک قبول ایدنلر ال قالدیرسون ! قبول ایمهینلر ال قالدیرسون ! ماده قبول ایدلشدۀ افندم .

حق طارق بک (کیره سون) — افندم بر سؤال صوره جغه ! مجلس عالی صحی هر زمان مجتمع میدر ؟ صحیه و کیلی رفیق بک — افندم مجلس عالی صحی نک دائمی اعضا سی وارد و ایجاب ایده ر ایسه طوپلاینی ! . حق طارق بک (کیره سون) — [٧٥] نجی ماده مجلس عالی صحی نک مطالعاتنک استفسار ایدلیسی مجبوریتی محکمه لره تحییل ایدلشدۀ .

صحیه و کیلی رفیق بک — خایر افندم ، سربستیلری باقی قالمق شرطیله ؟ ..

حق طارق بک (کیره سون) — افندم ؟ ماده ده [مجلس عالی صحی نک مطالعه سی استفسار ایدلیلر] ففردى محبکه لره بونی بر مجبوریت اولادق تودیع ایدیور .

صحیه و کیلی رفیق بک — مساعده بويوريکن او قویام : [طبات و شعباتی صنعتلرینک اجراسندن متولد جرائمده محکمه لرک موافق کوره جکلری (محتر) لرک رأی و مطالعه سنه مراجعت حقنده کی سربستیلری باقی قالمق شرطیله مجلس عالی صحی نک مطالعه سی استفسار ایدلیلر] دیبور .

حق طارق بک (کیره سون) — دیلک که هر هانکی بر طبیب حقنده اقامه ایدیله جک بر دعوا ده محکمه مجلس

انجمن قبول ایدیور و بوتکایفک ده انجمنه کوندرامسنى
ایستیورم افندم .

وئیس — افندم بوتکلیف انجمنه ویریورز ، دیکر
برماده ده انجمنه وردک ، انجممندن کلد کدن صوکره
اونلاری مذا کره و قانونک هیئت عمومیه سنى او وقت رأیه
عرض ایده جگم شیعده و قتمزدہ بکیکمشدر .
جمعه ایرتسی کونی ساعت اون درته اجتماع ایتمک
او زره جلسه بی قابایورم افندم .

قبانه ساعتی
دقیقه ساعت
۱۵ ۵۵

ریاست جلیله بی

ایمده کی ماده نك ۸۰ نجی ماده اولارق قبولنی تکلیف
ایلر ز .

ماده ۸۰ — بو فانونده محرب جزای نقدی و خفیف
حبس جز الیله بر سنه بی قدر حبس قرارلری صلح
محکمه لرینه و دیکر دها آغیر جزای مستلزم افعال حقنده کی
قرارلر حاکم اصلیه بی عائددر .

آنطالیه ماردين
عرفان فرید احمد ساق .

صادق بک (بالیکسر) — افندم اساسنی ذاتاً

تصحیح

۲ هنجی انقاد ضبط جریده سنک تهاینه مربوط دیوان محاسبات انجمنی مضبطه سنده شوصور تله تصحیحات پاییله جقدر :
نالکاش

مضبطه محربی قسطمونی مبعوث شفیق
مقابله ایدیله جگدر [طی ایدیله جگدر]

مضبطه محربی قسطمونی مبعوث شفیق
مقابله ایدیله شکری

طبابت و شعباتی صنعتلرینك طرز اجراسنه دائيره نومرسولی قانون لایحهسى و صحیه و عدليه
انجمنلىرى مضبطهلىرى

۱۹۲۷ مایس ۹

تورکيه جمهوريتى
باش و كالت
مستشارلىقى
عدد
۶۸۷۱

بویوک ملت مجلسى ریاست جليله سنە

طبابت و شعباتىك طرز اجراسنه دائير صحیه و معاونت اجتماعيە و كالت جليله سنجه تنظيم ايديلان واجرا و كيلارى
ھيئتك ۴ مایس ۹۲۷ تارىخلى اجتماعىنده تذکر و مجلس عالي يه عرضى تصويب اولونان قانون لایحه سىلە اسباب موجبه
مضبطه سنك مصدق صورتى لفأ تقديم اولۇمشىدر .
مقتضاسنىك ايقادىن و تىيجە سنك اشعارىنە مساعدە بويرلىسى رجا ايلارم افندم .

باش و كيل
عصمت

طبابت و شعباتىي صنعتلرینك اجراسنه دائير قانون لایحهسى اسباب موجبهسى

ملڪىتمىزده طبابت صنعتك اجراسى ۷ ربىع الآخر ۱۲۷۷ تارىخلى نظامانامە احکامنە تابع بولنقدە ايدى . درت
فصلە منقسم اوپىدى مادە دن عبارت اولان بونظامانامە طبابت مسلكىنڭ فوق العاده ترقبات و انكشافه مظهر اولىسى
و فايتولاسيونلارك الغاسىلە بىن الملل احکام جديدهنڭ وضع ايدىلش بولنسى سېيىھ قابليت تطيفىيەسى ئاماڭ ئائىش
اولدىيە كېيىھى طبىك تالى شعباتى - دىشىھى وابەلر كېيى - حقنەدە بوصنعتلرك حال حاضر انكشافه توفيق ايدىلە جىك هىچ
بر حكمى احتوا تىپوردى . بونقصانىك دوامى حکومتىك مراقبەسى آلتىنده جالىشمىسى لازمكىن و صحت عمومىيە فوق العاده
تعلقى اولان بومىسىك اربابى حقنەدە بونلارك مالك اولدۇقلارى حقوق و متعهد اولدۇقلارى و ظائفى كۆسترن و طب مسلكىنڭ
حال حاضر ترقىسىلە متناسب اولان يكى احکام وضىي اىمباب اىتكىدە ايدى . بونقطە نظردن و بىتون متمدىن مالكىدە
معتبر و مرعى اولان مشاهى احکام تدقىق و تتبع ايدىلەرلە تنظيم ايدىلان يكى قانون ايلە تۈرك طببانىك لوزان معاهىدە
صايىھى موجبىيە حاۋىز بولندۇقلارى حقوق ملىيە قانۇنا تأييد ايدىلەرلىك كېيىھى كېيىھى كېيىھى كېيىھى كېيىھى شعبات
تالىيە سنك مسلكىك حىيىت و شرفىلە متناسب برصورتىدە اجراسى و صحت عمومىيە نقطە نظرندە تنسىي غايەسى كۆزەدلەشىدر .
باشلى باشنى بويوك بىر طب شعبەسى اولان فن جراحيەنك اھىميت خصوصىسى نظر دقتە آلمەرق كۆچۈك و مستعجل
جراحى عملىيەلەر مەستىشا اولىق اوزرە دىكىر عملیات جراحيەنك آنچىق بى شعبەدە اختصاص تام صاحبى بولندىيە دائير

و تأثیر حائز مخصوص اطباء طرفندن اجراسی مجبوری قلمشدر . كذلك تعلم و تدریسه و اختصاصه تعلق ایدن عنوانلرک يالكز حقیقی اصحابی طرفندن استعماله مساعده ایدیلوب بو کی عنوانلرک عادی ره قلام واسطه سی اولمک ماھیندن قورتار يالشدر . اشبیو قانون موجبیجه تشکیل ایدیله جک اطباء او طه لری واسطه سیله اطبایك منافع و حییت مسلکیه لرینک تماماً محافظه و ادامه سی تأمین ایدلشدر . تالی طب شعبه لرندن دیشیجیلک عائد فصلده دارالفنون دیشیجی مکتبی مأذونک وظائف و صلاحیتاری تعیین و تئییت ایدلدیکی کی او ته دنبی بوصعته اشتغال ایدن دیشیجیلردن حسنه تدھ وقوف وملکه حصوله کافی مدت مشغول اولدینی و تأثیره ایشان ایدنلرله دها آزمد مشغول اولویه اهلیتی بالامتحان ایشان ایلیانلر کا كان اجرای صنعتلرینه مساعده ایدلک صورتیله محدودیتند و قایه ایداشلردر . كذلك ابهله کوچوك صحیه مأمورلری ، سنتجیلر و خسته باقیجی همشیره لرک وظائف و صلاحیتاری احکام مخصوصه ایله تعیین و تئییت اولونه رق قوانین صحیه من آره سندھ نقصانی حس ایدیلن و سخت عمومیه نقطه نظرندن وضعی لازمکان بتوون احکام بویوک بر قانون شکلندھ تنظیم و تدوین اولونشدر .

تورکیه
بویوک ملت مجلسی
صحیه و معاونت اجتماعیه انجمنی
۴ فرار نوسرویی
اساس نوسرویی

۱۹۲۷-۱۲-۲۰

صحیه انجمنی مضبطه سی

ریاست جلیله یه

طبابت و شعباتی صنعتلرینک اجراسنه دائئر اولوب انجمنمزه حواله بویوریلان مربوط قانون لایحه سی تدقیق و مطالعه ایدلدی .

طبابت و شعباتی منتسبینک هملکتمنزدھ اجرای صنعت ایده بیلملری ایچون نه کی شرائطی حائز اولمک و هانکی خصوصانه رعایتکار بولنلری و سائره حقنده لازم کلن اساسانی تأیید و تئییت ایدن و آیریجھه مسلکی حییت و منفعتلاره تعلق ایدن بالعموم مسئله لری روئیت و تشکیل ایده جکلری دیوان حییتیلر واسطه سیله ده مسلکی آدابه رعایتسلک کوسترنلر ایچون مجازات انصباطیه تعیین و ترتیب ایلک صلاحیتی حائز اطباء او طه لری و بولنلرک صورت تشکیل و سائره سی خفندده ده مهم خصوصاتی احتوا ایدن اشبیو قانون لایحه سی اساس اعتباریه انجمنمزجھ موافق کورلش و يالكز بوجه آتی سپیلر دولاییسیله بعض ماده لرینک تعديل و طی یکیدن بعض ماده لرک علاوه سی صورتیله قبوله قرار ویرلشدر .

ماده ۱ — ماده مفهومنک دها صریح و قطعی اولسی ایچون تعديل ایدلشدر .

ماده ۳ — ماده نک اوچ جمله سی طیب دیپلوماسی حائز و علم جراحیده اختصاصی اولمايانلردن غیری هیچ بر کیمسنه نک هیچ بر عملیه جراحیه اجرا ایده میه جکنی تضمن ایدن بشکلده کورلیس وحالبکه فن جراحیدن غیری اویلک شعبه لری اولان کوز ، قولاق ، وسائیر اجهزه یه عائد خسته لقلر او زرنده بوکون آیریجھه متخصصلر یتیشتمکده بولنلش اولسنه بناءً ون جراحی شعباتنده اختصاص صاحی بولانلرک دخی عملیه جراحیه اجراسنه صلاحیتدار بولندقلرینی کوسترن شکلده تعديل ایدلشدر .

ماده ۱۱ — دلالت ایدیک معنا و حکمک دها صریح و واضح اولسی ایچون ندریس و تعلم قیدی طب تدریس

وتعلیمی صورتیله و بو تدریس و تعلیمده بولنانلرک اصول و نظامه توفیقاً اكتساب ایتماری لازم کلن مدرس معلم و امثالی صفتلر تعداد و تبیت ایدلک و طقوزنجی مادهده ذکر ایدیلن و شیقەلری بولندىقە يرینه ذکر ایدیلن و شیقەلری استحصلال ایله میش قیدی قونولق صورتیله تعديل ایدلەشىدە .

ماده ۱۲ — اختبار ایچون دعوت اولنورلر قیدی مختبرلرک رأى و مطالعه لرندن تحریراًدە استفادە ایدیله سیلسی خصوصى نظر دقتە آلینەرق مختبرلرە صورت مراجعت شىكىدە تعديل و مادە بەھو منك دها صريح و قطۇھى اوله سیلسی ایچون ده مادە متنى تقديم و تأخير صورتیله تصحیح ایدلەشىدە .

ماده ۱۶ — اطبا اوطەلری تشكىل ایدن محلارده كلمەسى اوون بشنەجى مادەده (حدود و مركزى صحىھ و معاونت اجتماعىھ و كالىنچە تعبيىن ایدلەجك منطقەلر) تعبيىر ۋوللانيامش اولىسىنە بناءً منطقە كلمەسىنە تعديل اولونمىش و اوطەلرک مصارف ادارىيە و قرطاسىيە و سائەرىيە ایچون ده اوون سكزنجى مادەنىڭ فەرە اخىرەسى تعديل ایدلەرلە مادە معدىلەيە صوك فقرە اولهرق علاوه اولونمىشىدە .

ماده ۱۷ — مادەنىڭ يالىكز اوطە دیوان حىيىتلىرىنىڭ صلاحىت جزاىيەسەنە عاڭدۇرۇنجى جەلەسى آلهرق اوينىدنجى مادە حالىنە ابقا و اوطە هيئەت ادارەلری ايلە دیوان حىيىتلىرىنىڭ انتخاباتىنە عاڭدۇرۇنىڭ يېكىدىن و اوون سكزنجى مادە اولهرق تبیت و علاوه اولونمىشىدە .

ماده ۱۸ — مادەنىڭ فقرە اخىرەسى تعديلاً اوون آلتىنجى مادە بە علاوه ايدلەشىن فقرە اولاسى دە بالتعديل يېكىدىن اوون طقوزنجى مادە حالىنە تبیت و علاوه اولهرق اوون سكزنجى مادە ئى ايدلەشىدە .

ماده ۱۹ — اوطە دیوان حىيىتلىرىنىڭ ويرەجىكلەرى جزاىي قرارلاردن ھانكىلىرىنىڭ قطۇھى ھانكىلىرىنىڭ بعده تصديق معابر اوله جىنى و عالى دیوان حىيىت اعضالارى دورە انتخابىيەلری و عالى دیوان حىيىتلىك نزەدە تشكىل ايدەجى ، و اوطە دیوان حىيىتلىرى طرفىن ويريان قرارلرک تىمىزى ائناسىنە نظر دقتە آلمىسى لازم کلن خصوصاتى احتوا يېتك اوزرە تعديل و يېكىرىمى ايكىنجى مادە اولهرق تنظيم قىلىنىشىدە .

ماده ۲۰ — اوصف و شرائط فانۇنېيىي جامع اولىيان و با كىندىسىنە مودوع و ظائۇنى اىفادان امتناع ايدن و ياخود بىطىرفانى مخل حرکىتىدە بولنان اوطە هيئەت ادارەلری ايلە دیوان حىيىتلىرى حقنە يايپىلە جىق معاملە جزاىيەي تأييد يېتك اوزرە يېكىدىن تنظيم و علاوه اولونمىشىدە .

ماده ۲۱ — اوطەلر انتخاباتىنە تىنایىختە صحىھ و معاونت اجتماعىھ و كالتنە معلومات اعطاسى لزومى تأييداً يېكىدىن تنظيم و علاوه اولونمىشىدە .

ماده ۲۳ — لايجە قانۇنېيەدە كى يېكىرمنجى مادە عىيناً

ماده ۲۴ — بىوک عملىيەلرک موضىي ابطال حس ايلەدە يايپىلەيى نظرە آلهرق عمومى ابطال حس يرینە عمومى وياموضىي ابطال حس تعبيىر اقامە و مادەنىڭ صوك فقرەسىنە (احوال مستعجلە بى حكمىدىن مستشادر) جەلەسىنەدە كى وضوح غېرکافى كورىلەرلەك (متخصص بولنمىسى و ياجلىي ممكىن اولىيان محلارده يايپىلەسى ضرورى كورىيان عملىيەلرەمەتلىك احوال مستعجلە و فوق العادە بى حكمىدىن مستشادر) صورتىنە توضیح و تعديل ايدلەشىدە .

ماده ۲۵ — اجنبى مملکەتكىرىدە كى دىشىجى مكتىبلەندەن ماؤزون و تورك اولان دىش طېبىلىرىنىڭ مملکەتكىمىزىدە اجرای صنعت ايدەپىلەلرینە مساعدە ایچون اوں اىرەدە ماؤزون بولندىقلرى مكتىبلەرک محلى حکومتلىرىنچە تصدىقلى و عىنى زمانىدە تۈركىيە دارالفنونى دىش مكتىبىنە معادل درجهدە اولمىسى مملکەتكىمىزىدە اجرای صنعتە صلاحىتدار دىش طېبىلىرىنىڭ عىنى درجهدە تحصىل و تدریس كورىمىش اولىرىنى تأميناً فائىدەلى بولنمىش و بوصورتىلە تعديل ايدلەشىدە .

ماده ۳۴ — دیپلوماسی اجرای صنعت ایدن دیشجیلردن ال آز اون سنه نبری بوایشه او غر اشدیغی اثبات ایدنلره رخصت نامه ویریلرک صنعتاری یا پهاریس مساعدة ایدیله بیلامه سی ایچون مستمر و مستقل او هرق بوایشه او غر اشمش او لمبای دها فائده لی کوروله رک بو صورته تعديل ایدلشدر .

ماده ۳۷ — طبیبلر دیش چکمکه و دیش اتلرینه عائد هر نوع خسته لقابری تداوی به ماذون ایسه لرده قیدیله طبیبلر دیشلر او زرنده ابتدائی بر تداوی تطبیقی صلاحیتی مثلا بر دیش چورو کنه تنور دیبود قره او زوت ویا هانگی بر دوای قویه بیلمک حق کندیلرندن نزع ایدلش اوله جنه بناء طبیبلر دیش چکمکه دیشلر او زرنده ابتدائی تداوی تطبیقنه دیش اتلرینه عائد صورتیله تعديل ایدلشدر .

ماده ۵۰ — ماده مفهومنک دها صریح و قطعی اولمی ایچون برنجی ماده شکلشده تعديل ایدلشدر .

ماده ۵۴ — دیپلومالی ابه لرک هر محله احتیاجنے کافی بر عددده بولنه میه جنی نظر آله رق تعديل ایدلشدر .

ماده ۶۴ — اون سنه دن زیاده بر زمانه نبری سنت جیلک ایله اشتغال ایتدیکی و تائی ایله اثبات ایده مهین کیمسه لرک ایکی آی مدلله متخصص بر او پر اتورک بولندیغی خسته خانده عمیمات کور دکاری صرده خسته خانه اداره لرنجه اباهه و اعاشه لرینک تأمینی دها زیاده رغبی موجب اوله جنی دوشونیله رک ماده صوکنه بخصوص ده علاوه اول نمشدر .

ماده ۷۳ — خسته باقیجی همشیر ملدن علنى احوال و حرکات عفت شکنناه سیله افکار ماسی رنجیده ایدنلرک خسته باقیجیله او لان علاقه لرینک قطعی صورتیله تحزیه لری حیثیت و منافع مسلکیه نک محافظه سی نقطه نظر دن دها موافق کورلش و ماده صوکنه بخصوص علاوه اول نمشدر .

ماده ۷۵ — خسته، حوجق ویا تحت جبرده ایسه ولی ویا وصیسنک اول امرده موافقتنی آلیرلر قیدی ولی ویا وصیسی اولما ماسی ویا ولی وصیسی اولوبده او انساده بولنه ماسی ویا خود او زرنده عجله یا پیله جق شخصت افاده می مقتدر او له ماسی کی خصوصانده نظر اعتباره آله رق علاوه صورتیله تعديل ایدلشدر .

ماده ۸۱ — تورک مکتبه نده تحصیل ایدوب شهادت نامه آلان اجنبی تابعیت دهی طیب، دیش طبیب دیشجی و ابه لرک اجرای صنعتاری ایچون ویریله جک مساعدة نک لدی ال ایجاب استدادی خصوصانک ده تأییدی دها فائده لی کورلش و بخصوص ماده صوکنه علاوه اول نمشدر .

ماده ۸۴ — یا پیله جق ایلک او طهرلر دیوان حینیتلر انتخابات نک صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتی طرفندن تنظیم و علاوه می موافق و ضروری کورلش و خصوصی بر ماده موقته حالت نه تنظیم و علاوه اول نمشدر .

اشبو مضبطه من ده ذکری کچمهین دیکر ماده لردن بر قسمی عیناً قبول ایدلش و بر قسمنده یا پیلان تعديلات مفهومنک دها صریح بر صورت ده افاده سندن عبارت بولنمش واشبوق صحیحات ده معدل مواد آراسنده کوست رلش او لمغله هیئت عمومیه نک قراری وجهمه حواله بیورلق او زره ریاست جلیله یه عرض و تقدیم قلنده افندم .

اعضا	اعضا	کاتب	مضبطه محتری	صحیه و معاونت اجتماعیه	النجمنی رئیسی
------	------	------	-------------	------------------------	---------------

مغیسما	مدرس دوقور رفیق	آیدین	ارضروم	دوقور رشید غالب	صالنم .
--------	-----------------	-------	--------	-----------------	---------

اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
------	------	------	------	------	------

چوروم	قیصری	بولي	بروسه	دوقور برهان الدین	دو قور
-------	-------	------	-------	-------------------	--------

مصطفی					
-------	--	--	--	--	--

انور	خالد مظہر	رأفت	شفیق لطفی	امین جمال	
------	-----------	------	-----------	-----------	--

تۆرکیه

بیوگەلت مەجلسى

عىدلىيچىنلىقى

٣٣ قرار بۇ سۈرى

٦ اساس بۇ صەسى

١٩٢٨ - ٣ - ٨

عىدلىيچىنى مىضبىطەسى

رېاست حلەلە يە

طبابت و شعباتى صىنعتلىرىنىڭ اجراسىنە دائىرە چىھەر و معاونت اجتماعىيە و كالتىنچە تنظيم قىنان قانون لايىھەسى چىھەر لايىھەسى
 مىضبىطەسىلە بىرلىكىدە چىھەر و كىلىي دوقۇر رفىق بىك افندى حاسىراۋاد قىرى حاىدە عىدلىيچىنىنىڭ تدقىق و مەدا كىرالىسى.
 لايىھە فانوئىيە طېبىب ، دىش طېبىلارى ، دېيشىجىلر ، أبەلر ، سېتىجىلر لە خىستە باقىچى ھەمشىرلىك اجرای صىنعتلىرىنى
 متعلق كىرك مەسىلىكلىرىنىڭ تامىن انتظامى و كىركسى ، سخت عامەتك وفايەسنى كافل بر طاقىن انصباطى احکامى محتوى
 بولىسى اعتابىلە بوبابىدە چىھەر لايىھەنىڭ مطالعاتىداش ئىزلاڭ ايلەمذ كور لايىھە فانوئىيە اساس اعتابىلە شايىق قبول كورلىش
 وبعض موادىنە وبالخاصە احکام جزايمى يە متعلق خصوصاتىدا اساسات جزايمى ايلە مطابقى تامىن اىچون تەديلات
 لازىم اجرا و تىكىر حالىنە تۈرك جزاقامۇنىڭ حكم عمومىسىنە اتىباپ ضرورى بولۇنىيەنلىنى بوخصوصى دە لايىھە يە درج
 او لومان موادى طى ايندىك صحورىلىك احکام عمومىيە توفيق كىمەت ايدىمىسىدە . لايىھەنىڭ تەديلات دائىرسىنە قبۇلى
 هېيەت عمومىيە عرض اولۇنور .

اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
عىدلىيچىنى رئىسى	مضبىطە محررى	كتاب	اعضا	اقۇن	قوچەيلىلى	بالىكىسر	آنقرە	آنقرە	مغلىد	عىلۇن ئىظمى
مغىنەسا	مغىنەسا	صلاح الدین	صلاح الدین	عەمان	عەمان	موسى كاظم	احسان	احسان	اوجانىلەك حقوق مەكتىسىلىرىسى دائرە	اوجانىلەك حقوق مەكتىسىلىرىسى دائرە
مىنلىك	مىنلىك	عىزىز	عىزىز	خەنەجىشلىقى	خەنەجىشلىقى	مەسىھىتلىك	مەسىھىتلىك	مەسىھىتلىك	مەسىھىتلىك	اوجانىلەك حقوق مەكتىسىلىرىسى دائرە
زونغۇلداق	زونغۇلداق	بالىكىسر	بالىكىسر	سېنوب	سېنوب	ادرىم	ادرىم	ادرىم	ادرىم	ادرىم
نەزىف	نەزىف	صادق	صادق	رفىق اسماعىل	رفىق اسماعىل	حسن خىرى	حسن خىرى	احمد ساق	احمد ساق	احمد ساق
منىز	منىز	راغب	راغب	مەرىم	مەرىم	مەسىھىتلىك	مەسىھىتلىك	مەسىھىتلىك	مەسىھىتلىك	مەسىھىتلىك



صحیه انجمنتک تمهیلی

حکومتک تکلیف

طیابت و شعبانی صنعتلرینک اجراسنده‌دائر قانون لایحه‌سی

بـنجی فصل - طبیبد

ماده ۱ — تورکیه جمهوریتی داخلنده طبابت اجرا و هر هانگی صورتنه او لورسه او لسوون خسته تداوی ایده بیلمک ایچون تورکیه دارالفنون طب فا کولته سندن تعليماتنامه مخصوصه توفیقاً ایجاب ایدن دوره تحصیله نک ختماندن صوکره ویرلش اجازتنامه صحی و تورک او لیمانلر تورکیه جمهوریتی داخلنده طبابت اجرا و هر هانگی صورتنه او لورسه او لسوون خسته تداوی ایده من .

ماده ۲ — تورکیه جمهوریتی داخلنده طبابت اجرا او لیسی ایچون دیپلومه صاحبینک ۸ تشرین ثانی ۱۳۳۹ تاریخلی ۳۶۹ و نومرسو قانون موجبنجه خدمت محبوره سی اکمال ایتمش و دیپلومه سنک صحیه و معاویت اجتماعیه و کالتیجه تصدیق و تسجیل ایدلش او لیسی لازم در . طبابت صنعتی اخرا ایمک ایسته‌ین عسکری طبیبداره دیپلومه لرینی تصدیق و تسجیل ایدیرلر . آنچق خدمت محبوره لرینی ایفا ایدلکلری مد تجھه دیپلومه‌لری آلیقونیلان طبیبدار بو مدت ظرفنده دخی اجرای صنعته ماذوندرلر .

ماده ۳ — تورکیه جمهوریتی داخلنده ذکر ایدلین طبیبد دیپلومه سی و فن جراحی ویا شعبانیه اختصاص صحی او لدیغنه دائـر اشبو فانوبه تعریفهاری دائـرہ سندہ و مائق لازمه‌یی حائز او لیمان هیچچ بر کمسه هیچچ بر عملیه جراحیه اجرا ایده من جراحی صغيره به عائد عملیاتی هر طبیبد پایا بیلر صحیه و معاویت اجتماعیه و کلتی طرفندن آچیلان و اداره ایدلین مکتبه‌لر ماذون کوچوك صحیه مأموره لری و اشبو مکتبه‌لر معادل تدریسات پایان مکتبه‌لر ماذون او لوب شهادتنامه‌لری صحیه و معاویت اجتماعیه و کالتیجه تصدیق و تسجیل ایدلینلر تعليماتنامه‌لر زنده پایزیل او لانلر منحصر قالق شرطیله کوچوك عملیه‌لری پایا بیلر . اوصاف و شرائطی بو قانونه تثبیت ایدلش او لان سنتجیلر سنت عملیه سی اجرا ایده بیلر .

ماده ۴ — تورکیه موضعات قانونیه به مستندا حق مکتبه‌لری طانیلان اجنبي طبیبدار بو قانون احکامی

ماده ۲ — تورکیه جمهوریتی داخلنده ایجادن ایجادن ۱۳۳۹ تاریخلی ایچون اجازتنامه صاحبینک ۸ تشرین ثانی ۱۳۳۹ و مرسولی قانون موجبنجه خدمت محبوره سی اکمال ایچنس و اجازتنامه سنک صحیه و معاویت اجتماعیه و کالتیجه تصدیق و تسجیل ایدلش او لیسی لازم در . طبابت صنعتی اخرا ایمک ایسته‌ین عسکری طبیبداره اجازتنامه لرینی تصدیق و تسجیل ایدیرلر . آنچق خدمت محبوره سی ایفا ایدل طبیبدار خدمت محبوره لرینی ایفا ایدلکلری مد تجھه دیپلومه‌لری ایفا ایدل طبیبدار بو مدت ظرفنده ماذوندرلر .

ماده ۳ — تورکیه جمهوریتی داخلنده ذکر ایدلین طبیبد اجازتنامه سی و علم جراحیه اختصاص صاحبی او لدیعنه دائـر اشبو فانوبه تعریفهاری دائـرہ سندہ و مائق لازمه‌یی حائز او لیمان هیچچ بر کمسه هیچچ بر عملیه جراحی صغيره عائد عملیات بوندن مستنادر اجازتنامه‌یی هر طبیبد و تعليماتنامه سندہ محرر قسمله منحصر قالق شرطیله صحیه و معاویت اجتماعیه و کالتیجه کشاد و اداره ایدلین مکتبه‌لر ماذون کوچوك صحیه مأموره لری ایدل اشبو مکتبه‌لر معادل تدریسات پایان مکتبه‌لر ماذون او لوب اجازتنامه‌لری صحیه و معاویت اجتماعیه و کالتیجه تصدیق و تسجیل ایدلینلر بو نوع کوچوك عملیه‌لری پایا بیلر . اوصاف و شرائطی بو قانونه تثبیت ایدلش او لان سنتجیلر سنت عملیه سی اجرا ایده بیلر .

ماده ۴ — تورکیه موضعات قانونیه به مستندا حق مکتبه‌لری طانیلان اجنبي طبیبدار بو قانون احکامی

عديله انجمتنك تعديل

ماده ۱ — توركى جمهوريتى داخلنده طبات اجرا
وهر هانى صورتىه اوپورسە اولسون خسته تداوى
ايدەبىلەك اىچۇن توركى دارالفنونى طب فاكولته سىدن
دىپلومە صاحبى اولمۇق و تورك بولىغى شرطىدر.

عىنا

عىنا

ماده ۴ — طى ايدىسىدر

احکامی دائرة سندہ اجرا ایدرلر .

مادہ ۵ — اجنبی مملکتlerde کی طب دار الفنون زندن ماذون تورک طبیبelerی اصول دائرة سندہ هویتلرینی ثبیت ایتدرد کدن و قانون مخصوص موجبیجہ خدمت مجبورہ لرینی ایفا ایلد کدن صوکرہ دیپلومہ لری صحیہ و معاونت اجتماعیہ و کالشنجہ تصدیق اولونور .

مادہ ۶ — خصوصی معاینه خانہ آچق ویا خود اوندہ معاینه خانہ تأسیس ایلک صورتیله صنعتی اجرا ایلک ایستیان هر طبیب خستہ قبوله باش لادینفندن اعتباراً الا چوق بر هفتہ ایچنده اسم و هویتی دیپلومہ تاریخ و نوسرونسی و معاینه خانہ اتخاذ ایلدیکی محل ایله موجود ایسہ اختصاص و تیقہ لرینی محلک الا بیوک صحیہ مأموریتہ قید ایتدرد که و معاینه خانہ نک نقلی حالتہ الا آز یکرمی درت ساعت اول کیفیت نقلی اخبارہ مجبوردر .

مادہ ۷ — بر محلہ صنعتی اجرا ایدن مقید بر طبیب او محلی تورک ایلدیکی ویا هر ہانکی بر سبب ایله اولورسہ او لسون معاینه خانہ سندے ایله اجرای صنعتدن صرف . نظر ایتدریکی تقدیردہ الا آز یکرمی درت ساعت اول او جھے قید ایدلش اولدینی صحیہ دائرة سندہ مناجتمیہ قیدینہ اشارت ایتدر .

مادہ ۸ — عیناً قبول ایدلشدر .

مادہ ۹ — تورکیہ دہ اجرای طبابت ایچون بوفانوندہ کوستریلن و صفاری حائز اولانلر عمومی صورتہ خستہ لقلاری تداوی حقنی حائزدرلر . آنچق هر ہانکی بر شعبہ طبابتہ مستمرہ متخصل ایڈہ بیلمک ایچون تورکیہ طب فا کولہ سندن ویا صحیہ و کالشنجہ قبول واعلان ایدیله جک مؤسساتدن ویرلس ویا خود اجنبی مملکتlerک معروف بر خستہ خانہ ویا

دائرة سندہ صنعتلرینی اجرا ایدرلر .

مادہ ۱۰ — اجنبی مملکتlerde کی طب دار الفنون زندن ماذون تورک طبیبelerی اصولی دائرة سندہ هویتلرینی ثبیت ایتدرد کدن و قانون مخصوص موجبیجہ خدمت مجبورہ لرینی ایفا ایلد کدن صکره اجازتنامہ لری صحیہ و معاونت اجتماعیہ و کالشنجہ تصدیق اولنور .

مادہ ۱۱ — خصوصی معاینه خانہ آچه رق ویا خود خانہ سندہ معاینه خانہ تأسیس ایدرک صنعتی اجرا ایلک ایستہین بر طبیب خستہ قبوله باش لادینفندن اعتباراً اعظمی بر هفتہ ایچنده اسم و هویتی ؟ دیپلوما تاریخ و نوسرونسی و معاینه خانہ اتخاذ ایتدریکی محل ایله موجود ایسہ اختصاص و تیقہ لرینی محلک الا بیوک صحیہ مأموریتہ قید ایتدرد که مجبوردر . معاینه خانہ نک نقلی حالتہ اشبوقید ، یہ اعظمی بر هفتہ ظرفندہ تصحیح ایتدریلر .

مادہ ۱۲ — بر محلہ صنعتی اجرا ایدن مقید بر طبیب او محلی تورک ایله بشقه بر یره کیتمک آرزو ایتدریکی ویا هر ہانکی بر سبب ایله اولورسہ او لسون معاینه خانہ سندہ ایله اجرای صنعتدن صرف نظر ایلدیکی حالدہ الا آز یکرمی درت ساعت اول او جھے قید و تسجیل ایدلش اولدینی صحیہ دائرة سندہ مناجتمیہ قیدینہ اشارت ایتدر .

مادہ ۱۳ — منحصراً ویا قسمآ تورک مأمور و مستخدم قوللاتان مؤسسات عمومیہ و خصوصیہ ایله تورک خستہ لری ده تداوی ایدن هر ہانکی بر مؤسسه خیریہ و صحیہ ده استخدام ایدیله جک طبیبelerک برنجی وایکنیجی مادہ لردہ کوستریلن و صفاری حائز اولسی شرطدر . دردنجی مادہ ده ذکر ایدلش اجنبی طبیبeler بو حکمدن مستثنا در .

مادہ ۱۴ — تورکیہ دہ اجرای طبابت ایچون بوفانوندہ کوستریلن و صفاری حائز اولانلر عمومی صورتہ خستہ لقلاری تداوی حقنی حائزدرلر .

آنچق هر ہانکی بر شعبہ طبابتہ مستمرہ متخصل اولمک و او عنوانی اعلان ایدہ بیلمک ایچون تورکیہ طب فا کولہ سندن ویا صحیہ و کالشنجہ قبول واعلان ایدیله جک مؤسساتدن ویرلس مؤسساتدن ویرلس ویا خود مالک اجنبی ده معروف بر

— ماده ۴ — بشنجی ماده عیناً

— ماده ۵ — آلتنجی ماده عیناً

— ماده ۶ — یدنجی ماده عیناً

— ماده ۷ — سکزنجی ماده عیناً

— ماده ۸ — طقوزنجی ماده عیناً

لابوراتوارندن ویریلوب طب فاکولته سنجه تصدیق ایدلش
بر اختصاص ویقه‌سی حائز اولالاند.

ماده ۱۰ — اختصاص ویقه‌لرینک صورت اخذی
و بو خصوصده مرعی اولیسی لازم کلن قواعد اشبوقانونک
تاریخ من عبتدن صوکره صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه
تسلیم واجرا و کیلاری هیئتیجه تض‌دیق ایدیله جلت بر
تعلیماتنامه ایله تعیین اولونور.

ماده ۱۱ — اصول و نظامنه توفیقاً مدرس ، معلم
و امثالی صفتلری اکتساب ایمه‌مش ویا طقوزنجی ماده‌ده
ذکر ایدیلن ویقه‌لری استحصلال ایله‌مش بر طبییک طب
تدريس و تعلیمه و اختصاصه متعاق عنوانلری قوللائمه‌سی
وبونلری ویاحقیقته توافق ایمه‌ین سائز صفتلری هر هانکی
شكل و صورتله اعلان ایمه‌سی منوعدر.

ماده ۱۲ — محکمه‌لوجه اختبار ایچون مراجعت
ایله‌جلت طبییلر یالکز بوقانون ایله تورکیده اجرای
صنعت صلاحیتی حائز اولانلردر. مختبرلره صورت مراجعت
وبونلرک مستحق اوله جقلری اجرت و تضمینات مقدارلری
حقدنه صحیه و عدلیه و کاتلری نجه مشترک بر تعلیماتنامه ترتیب
اولونور.

ماده ۱۳ — اجرای صنعت ایمک اوزره بر محله
مقید اولان هر هانکی بر طبییک بالذات دکان . و مغازه
آچق صورتیله هر هانکی بر تجارت ایمه‌سی منوعدر .
قانوننه توفیقاً مساعده آلمق صورتیله خصوصی خسته‌خانه
کشادی ویا اجرای طبابت حقدن فراغت و ایکی سنه
بر اجزاخانه‌ده عملیات کورمش اولدیغنه دادر ویقه
ابراز شرطیله بر طبییک اجزاخانه آچه‌رق اداره ایمه‌ی
بو حکمدن مستنادر . بر طبییک اقامتکاهی مستنداولمک
اوزره متعدد یارلده معاینه خانه آچه‌رق اجرای صنعت
ایمه‌سی منوعدر .

ماده ۱۴ — بر شخصک احوال بدئه ویا عقلیه‌سی
حقدنه راپور تنظیمنه منحصرآ بوقانونله اجرای صنعته
صلاحیتی اولان طبییلر ماذوندر. تورکیده اجرای صنعت
صلاحیتی حائز اولیان طبییلرک راپورلری معتبر اوله مازه .

خسته‌خانه ویا لاپوراتواردن ویریلوب طب فاکولته سنجه
تصدیق ایدلش بر اختصاص ویقه‌سی حائز اولالیدرلر .
ماده ۱۰ — اختصاص ویقه‌لرینک صورت اخذی
و بو خصوصده مرعی اولیسی لازمکلن قواعد اشبوقانونک
تاریخ من عبتدن صوکره صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه
تسلیم واجرا و کیلاری هیئتیجه مصدق بر تعلیماتنامه ایله
تعیین اولونور .

ماده ۱۱ — اصول و نظامنه توفیقاً طرف حکومتدن
ویرلدیجکه هیچ بر طبییک تعلم و تدریس ویا طقوزنجی
ماده‌ده ذکر ایدیلن ویقه‌لری بولردیجکه هر هانکی بر
اختصاصه دلالت ایدن عنوانلردن بربنی طاشیمه‌سی
وبو عنوانلری ویاهر هانکی صورتده اولورسه اولسون
حقیقته توافق ایمه‌ین صفتلری اعلان ایمه‌سی منوعدر .

ماده ۱۲ — تورک محکمه‌لرنده رأی و مطالعه‌لرندن
استفاده ایدلک اوزره یالکز بوقانون ایله تورکیده
اجرای طبابت ایچون صلاحیت صالحی اولان طبییلر
اختبار ایچون دعوت اولونور . اطبانک دعویی سبیله
مستحق اولدفلری اجرت و تضمینات مقدارلری حقدنه
صحیه و عدلیه و کاتلری مشترک بر تعلیماتنامه ترتیب ایدرلر .

ماده ۱۳ — اجرای صنعت ایمک اوزره بر محله
مقید اولان هر هانکی رطبییک بالذات دکان و مغازه آچق
صورتیله هر هانکی بر تجارت اجرا ایمه‌سی منوعدر .
قانوننه توفیقاً مساعده آلمق صورتیله خصوصی خسته‌خانه
کشادی ویا اجرای طبابت حقدن فراغت وایکی سنه
بر اجزاخانه‌ده عملیات کورمک شرطیله بر طبییک اجزاخانه
اداره ایمه‌ی بو حکمدن مستنادر . بر طبییک اقامتکاهی
مستنداولمک اوزره متعدد یارلده معاینه خانه آچه‌رق
اجرای صنعت ایمه‌سی منوعدر .

ماده ۱۴ — بر شخصک احوال بدئه ویا عقلیه‌سی
حقدنه راپور تنظیمنه منحصرآ بوقانونله اجرای صنعته
صلاحیتی اولان طبییلر ماذوندر. تورکیده اجرای صنعت
صلاحیتی حائز اولیان طبییلرک راپورلری معتبر اوله مازه .

ماده ۹ — اختصاص و تیقملرینک صورت اخذی
و بوضو خصوصده مرعی اولسی لازم کلن قواعد اشبوقانونک
تاریخ مرعیتندن صوکره صحیه و معاونت اجتماعیه و کالنتجه
تنظیم ایدیله جلک برنظامنامه ایله تعیین اولونور .

ماده ۱۰ — اوң برنجى ماده عیناً

ماده ۱۱ — اوң ایكىنجى ماده عیناً

ماده ۱۲ — اوң اوختىنجى ماده عیناً

ماده ۱۳ — اوң دردنجى ماده عینا

ماده ۱۵ — حدود و مركزی صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه تعیین ایدیله جلت منطقه لرده بر اطبا او طه سی تأسیس او لونور . اطبا او طه لری طبیلر ک مسلکی حیثیت و منفعتلرینه تعلق ایدن بالعموم مسئله لری رؤیت و تشکیل ایده جکلری دیوان حیثیت لر واسطه سیله مسلکی آدابه رعایتلر لکی کوریلان طبیلر ، دین طبیلری و دیشیلر حقدنه انصباطی جز الر تعیین و طبیلر آره سنده تحدث ایدن مسلکی اختلافاتی حل وتسویه ایدر .

ماده ۱۶ — اطبا او طه لری تشکل ایدن منطقه لرده اشبیو قانونه کوره تور کیده اجرای صفت صلاحیتی حائز بالعموم اطبانک او طه لره داخل اولسی مجبوریدر . مأموریت بو مجبوریتند استثنای استلزم ایمز او طه لرک مصارف اداریه و قرطاسیه سنه و دیوان حیثیتلره عالی دیوان حیثیت اعضا نک حق حضور و خرج اهلرینه تقابل ایتمک او زره او طه لر اعضالردن بر دفعه یه مخصوص اولنچ او زره بر دخولیه و معین بر نسبت داڑه سنده عائدات سنویه آلیز .

ماده ۱۷ — اطبا او طه لری دیوان حیثیتلری آداب مسلکیه یه رعایت ایمه بن طبیلر حقدنه نخریراً اخطار ، تو بیح و بر هفتهدن آلتی آیه قدر مؤقت اجرای صفتند منع صورتیله مجازات اتباهیه تعیین ایده بیلرلر .

ماده ۱۸ — اطبا او طه لری هیئت اداره لری هیئت عمومیه طرفندن ایکی سنه ایچون منتخب او چدن بشه قدر اعضا دن مشکلکدر ریسلىزی آرالرندن رأی خفی ایله انتخاب ایدرلر دیوان حیثیت ینه هیئت عمومیه طرفندن ده کذلک ایکی سنه ایچون او جله منتخب ایکی اعضا دک هیئت اداره په

ماده ۱۵ — حدود و مركزی صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه تعیین ایدیله جلت منطقه لرده بر اطبا او طه سی تأسیس او لونور . اطبا او طه لری ، طبیلر ک منافع و حیثیت مسلکیه لرینه تعلق ایدن بالعموم مسائلی رؤیت و تشکیل ایده جکلری دیوان حیثیتلر واسطه سیله آداب مسلکیه یه رعایتلر لکی کوریلان طبیلر و دیشیلر حقدنه مجازات انصباطیه تعیین و طبیلر آره سنده کورولن اختلافاتی حل وتسویه ایدر .

ماده ۱۶ — اطبا او طه لری تشکل ایدن محللرده اشبیو قانونه کوره تور کیده اجرای صفت صلاحیتی حائز بالعموم اطبانک او طه لره داخل اولسی مجبوریدر . مأموریت بو مجبوریتند استثنای استلزم ایمز .

ماده ۱۷ — اطبا او طه لری دیوان حیثیتلری آداب مسلکیه یه رعایت ایمه بن طبیلر حقدنه نخریراً اخطار ، مجلس حضور نده تو بیح و بر هفتهدن آلتی آیه قادر موقة اجرای صفتند منع صورتیله مجازات اتباهیه تعیین ایده بیلرلر . اطبا او طه لری هیئت اداره لری هیئت عمومیه طرفندن منتخب او جدن بشه قدر اعضا دن مشکلکدر . ریسلىزی آرالرندن انتخاب ایدرلر . دیوان حیثیت حالنده اجتماع ایدرسیه ینه هیئت عمومیه طرفندن منتخب ابکی اعضا دها علاوه ایدلیلر . هیئت اداره و دیوان حیثیتلر نصفندن بر زیاده سیله اجتماع ایده بیلر . تساوی آرا و قوعنده ریسک رأی ترجیح او لونور .

ماده ۱۸ — او طه لرک و دیوان حیثیتلرک صورت انتخابی و وظیفه لری و او طه لرک مصارف اداریه لری قورومق او زره اعضا دن بر نسبت داڑه سنده آلتی حق اجرت ایله صحیه و کالتیجه تنظیم او لنان واجرا و کیلار نجفه مصدق بر تعییماتنامه ایله تعیین او لونور .

ماده ۱۴ — اون بىشىجى ماده عىنَا

ماده ۱۵ — اون آلتىجى ماده عىنَا

ماده ۱۶ — اون يەدىھى ماده عىنَا

ماده ۱۷ — اون سكز نجى ماده عىنَا

التحاقيقه تشكل ايدر. هیئت اداره و دیوان حیثیتلر نصفندن بر زیاده سیله اجتماع ایده بیلیرلر تساوی آرا وقوعnde رئیسک رأی ترجیح اولنور . آنچق دیوان حیثیت اعضا سندن بريله اطبادن بري آراسندن تحدث ايدن اختلافلرک ويا دیوان اعضا سندن برينه عائد مسائلك تدقیق انسان سنده مسئله ده علاقه دار اعضا و دیوانك قرعه ايله تعین ايده جلک نصف اعضا سی اجتماعه اشتراك ایتمه رک يرلرنه او جهه انتخاب ايدلش او لان بدك اعضا دن قرعه ايله تفریق ايدلله جکلر ایفای وظیفه ايلر .

ماده ۱۹ — او طه لرهیت اداره لریله دیوان حیثیتلرک و بونلرک يدك اعضا رینك او صافی و صورت انتخابی و وظیفه لری اعضا دن آن هجق دخولیه و عائدات و دیوان حیثیت اعضا رینه ويریله جلک حق حضور مقدار لری صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتوجه تنظیم و اجرا و کیلاری هیئت تجهه تصدیق ایدلله جلک بر تعییما شامه ايله تعین اولنور .

ماده ۱۹ — دیوان حیثیتلرک تحریری اخطار و مجلس حضور نده توپیخ جز الری قطعیدر. موقة اجرای صنعتدن همچن حضور نده ويریلن قرار لر آن قرعه ده بولنان عالی دیوان حیثیتک تصدیقیله معتبر اولور . عالی دیوان حیثیت صحیه و کیلنك انتخاب ایده جکی رؤسای مامورین صحیه دن بر ذاتک ریاستنده عدیله و کیلنك انتخاب ایده جکی بر حکمه رئیسی و طب فا کولتسی مجلس مدرسینی طرف دن منتخبد بر مدرس و اوچی صحیه و کالی ارکان مامورین دن ویساور مامورین صحیه آراسندن صحیه و کیل طرف دن انتخاب ایدلله جلک و بروی عسکر ، ایکیسی سیویل و اوچی سربست او اولق او زره اجرای صفت ایدن اطبادن و او طه لر طرف دن انتخاب ایدلله جلک سکز اعضا دن مشکلادر . عالی دیوان حیثیت رئیسی و اعضا سی اوچ سنه ده بر تجدید اولنور . اسکی اعضا رینک یکیدن انتخابی جائز در . محلی دیوان حیثیتلرک قرار لرینک تمیزی انسان سنده پا حکوم طبیب شفاهی ویا تحریری مدافعت و اعتراضی تاقی ایدلله جکی کی دیوان حیثیتک مطالعاتی ده نظر دقته آلینیر .

بو کی قرار لرک عالی دیوان حیثیته تسلیمی تاریخندن اعتباراً اعظمی اون کون ظرف ده رد ویا تصدیقی لازم کلیر . عالی دیوان حیثیت نصفندن بر فصله سیله اجتماع ایده بیلیر . تساوی آرا وقوعnde رئیسک رأی ترجیح اولنور .

ماده ۲۰ — عالی دیوان حیثیت قرار ايله موقة اجرای صنعتدن منع ایدلین طبیب بومدت طرف ده اجرای صفت

ماده ۲۰ — اوصاف و شرائط قانونیه ی جامع او لیان ویا کمندیسنه مودوع و ظائف ایفادن امتناع ايدن ویا خود

بیطر فانی محل حركت کوریلن او طه هیئت اداره و دیوان
حیثیتاری عالی دیوان حیثیت قراریله صحیه و معاونت اجتماعیه
و کالتوجه فسخ و اسباب موجبه سیله او طه منطقه منده تعمیم
و انتخابات نجید او لونور .

ماده ۲۱ — او طه انتخاب برینک ختمی متعاقب رهته
ظرفنده منتخب اعضا اجتماع ایده رک ریس لریخی رأی خفی
ایله انتخاب ایدولر . رئیس انتخابک نتایجی و اعضا ایله
یدک اعضانک اسامیسی و آلدقلری رأیلر عددی در حال
صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتنه بیلدیرر .

ماده ۲۲ — دیوان حیثیتک تحریری اخطار و مجلس
حضورنده توبیخ جز الری قطعیدر . موقتاً اجرای
صنعتدن منع حقنده ویریلن قرارلر آنقره ده بولنان عالی
دیوان حیثیتک تصدیقیله معتر اولور . عالی دیوان حیثیت
بروجه آنی تشکل ایدر .

آ — صحیه و کیلی طرفندن منتخب رؤسای مأمورین
صحیه دن بر رئیس ایله و کالت ارکان مأمورینند و باسأر
مأمورین صحیه آراسندن انتخاب ایدیلن اوچ طیب .
ب — عدیله و کیلی طرفندن منتخب برحاکم .
ج — طب فاکولته سی مجلس مدرسینی طرفندن منتخب
بر مدرس .

د — بری عسکر و دیکر ایکیسی سیپویل اولق
او زره او طهمل طرفندن منتخب اوچ طیب . عالی دیوان
حیثیتلر رئیس و اعضا سی اوچ سننده بر تجدید او لونور .
اسکی اعضانک یکیدن انتخابی جائزدر . محل دیوان
حیثیتک قرارلرینک تمیزی انساننده محاکوم طیبک شفاهی
و با تحریری مدافعت و اعتراضاتی تاق ایدیله جکی کبی
دیوان حیثیتک مطالعاتی ده نظردقه آلنیر . بوکبی قرارلرک
دیوان حیثیتک ورودی تاریخندن اعتباراً اعظمی اون کون
ظرفنده رد و با تصدیق و با تعديلی لازم کلیر . عالی دیوان
حیثیت اعضا سانک نصفدن بر فضل سیله اجتماع ایده بیلیر .
تساوی آرا و قوعنده رئیسک رأی ترجیح اولونور .

ایده من و قرار علاقه دارلر جه معلوم اولق او زره مناسب
صورتلره اعلان او لونور .

ماده ۲۳ — عمومی ابطال حس ایله بایپلان بیو بوك
عملیه لر بهمه حال اختصاص و شیوه سی حامل او لان بر او پر انور
ایله دیکر بر طیب طرفندن يالق لازم در . احوال مستعجله
بو حکمدن مستثنادر .

ماده ۲۴ — اجرای صنعت ایدن طیبک خسته قبول
ایتدکلری محل ایله معاینه س ساعتلریخی بیلیرن اعلان ره قلام و ساشره
پاچه لری منو عذر .

ماده ۱۸ — او طه لر هیئت اداره لر ياه دیوان حیثیت لاره و بونلارك يدهك اعضالرينه او صافى و صورت انتخابي و وظيفه لرى اعضادن آله جق دخوليه و عائدات و دیوان حیثیت اعضالرينه و يېريله جلت حق حضور مقدار لرى صحیه و معاونت اجتماعیه و کائنسجه تنظیم ايديله جلت بر نظامنامه ايله تعین اولنور .

ماده ۱۹ — يگر منجي ماده عيناً .

ماده ۲۰ — يکرمى بىنخى ماده عىناً .

ماده ۲۱ — دیوان حىيتىلرك تحريرى اخطار و مجلس
حضورنده توبىخ جز الرى قطعىدیر. موقتاً اجرای صنعتدىن
منع حقندە ويرىن قرارلرده آقرهده بولان عالى دیوان
حىيتىلك تصديقىلە معابر اولور . عالى دیوان حىيثت بروجە
آتى نشكىل ئىكىر :

آ - صحىھ و كالى مستشارىنىڭ رىاستىدە و كالاتار كان
مامورىتىدەن ويا ساۋىر مامورىن صحىھ آراسىدەن انتخاب
ايديله جىك اوچ طيىب .

ب - عدليه و كىلى طرفىدەن انتخاب ايديله جىك
حاكمىلر صنعتىدەن برذات .

ج - طب فاكولتىسى مجلس مدرسينى طرفىدەن
منتخب بر مدرس .

د - بى عسڪر و دىكىر ايكلىسى سىوپىل اولمىقاوزىدە
اوطلەر طرفىدەن منتخب اوچ طيىب .

عالى دیوان حىيثت رئىس واعضاسى اوچ سنه دە بر
تجددىد اولور . اىكى اعضانىڭ يېكىن انتخابى جائزدە .

محلى دیوان حىيتىلرك قرارلىرىنىڭ تميزى اتساسىدە
محكوم طيىك شفاهى ويا تحريرى مدافعت واعتراضاتى
قبول ايديله جىك كې دیوان حىيتىلك مطالعاتى دە نظردقە
آنلۇر . بۇ كې قرارلىك دیوان حىيثتە ورودى تارىخىدىن
اختباراً اعظمى بر آى ظرفىدە رد ويا تصديقى ويا تعمدىلى
لازم كلەر عالى دیوان حىيثت اعضاسىنىڭ نصفىدەن بر
فضلەسىلە اجتماع ايده بىلەر تساۋى آرا وقوعىنده رئىس ك
بولندىغى طرفك رأىي ترجىح اولونور .

ماده ۲۳ — عالی دیوان حیثیت قراریله موقتاً اجرای صنعت صنعتدن منع ایدیلان طبیب بومدت طرفنده اجرای صنعت ایده من مأمور اطبانک مأموریتلرینه متعلق وظیفه لرینه خلل کلز قرار علاقه‌دارلرجه معلوم اولق اوزره صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه مناسب صورتلره اعلان اولنور.

ماده ۲۴ — عمومی ویا موضعی البطل حس ایله یا پیلان بویوک عملیه‌لر بهمه حال اختصاص ویقه‌سی حامل اولان بر متخصص ایله برابر دیکر بر طبیب طرفنده یا پیلمق لازمر، متخصص بولنیسی ویا جلی ممکن اولیان محلرده یا پیلمه‌سی ضروری کوریلن عملیلر ایله احوال مستحبجه و فوق العاده بوجرمدن مستثنادر. *

ماده ۲۵ — اجرای صنعت ایدن طبیبلر خسته قبول ایتدکلری محل ایله معاینه ساعاتلرینی و اختصارلرینی بیلدیرن اعلانلر ترتیبه ماذون اولوب دیکر صورتلره اعلان، ره قلام و سائره یا پملاری ممنوعدر.

ماده ۲۶ — دیپلومه‌سی اولمادیفی حالده جر منفعت ایچون اولمسه دخی هر هانکی صورتله اولورسه اولسون خسته تداوی ایدن ویا طبیب عنوانی طاقینان شخص بر آیدن آلتی آیه قدر خفیف جبس جزاسیله مجازات اولنور و اجرای صنعته مانعت اولنور. تکرری حالته حبس جزا تضعیف ایدلکله برابر بشیوزلریاه قدر جزای آغیر تقدی اخذنایدیلر. بوصورتلها اجرای صنعتدن متولد اولق اوزره اشخاص سائره حقتنه ضرر رواح اولمادیفی تقدیرده احکام عمومیه موجنبجه تعقیبات قانونیه آیروجه ایفا قلیئر.

ماده ۲۳ — بو قانونک احکامنے توفیقاً اجرای صنعت صلاحیتی اولمهین هر هانکی بر طبیب صنعتی اجرا ایدر و خسته تداوی ایدرسه الی لیرادن ایکی بوزلریاه قدر خفیف جزای نقدی یه محکوم اولور. تکرری حالته جزای نقدی تضعیف ایدلکله برابر اجرای صنعتدن منع ایدلیکی مدت تضعیف اولنور. دائمی اوله رق منوع ایسه جزای نقدی ایله برابر بر آیه قدر خفیف جبس جزاسی حکم اولنور. *

ماده ۲۴ — اجازاتنامه‌سی اولمادیفی حالده جر منفعت ایچون اولماسه دخی هر هانکی صورتله اولورسه اولسون خسته تداوی ایدن ویا طبیب عنوانی طاقینان شخص بر آیدن آلتی آیه قدر خفیف جبس جزاسیله مجازات اولنور. و اجرای صنعته مانعت ایدیلر. تکرری حالته حبس جزاسی تضعیف ایدلکله برابر بشیوزلریاه قدر جزای آغیر تقدی اخذنایدیلر. بوصورتلها اجرای صنعتدن متولد اولق اوزره اشخاص سائره حقتنه ضرر رواح اولمادیفی تقدیرده احکام عمومیه موجنبجه تعقیبات قانونیه آیروجه ایفا قلیئر.

ماده ۲۵ — آلتنجی، یدنجی، اون برنجی، اون اوچنجی، اون آلتنجی، یکرمی ایکننجی ماده لر احکامنے رعایت ایتمهین طبیبلر بیش لیرادن بوزلریاه قدر خفیف جزای نقدی ایله جزا تکرریلریلر. جرمک تکرری حالته جزا تضعیف اولنور. *

ماده ۲۶ — بش سنه دن فصله آغیر جبس ویا مؤبدآ خدمات عامه دن منوعیت ویا مسلک و صنعتی سوء استعمال صورتیله ایشلنهش اولان بر فعلدن دولایی ایکی دفعه محکمه جه مسلک و صنعتک تعطیلی جzasیله محکوم اولان ویا اجرای صنعت ایتمه سنه مانع بر مرض عقلی ایله معلوم اولدابنی بالمعاینه تبین ایدن طبیبلر صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیک تکلیفی عالی دیوان حیثیت قراریله اجرای صنعتدن منع اولنور و اجازاتنامه لری کری آلنور. وطن علیهنه ایشلنهش جرمملر خارج اولق اوزره سیاسی جرامدمن متولد محکومیتلر بوجرمدن مستثنادر.

ماده ۲۲ — یکرمی اوچنجی ماده عیناً *

ماده ۲۳ — یکرمی دردنجی ماده عیناً

ماده ۲۴ — یکرمی بشنجی ماده عیناً

ماده ۲۵ — دیپلومه‌سی اولدینی حالده جر منفعت
ایچون اولمه دخی هرھانگی صورتله اولورسه اولسون
خسته تداوی ایدن ویا طیب عنوانی طاقنان شیخص
بر آیدن آلتی آیه قدر حبس و یکرمی بش لیرایه قدر آغیر
جزای قدی ایله مجازات اولنور بوصورتله اجرای صنعتدن
متولد اولمک اوزره جزایی مستلزم برفعل ایقاع ایدلش
اولدینی تقدیرده تورک جزا قانونه توفیقاً باشقه جه تعقیبات
یاسیلیر.

ابنگی فصل دشیلر

ماده ۲۷ — بوقانونک احکامنه توفیقاً اجرای صنعت
صلاحیتی اولهین هر هانکی بر ضیب صنعتی اجرا ایدر
و خسته تداوی ایارسه الی لیرادن ایکی یوز لیرایه قدر
خفیف جزای نقدی به محکوم اولور . تکری حالتند
جزای نقدی تضعیف ایدلـکله برابر اجرای صنعتدن منع
ایدلـیک مدت تضعیف اولنور . دامی اولهرق منوع ایسه
جزای نقدی ایله برابر برآیه قدر خفیف حبس جزایی
حکم اولنور .

ماده ۲۸ — آلتنجی ، یدنجی ، اون برنجی ، اون
اوچنجی ، اون آلتنجی ، یکرمی دردنجی و یکرمی بشنجی
ماده لر احکامنه رعایت ایتمان طبیبلر بش لیرادن یوز لیرایه
قدرو خفیف جزای نقدیله جز الندیر یلیرلر . جرمک تکرری
حالتند جزا ایکی قات اولهرق آلنیر .

ماده ۲۹ — بش سنه دن فضلله آغیر حبس و یامؤبد
خدمات عامه دن منوعیت و یامسلات و صنعتی سوء استعمال
صـورتیله ایشلمنش اولان بر فعلدن طولایی ایکی دفعه
محکمه جه مسلک و صنعتک تعطیلی جراسیله محکوم اولان
و یا اجرای صنعت ایتمـسـه مانع وغیر قابل شفا بر مرض
عقلی ایله معلول اولـیـنـیـ بالمعایـنـهـ تـیـنـ اـیدـنـ طـبـیـلـرـ صحـیـهـ
و معاونـتـ اـجـمـاعـیـهـ وـ کـالـتـکـ تـکـابـیـ وـ عـالـیـ دـیـوـانـ حـیـثـیـتـ
قرارـیـهـ اـجـرـایـ اـجـرـایـ صـنـعـتـدنـ منـعـ اـولـنـورـ وـ دـیـپـلـوـمـالـرـیـ کـیـرـیـ
آلـنـیرـ . وـ طـنـ عـلـیـهـ اـیـشـلـمـنـشـ جـرـملـرـ خـارـجـ اـولـقـ اوـزـرـهـ
سـیـاسـیـ جـرـائـمـ دـنـ مـتـولـ مـحـکـوـمـیـتـلـرـ بـوـحـکـمـدـنـ مـسـتـشـادرـ .

ابنگی فصل دشیلر

ماده ۳۰ — دشیجیلک صنعتی دشیلرک و دشیش اتلری
ایله استاخت تداوی و دشیلرک اکمال و اصلاحـهـ عـاـنـدـ
عملـیـهـ لـرـکـ اـجـرـاسـهـ منـحـصـرـدرـ . وـ بوـخـصـوـصـهـ صـحـیـهـ وـ مـعـاـونـتـ
اجـمـاعـیـهـ وـ کـالـتـکـ تـکـابـیـ وـ عـالـیـ دـیـوـانـ تـیـلـیـتـ اـنـظـیـمـ اـولـنـورـ .

ماده ۳۱ — تورکیه جمهوری داخـلـنـدـهـ دشـیـجـیـلـکـ
صنـعـتـیـ اـجـرـاـ وـ دـشـیـلـرـ عـنـوانـیـ طـاشـیـهـ سـلـمـکـ اـیـچـونـ تـورـکـ

ماده ۲۷ — دشـیـجـیـلـکـ صـنـعـتـیـ دـشـیـلـرـ وـ دـشـیـشـ اـتلـرـیـ
ایـلهـ استـاختـ تـداـوـیـ وـ دـشـیـلـرـکـ اـکـمالـ وـ اـصـلاحـهـ عـاـنـدـ
عملـیـهـ لـرـکـ اـجـرـاسـهـ منـحـصـرـدرـ .

ماده ۲۸ — تورکیه جمهوری داخـلـنـدـهـ دشـیـجـیـلـکـ
صنـعـتـیـ اـجـرـاـ اـیـمـکـ وـ دـشـیـشـ طـبـیـیـ عـنـوانـیـ طـاشـیـهـ بـیـلـمـکـ
ایـچـونـ تـورـکـ دـارـالـفـنـوـنـیـ دـشـیـجـیـ مـکـتـبـنـدـنـ تـعـلـیـمـتـاـنـامـهـ
مـخـصـوـصـهـ سـهـنـهـ توـفـیـقاـ اـیـجـابـ اـیدـنـ دـوـرـهـ تـحـصـیـلـیـهـ لـكـ خـتـامـدـنـ
صـوـکـرـهـ اـجـازـتـاـنـامـهـ آـلـقـ وـ بـوـ اـجـازـتـاـنـامـهـ صـحـیـهـ وـ مـعـاـونـتـ
اجـمـاعـیـهـ وـ کـالـتـکـ تـکـابـیـ وـ تـصـدـیـقـ وـ تـسـجـیـلـ اـلـقـ لـازـمـدـرـ .

ماده ۲۹ — تورکیه ده موضـوـعـاتـ باـنـوـیـهـ يـهـ مـسـتـنـدـاـ
حقـ مـکـنـسـیـ طـایـنـانـ اـجـنـیـ دـشـیـشـ طـبـیـلـرـ وـ دـشـیـجـیـلـرـ
بـوـقـاـنـوـنـ حـکـمـلـرـ دـاـئـرـهـ سـنـدـهـ صـنـعـتـلـرـیـنـیـ اـیـفـاـ اـیدـلـرـ .

ماده ۳۰ — اـجـنـیـ مـکـلـکـتـلـرـدـهـ مـحـلـ حـکـوـمـتـلـرـ نـجـهـ
تصـدـیـقـیـ دـشـیـجـیـلـکـ صـنـعـتـیـ دـشـیـلـرـکـ وـ تـورـکـ اـولـانـ دـشـیـشـ
طبـیـلـرـیـنـکـ عـلـیـ الـاصـولـ هـوـیـتـرـیـ تـیـلـیـتـ اـولـنـدـقـدـنـ صـکـرـهـ
دـیـپـلـوـمـالـرـیـ صـحـیـهـ وـ مـعـاـونـتـ اـجـمـاعـیـهـ وـ کـالـتـکـ تـکـابـیـ تـصـدـیـقـ
وـ تـسـجـیـلـ وـ اـجـرـایـ صـنـعـتـلـرـیـهـ مـسـاـعـدـهـ اـولـنـورـ .

ماده ۳۱ — حال حاضـرـدـهـ دـیـپـلـوـمـاسـزـ اـجـرـایـ صـنـعـتـ
ایـدـنـ دـشـیـجـیـلـرـدـنـ لـکـ آـزـ اـونـ سـنـهـ دـنـبـرـیـ بـوـایـشـلـهـ اوـغـرـ اـشـدـیـلـیـ

ماده ۲۶ — بوفانونک احکامنه توقیقاً اجرای صنعت
صلاحیتی اولمایان و یا هر نه صورتله او لورسه او لسون اجرای
صنعتدن منوع بولنار بر طیب صنعتنی اجرا ایدرسه
یکرمی بش لیرادن ایکی یوز لیرایه قدر خفیف جزای
قدی ایله جزاندریلیر .

ماده ۲۷ — بشنجی، آشنجی، او نجی، او ن ایکننجی
او ن بشنجی، یکرمی او چنجی و یکرمی دردنجی ماده لر
احکامنه رعایت ایمهین طبیبلر بش لیرادن یوز لیرایه قدر
خفیف جزای قدی ایله جزاندریلیر .

ماده ۲۸ — آغیر حبس و یا بش سنه دن فضلله حبس
و یا مؤبدآ خدمات عامه دن منوعیت و یا مسلک و صنعت سوء
استعمال صورتیله ایشلنمش بر فعلدن دولایی ایکی دفعه
محکمه جه مسلک و صنعتک تعطیلی جزا سیله محکوم اولان
و یا اجرای صنعت ایتمسنه مانع و غیر قابل شفا بر مرض عقلی
ایله مخلول اولدیجی بالمعاینه تبین ایدن طبیبلر صحیه و معاونت
اجتماعیه و کالتنک تکلیف و عالی دیوان حینیت قرار ایله اجرای
صنعتدن منع اولنور و دیبلومالری کیری آنبر .

ماده ۲۹ — دیش جیلک صنعتی؛ دیش لرک و دلس
أتلری ایله استانک تداویسی و دیش لرک اکمال و اصلاحه
عائد عملیلرک اجراسنه منحصر در .

ماده ۳۰ — تور کیه جمهوریتی داخلنده دیش جیلک
صنعتنی اجرا و دیش طبیبی عنوانی طاشیه بیلمک ایچون تورک

اولمک و تور کیه دارالفنونی دیشجیلیک مکتبیندن تعلیماتنامه خصوصنه توفیقاً ایحاب ایدن دوره تحصیله نک ختماندن صوکره دیپلومه آلمق و بود دیپلومه صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه تصدیق و تسجیل اولنچ لازمدر .

ماده ۳۲ — تور کیده موضوعات قانونیه یه مستندآ حق مکتببلری طاینیان اجنی دیش طبیلری و دیشجیلر صنعتلرینی بوفانونک حکملری دائره سنده اجرا ایدولر .

ماده ۳۳ — اجنی ملکتلرده محلی حکومتلر نجہ تصدیقلی و تور کیه دارالفنونی دیشجیلیک مکتبینه معادل در جمده دیشجیلیک مکتبیندن ماذون و تورک اولان دیش طبیلرینک علی الاصول هویتلری ثبیت اولوندقدن صوکره دیپلومالری صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه تصدیق و تسجیل و اجرای صنعتلرینه مساعده اولونور .

ماده ۳۴ — حال حاضر دیپلوماسز اجرای صنعت ایدن دیشجیلردن اک آز اون سنه دنبری مستمر و مستقل اولهرق بوایشله اوغر اشدیغی قانونک تاریخ مرعیتندن اعتباراً اوج آی ظرفنده رسمی و میمه ایله ایبات ایدنلرک صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه رخصتname ویریلرک صنعتلرینی پامالرینه مساعده ایدیلیر .

قانونک تاریخ مرعیتندن اعتباراً اوج آی ظرفنده ویمه لریله ایبات ایدنلرک الینه صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه رخصتname ویریلرک صنعتلرینی پامالرینه مساعده ایدیلیر .

ماده ۳۳ — دیشجیلک صنعتی اجرا ایتمکده اولوبده بو صنعتلے استغال ایتدیکی مدت اون سنه دن آز اولان ویا اون سنه دن فضلہ بر زمانه دنبری دیشجیلک ایتدیکسی و ٹائیک کافیه ایله ایبات ایده مین دیپلوماسز دیشجیلر بو قانونک نشری تاریخندن اعتباراً اوج آی ظرفنده صراجمت ایتدکلری تقدیرده طب فاکولتسی دیشجیلیک مکتبینجه امتحانی اجرا ایدیلرک امتحانده موفق اولانلرک الینه صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه بر رخصتname ویریلر و صنعتلرینی پامالرینه مساعده ایدیلیر .

ماده ۳۳ و ۳۲ و ۳۱ — ماده لرده یازیل اولان مساعده لی دیشجیلر دیش طبیبی اسمی قوللائمه ماذون اولیوب آنچق دیشجی اسمی طاشیه بیلیر .

ماده ۳۴ — طبیلر دیش چکمکه و دیش اتلرینه عائد هر نوع خسته لقلری تداوی یه ماذون ایسه لرده دوغریدن دوغری بـ دیشجیلک ایتمک ایستهین واوصور تله اجرای صنعت ایتدیکنی اعلان ایدن بر طبیب بهمه حال دیشجی مکتبینجه ویرلش بر رخصتname یی حامل اولمیدر . رخصتname بر سنه مدتله دیشجی مکتبینه دواام ایله تطبیقات کورد کدن صوکره بالامتحان اعطای اولنور .

اولى و توركى دارالفنون ديشجى مكتبىندن دىپلوما آلمق
لازىدر .

٣٢ نجى ماده طى

ماده ٣١ — ٣٣ نجى ماده عيناً

ماده ٣٢ — حال حاضر دىپلوماسى اجرای صنعت
ايىدىن ديشجىلردن اڭ آزاون سەندىرى مستمراً و منحصرأ
بوايىشلە اشتغال ايستىكىنى بۇ قانونك تارىخى مىرىتىندن
اعتباراً اوچ آى ظرفىدە رسمى و ئىقەلەلە اىبات ايدىلرە
صحىھ و معاونت اجتماعىيە و كالتىنچە رخصتىامە ويرىلەرك
صنعتلىرىنى ياخىلرىنە مساعده ايدىلير . بۇ صنعتلە اشتغال
ايستىكى مدت اون سەندىن آزاولان ويا اون سەندىن فضله
بر زماندىن بىرى ديشجىلەك ايستىكىنى و ئائى كافىھ ايلە
ابات ايدەمین دىپلوماسى ديشجىلەر بۇ قانونك نىشى
تارىخىدىن اعتباراً اوچ آى ظرفىدە مراجعت ايستىكلەرى
تقدىرده طب فاكولتىسى ديشجى مكتبىنچە امتحانى اجرا
ايدىلەرك احراز موققىت ايدىلرە صحىھ و معاونت اجتماعىيە
و كالتى ظرفىدىن بىر رخصتىامە ويرىلەرك و صنعتلىرىنى ياخىلرىنە
مساعده ايدىلير .

ماده ۳۵ — مستقل او له رق دیشجیلک صنعتی اجرا ایتمکد ^{۱۰} اوlobeده بو صنعته استغال ایتدیکی مدت اون سنه دن آز اولان ویا اوون سنه دن فضله بر زماندنبری دیشجیلک ایتدیکنی و تائی کافیه ایله اثبات ایده مهین دیپلوماسز دیشجیلر بوفانوک نشری تاریخندن اعتباراً اوچ آی ظرفنده مراجعت ایتدکلری تقدیرده طب فا کولتتسی دیشجی مکتبنجه امتحانی اجرا ایدیله رک امتحانده موفق او لانره صحیه و معاونت اجتماعیه و کالنجه بر رخصتname ویریلر و صنعتاریی پاپلریه مساعده ایدیلر .

ماده ۳۶ — (لایھه نک ۳۳ نجی ماده مسی باشندہ کی ۳۲ نجی ماده لر یینه ۳۴ و ۳۵ نجی ماده لرده دیلمک صورتیله قبول ایدلشددر)

ماده ۳۷ — طبیلر دیش چکمکه و دیشندر او زریه استدائی تداوی تطبیقته و دیش اتلرینه عائد هر نوع خسته لقلری تداوی به ماؤن ایسه لرده دوغری دن دوغری به دیشجیلک ایتمک ایستهین واو صورتله اجرای صنعت ایتدیکنی اعلان ایدن بطریب بهمه حال دیشجی مکتبنجه ویرلس بر رخصتname بی حامل اولمالیدر . رخصتname بر سنه مدتله دیشجی مکتبنجه دوام ایله تطبیقات کورد کدن صوکره بالامتحان اعطای اولنور .

ماده ۳۸ — دیش طبیلری و دیشجیلر اجزاخانه لر وانوشه متفرع تعلیماتنامه ده کوستریلن موادی رخته ایله اجزاخانه دن آلبیلرلر . رخته ایله آلبیاسی مجبوری اوlobeده سالف الد کر تعلیماتنامه ده مندرج اولمایان ماده لری محتوى رخته یازامازلر .

ماده ۳۵ — دیش طبیلری و دیشجیلر اجزاخانه لر قانونه متفرع تعلیماتنامه ده کوستریلن موادی رخته ایله اجزاخانه دن آلبیلرلر . بوموادک خارجنده کی ماده لری محتوى رخته یازامازلر .

ماده ۳۶ — بر محلده صنعتی اجرا ایتمک ایستهین بر دیش طبیی ویا دیشجی اجرای صنعته باشладیغندن اعتباراً اعظمی بر هفته ظرفنده اسم و هویتی دیپلوما ویا رخصتname تاریخ و نومرسنی و معاینه خانه اتخاذ ایتدیکی یوی او محلک اک بیویک صحیه مأموریته قید ایتدیرمک مجبوردر . معاینه خانه نک نقلی حالتده بو قید تصحیح ایدیله جکی کبی بشقه برشهر ویا قصبه ده صنعتی اجرا ایتمک ایسته دیکی حالده اک آز بکرمی درت ساعت اول قید و تسجیل ایدلمنش اولدینی صحیه دائره سنه مراجعته قیدیته اشارت ایتدیرر .

ماده ۳۷ — اون بسنجه مادده ذکر ایدیلن اطبا او طه لری منطقه لرنده کی اجرای صنعت ایدن ویا مأمور اولان دیشجیلر او طه انتخاباته اشتراکه و او طه لر دا خل او لمغه مجبوردرلر . منطقه داخلنده کی اجرای صنعت ایدن دیشجی عددی اونی متجاوز اولان یرلرده او طه لر کدیوان حیثیتله بردیشجی اعضا انتخاب اولنور .

ماده ۳۸ — دیشجیلر حقدنده طبیلر ایچون اولدینی کبی مجازات النضاطیه ترینه او طه لر دیوان حبیتله ری صلاحیتداردر . بو خصوصده طبیلر حقدنده کی احکام عیناً معتردر . عالی دیوان حبیت قراریله موقه اجرای صنعتدن منع

ماده ۳۳ — اوْنوز ایکننجى ماده ده يازىلى اولان
مساعدەلى دىشىجىلر دىشى طېبى عنوانى قوللۇنە ماذۇن
اولمايوب آنچق دىشىجى اسمى طاشىھېلىرى .

ماده ۳۴ — ۳۷ نىجى ماده عىنىأً

ماده ۳۵ — ۳۸ نىجى ماده عىنىأً

ایدیلان دیشجیلر بومدت ظرفنده اجرای صنعتدن منع و کیفیت علاقه‌دارله اعلان اولنور .

ماده ۳۹ — بر محمله صنعتی اجرا اینک ایستهین بر دیش طبیبی و یا دیشجی اجرای صنعته باشلا دینگندن اعتباراً اعظمی بر هفته ظرفنده اسم و هویتی دیپلوما و یا رخصتمامه تاریخ و نومرو سنی و معاینه خانه اتخاذ ایندیکی یری او محکم الک بویوک صحیه مأموریه قید ایندیرمکه مجبوردر .
معاینه خانه نقلی حالنده الک آز یکرمی درت ساعت اول کیفیت نقلی اخباره مجبوردر .

ماده ۴۰ — اون بشنیجی ماده‌ده ذکر ایدیلان اطبا او طه‌لری منطقه لرنده اسبرای صنعت ایدن و یاما مورا اولان دیش طبیلری و دیشجیلر او طه انتخاباته اشترا که او طه‌لره داخل اولنجه مجبوردرلر . منطقه داخلنده اجرای صنعت ایدن دیشجی عددی یکرمی بی متیحاوز اولان یرلرده او طه‌لرک دیوان حثیتلرینه بر دیش طبیبی اعضا انتخاب اولنور .

ماده ۴۱ — دیشجیلر حقنده طبیلر ایچون اولدینی کبی مجازات انصباطیه ترتیبینه او طه‌لر دیوان حبیتله‌لری صلاحیتداردر . بو خصوصده طبیلر حقنده‌ی احکام عیناً جاریدر . عالی دیوان حیثیت قراریله موقتاً اجرای صنعتدن منع ایدیلان دیش طبیلری و دیشجیلر بومدت ظرفنده اجرای صنعت ایده‌منلر . عالی دیوان حیثیت قرارلری علاقه‌دارلرجه معلوم اولنق اوزره، صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه مناسب صورتلره اعلان اولنور .

ماده ۴۲ — اصول و نظامه توافقاً اکتساب ایدلمدکه هیچ بر دیش طبیبی و یا دیشجی تعليم و تدریس دلالت ایدن و یا هر هانکی صورتله اولورسه اولسون حقیقته توافق اینهین بر صفت و عنوانی اعلان ایده‌من .

ماده ۳۹ — اصول و نظامه توافقاً طرف حکومتدن اعطای ایدن دکه هیچ بر دیشجی و یا دیش طبیبی تعليم و تدریس دلالت ایدن و یا هر هانکی صورتله اولورسه اولسون حقیقته توافق اینهین بر صفت و عنوانی اعلان ایده‌من .

ماده ۴۰ — اجرای صنعت ایدن دیشجیلر خسته قبول ایندیکاری محل ایله معاینه ساعتله‌نی بیلدیرن اعلانلر ترتیبینه ماذون اولوب سائر صورتلره ، ره قلام و سائزه پاچمه‌لری منوعدر .

ماده ۴۱ — دیپلوماسیز و یا رخصتمامه منز اوله رق جر منفعت ایچون اولسنه دخی دیشجیلک صنعتی یا بان و هر هانکی صورتله اولورسه اولسون دیش تداوبی و سائزه دیش عائد مداخله‌لری اجر ایدن کیمسه‌لک اجرای صنعته ممانعت ایدل‌لکله برا اون بن کومن اوج آیه قدر حبس جزا سیله مجازات اولنور . تکرری حالنده حبس جزا سیله تضعیف ایدل‌لکله برا . بشیوزلیرایه قدر آغیر مجازای نقدی اخذدا نور . بوصورتله اجرای صنعتدن متولد اولنق اوزره اشخاص سائزه حقنده ضرر واقع اولدینی تقدیرده آیریجه تعقیبات قانونیه ایفا ایدلیلر .

ماده ۴۲ — بو قانونک احکامه توافقاً اجرای صنعته صلاحیتی اولیان هر هانکی بر دیش طبیبی و یا دیشجی و یا طبیب دیشجیلک ایله مشغول اولورسه یکرمی بش لیرادن یوز لیرایه قدر خفیف جزا نقدی به محکوم اولور . تکرری حالنده جزا نقدی تضعیف او تمقله برابر اجرای صنعتدن منع ایدل‌لکی مدت برمیلی تمدید اولنور و موبداً اجرای صنعتدن منوع ایسه جزا نقدی آلمقله برابر پر آیه قدر حبس جزا سیله حکم اولنور .

ماده ۳۶ — بر محلده صنعتى اجرا اىتمك اىستهين
بر ديش طيبى ويا ديشبىچى اجرای صنعته باشـلاـدىغىـدن
اعباراً اعظمى بـرهـفـتـه ظـرفـنـدـه اـسـمـ وـهـوـيـتـىـ دـىـپـلـوـمـهـ وـياـ
رـخـصـتـنـامـهـ تـارـيخـ وـنـومـرـوسـنـىـ وـمـعـاـيـرـخـانـهـ اـتـخـاذـاـتـىـكـىـ
يرـىـ حـاوـىـ جـراـخـبـارـنـامـهـ يـىـ اوـحـلـكـاـكـ اـكـ بـوـيـولـصـحـيـهـ مـأـمـورـىـهـ
وـيـرـمـكـهـ مـجـبـورـدرـ .ـ مـعـاـيـرـخـانـهـ اـكـ نـقـلـ حـالـنـدـهـ اـكـ آـذـيـكـرـىـ
درـتـ سـاعـتـ اـولـ نـقـلـ كـيـفـيـتـىـ اـخـبـارـ اـيـدـهـ جـكـدـرـ .ـ
ماده ۳۷ — قرقىچى ماده عيناً

ماده ۳۸ — ديس طيبىارى و ديشبىچىلر حفـنـدـهـ طـيـبـىـارـ
اـيجـونـ اوـلـدـىـنـىـ كـبـىـ مـجـازـاتـ اـنـضـبـاطـىـهـ تـرـتـيـبـهـ اوـظـهـلـرـ دـيـوانـ
حـيـثـيـتـلـارـىـ صـلـاحـيـتـدارـدـرـ .ـ بـوـخـصـوـصـدـهـ طـيـبـىـلـرـ حـفـنـدـهـ كـىـ
اـحـكـامـ عـيـنـاـ جـارـيـدـرـ .ـ عـالـىـ دـيـوانـ حـيـثـيـتـ قـرـارـيـلـهـ مـوـقـةـ
اجـرـايـ صـنـعـتـدـنـ منـعـ اـيـدـيـانـ دـيـسـ طـيـبـىـلـرـىـ وـ دـيشـبـىـچـىـلـرـ
بوـ مدـتـ ظـرفـنـدـهـ اـجـرـايـ صـنـعـتـ اـيـدـهـ مـنـ .ـ عـالـىـ دـيـوانـ
حـيـثـيـتـ قـرـارـلـرـىـ عـلـاقـهـ دـارـلـرـ جـهـ مـعـلـومـ اوـلـقـ اوـزـرـهـ صـحـيـهـ
وـ مـعـاـونـتـ اـجـتـمـاعـيـهـ وـكـالـىـ طـرـفـزـنـ منـاسـبـ صـورـتـلـهـ
اعـلـانـ اوـلـونـورـ .ـ

ماده ۳۹ — قرق اىكىنچى ماده عيناً

ماده ۴۳ — اجرای صنعت ایدن دیش طبیلری و دیشجیلر خسته قبول ایندکلری محل ایله معاینه ساعتلرینی بیلدیرەن اعلانلر ترتیبئە ماؤن اوlobe دیکر صورتارله ره قلام و ساۋەر پامالرى ممنوعدر.

ماده ۴۴ — دیپلوماسز ويا رخصتنامەسز اولهرق جر منقعت اپچون اولىسە دخى دیشجیلەك صنعتى يابان وھەنگى صورتاه اولورسە اولسون دیش تداویسى و دیشە ئائىد ساۋەر مداخلەلری اجرا ایدن كىمسەنک اجرای صنعتە مانع ايدىلكلە برابر اون بىش كوندن اوچ آيە قدر حبس جزايسىلە بجازات اولنور. تکردى حالنده حبس جزايسى ايکى قات اولهرق حکم ايدىلكلە برابر بشىوز لیرايە قدر آغىز جزاى نقدى اخذ اولنور. بو صورتاه اجرای صنعتىن متوال اولىق اوزىزه اشخاص حقنەن ضرر واقع اولدىنى تقدىرەد آيرىجە تعقيبات قانونىيە اىفا ايدىلير.

ماده ۴۵ — بۇ قانونك اىكىنجى فصلى احکامنە توفيقاً اجرای صنعتە صلاحىتى اولىيان هەنگى بىر طبىب ويا دیش طبىبى ويا دیشجىلەك دیشجیلەك صنعتى اجرا ايدرسە يىكىرى بىش لیرادن يۈزلىرى قدر خفيف جزاى نقدى يە محکوم اولوور. تکردى حالنده جزاى نقدى ايکى قات حکم اولو نقلە برابر اجرای صنعتىن منع ايدىلدىكى مدت بىر مىلى تىمىد اولنور و مۆبىداً اجرای صنعتىن ممنوع اىسە جزاى نقدى آن نقلە برابر بىر آيە قدر خفيف حبس جزايسى حکم اولنور.

ماده ۴۶ — عىنأ قبول ايدىلشدەر. (لايچەنک ۴۳ نجى مادهسى).

ماده ۴۳ — بىر دیش طبىبى ويا دیشجیلەك متعدد يىلردا معاينە خانە آچەرق اجرای صنعت اىتمى ممنوعدر.

ماده ۴۴ — ۲۷ نجى مادهده حدودى كۆستريلن اجرای صنعت صلاحىتى تجاوز ایدن على الموم دیش طبىلری و دیشجیلەر ويا ۳۴، ۳۷، ۳۵، ۰، ۳۹، ۳۷ نجى ماده احکامنە رعایت اىتمەن دیش طبىلری و دیشجیلەر ايڭىك دفعەسىنە بىش لیرادن الاي لیرايە قدر خفيف جزاى نقدى يابىلەن بىر بىلەرلەر. جرمك تکردى حالنده جزا تضييف اولنور.

۲۷ نجى مادهده كى اجرای صنعت حدودىنى تجاوز اپدەن دیش طبىلری و دیشجیلەك بوقفلنەن دولايى بىشقەجە بجازاتى موجود اىسە آيرىجە تعقيبات اجرا قىلنور.

ماده ۴۵ — بىش سەندىن فضلە آغىز حبس و يامۋىدا خدمات عامەدن ممنوعىت ويا مسلك و صنعتى سوءاستعمال صورتىلە يىشلىمش اولان بىر فەمدەن دولايى ايکى دفعە محکمە ئائىدە سېنجه مسلك و صنعتىك تعطىلى جزايسىلە محکوم اولان ويا اجرای صنعتە مانع بىر مرض عقلى اىلە مەلول اولدىنى بالمعاينە تىين ایدن دیش طبىلری و دیشجیلەر صحىھ و معاونت اجتماعىيە و كالتىڭ تىكلىق و عالي دىوان حىيىت قرارلە اجرای صنعتىن منع اولنور و اجازتنامە و رخصتنامە لرى كىرى آلنور. وطن عليهنە يىشلىمش جرمەر خارج اولىق اوزىزه سىياسى جرائىدىن متوال حکومىتلەر بىر حکمدىن مسىتىدار.

ماده ۴۶ — دیپلومالى دیشجیلەك معاينە خانەلرنەن چالىشان دیشجیلەك اىتكەنە صلاحىتى اولىيان اشخاصلى خستەلرە تداوى تطبق اىتمى و ساۋەر صورتارله مداخلە يابماسى ممنوعدر. بىصورتاه صلاحىتسىز كىمسەلر كى معاينە خانەلرنەن دیشجیلەك صنعتى اجرا اىتمىنە مسامعەدە ایدن دیش طبىلری و دیشجیلەر حقنە ۴۴ نجى ماده احکامى تطبق ايدىلەجىكى كې مسامعەدە سز دیشجیلەك ايدنلر حقنەدە ۴۴ نجى ماده احکامى تطبق اولنور.

اوْهُنْجِي فصل - أَبْلَر

ماده ۴۷ — اوتوزنجی ماده‌ده حدودی کوستريان اجرای صنعت صلاحیتی تجاوز ایدن علی العموم دیش طبیلری و دیشجیلر ۳۶، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۲، ۴۳ نجی ماده‌له احکامنه رعایت اینهین دیش طبیلری و دیشجیلر ایلک دفعه‌سنده بش لیرادن الی لیرایه قدر خفیف جزای تقدی ایله جزالاندیریلرلر . جرمک تکرری حالنده جزا ایکی قات اولهرق حکم اولونور . اوتوزنجی ماده‌ده کی اجرای صنعت حدودینی تجاوز ایدن دیش طبیلری و دیشجیلرک بوفعلنرندن دولانی بشقه‌جه مجازاتی موجب برجم موجود ایسه آیریجه تعقیبات اجرا قیانیز .

ماده ۴۸ — بش سندن فضله آغیر حبس و یامؤبدآ خدمات عامه‌دن منوعیت ویا مسلک و صنعتی سوءاستعمال صوریله ایشلتمش اولان بر فعلنندن دولابی ایکی دفعه محکمه عائده‌سنجه مسلک و صنعتک تعطیلی جزا سیله محکوم اولان ویا اجرای صنعته مانع وغیر قابل شفا بر مرض عقلی ایله معلوم اولدیفی بالمعاینه تبین ایدن دیش طبیلری و دیشجیلر صحیه و معاونت اجتماعیه و کالشک تکلیفی و عالی دیوان حیثیت قراریله اجرای صنعتدن منع اولونورلرو دیپلوماور خصتنامه‌لری کری آنلر . وطن عاینه ایشلتمش جرملر خارج اولمک اوزره سیاسی جرائمدن متولد محکومیتلر بو حکمدن مستثنادر .

ماده ۴۹ — دیش طبیلری و دیشجیلرک معاینه - خانه‌لرندن چالیشان و دیشجیلرک اینکه صلاحیتی اولمايان اشخاصک خسته‌لره تداوى تطبیق ایتمی و سائر صور تترله مداخله‌یا پیمی منوعدر . معاینه خانه‌لرندن بوکی صلاحیتسز کیمسه‌لرک دیشجیلرک صنعتی اجرا اینسنه مساعده‌ایلهین دیش طبیلری و دیشجیلر حقنده ۴۷ نجی ماده احکامی تطبیق ایدیله جکی کی مساعده سز دیشجیلرک ایدنلر حقنده ده ۴۴ نجی ماده احکامی اجرا اولنور .

اوْهُنْجِي فصل - أَبْلَر

ماده ۵۰ — تورکیه داخلنده ایلک صنعتی اجرا ایچون تورک اولمک و طب فاکولته‌سی قابل مکتبنند ویا

ماده ۷ — طب فاکولته‌سی قابل مکتبنند ویا صحیه و معاونت اجتماعیه و کالشک طرفندن کشاد و اداره ایدیان ایه مکتبنندن تعليماتنامه‌سنه توفیقاً ایجاب ایدن دوره تحصیلیه نک اکالندن صوکره آلمش براجازت‌نامه‌یه مالک اولیان هیچ برقیمه تورکیه داخلنده ایلک ایده مز .

ماده ۴۸ — بو اجازت‌نامه‌لرک مرتعی اولمی ایچون صحیه و معاونت اجتماعیه و کالشک تصدیق و تسجیل ایدلش اولمی لازمدر .

ماده ۴۹ — اجازت‌نامه‌لی ایه بولونیان بولردہ کافی قابلیت و معلوماتی اولدیفی تحقق ایدن اجازت‌نامه سز ایه‌لرک بولوندقلری محله‌کی اطمای رسیمه نک نظارتی آلتندہ اجرای صنعت اینه‌سنه مساعده اولونور . شوقدر که : بوأبه‌لرک اوج آی مدله‌اختصاص ویچه‌سنه مالک فن ولاده متخصص‌لرک مستخدم بولوندیفی برشته خانه‌ده عملیات کوردرک برویچه‌آلمسی و ویچه‌سنک صحیه و معاونت اجتماعیه و کالشک تصدیق ایدلش بولنماسی لازمدر .

ماده ۵۰ — بوقاریکی ماده‌ده کوستريان ایه‌لر ویریلن اجرای صنعت مساعده سی بونارک بولدیفی محله

ماده ۴۴ — یکرمی طقوزنجی مادده حدودی کوستریلن اجرای صنعت صلاحیتی تجاوز ایدن و یا ۴ نجی ماده لرا حکامنه رعایت اینهین دیش طبیلری و یا دیش‌جیلر بنس لیرادن الای لیرایه قدر خفیف جزای نقدی ایله جز‌الاندریلر .

ماده ۴۵ — آغیر حبس و بنس سنه‌دن فصله حبس و یا مؤبدآ خدمات عامه‌دن متنوعیت و یا مسالات و صنعتی سوء استعمال صورتیله اینتلنمیش اولان بر فعلدن دولایی ایکی دفعه حکمه‌جه مسالک و صنعتک تعطیلی جزا سیله محکوم اولان و یا اجرای صنعنه مانع وغیر فابل شما بر مرض عقلی ایله معلوم اولدینی بالمعاینه تین ایدن دیش طبیلی و دیش‌جیلر صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتک تکلیفی و عالی دیوان حیثیت قرار ایله اجرای صنعتدن منع او لنوره و دیبلوه و یا رخصت‌نامه‌لری کیری آنلیر .

ماده ۴۶ — دیش طبیلری و دیش‌جیلر لک معاینه خانه‌لرنده حالیشان و دیش‌جیلک ایمک صلاحیتی اولمايان اشخاصک خسته‌لره تداوى تطبیق ایتمی و سائز سورتله مداخله‌یامی مجموعدر . معاینه خانه‌لرنده بو کی صلاحیتسز کیمسه‌لرک دیش‌جیلک صنعتنی اجرا اینسنه مساعده ایاین دیش طبیلری و دیش‌جیلر حقنده ۴ نجی ماده احکامی تطبیق ایدیلر .

ماده ۴۷ — ٹورکه داخلنده ابملک صنعتنی اجرا ایچون تورک اولمق و طب فاکولته‌سی قابله مکتبه‌دن

صحیه و معاونت اجتماعیه و کالی طرفندن گشاد و اداره
ایدیلن ابه مکتبه لدن تعلمیاتنامه سنه توافقاً ایحاب ایدن
دوره تحصیلیه نک اکالیدن صوکره آننس بر شهادت نامه
صالحی بولمنق شرط در .

ماده ۵۱ — بوشهادت نامه لرک مرعی اولمی ایچون
صحیه و معاونت اجتماعیه و کالنتجه تصدیق و تسجیل ایده اش
اولمی لازم در .

ماده ۵۲ — شهادت نامه ابه بولنمایان یرلده کافی
قابلیت و معلوماتی اولدیهی تحقق ایدن شهادت نامه سز ابه لرک
بولوندقاری محله دی اطبای رسمیه نک نظاری آلتند
اجرای صفت ایمه لرینه مساعده اولونور . شو قدر که :
بواه لرک اوچ آی مدتنه اختصاص و نیقه سنه مالک فن ولاده
متخصص صلرینک مستخدم بولندیهی برخسته خانه ده عملیات
کوره رک بر ویقه آلماری و تیقه لرینک صحیه و معاونت
اجتماعیه و کالنتجه تصدیق ایدلنس بولنمی لازم در .
عملیات کوردکاری مدته بونلرک اباه و اعائمه لری
خسته خانه اداره لرنجه تأمین اولونور .

ماده ۵۳ — اجرای صفت ایدن شهادت نامه ابه لرک
عددی احتیاجه کافی اولان محله ده ۵۲ نجی ماده ده کوسته لین
ا به لرک اجرای صفت ایده منزه . احتیاجه کافی شهادت نامه ای
ا به بولنمایان یرلده رخصتی ا به لرک اجرای صفت دوام
ایمه لرینه محلی صحیه مدیر لرینک کوسته جکلری لزوم او زدینه
صحیه و معاونت اجتماعیه و کالنتجه مساعده اولونور .

ماده ۵۴ — بر محله اجرای صفت ایمه ایسته این
ا به لرک اعظمی بر هفته مدت ظرفنده اسم و هویت لری ،
شهادت نامه ویا ویقه تاریخ و نومرسنی و اجرای صفت
ایمه جکلری موقعی محله اک بوبوک مأمور صحیسه قید
ایتدیرمکی و اقامه کاهنک تبدیلی ویا دیکر بر محله نقلی حالیده

اجازت نامه ای بر ابه کله رک اجرای صفت باشلاماسیله بر ابر
ساقت اولور ،

ماده ۵۱ — بر محله اجرای صفت ایمه ایسته این
ا به لرک اعظمی بر هفته مدت ظرفنده اسم و هویت لری ،
اجازت نامه ویا ویقه تاریخ و نومرسنی و اجرای صفت
ایمه جکی موقعی محله اک بوبوک مأمور صحیسه قید و تسجیل
واقامت کاهنک تبدیلی ویا دیکر بر محله نقلی حالنده ده اک
آز یکرمی درت ساعت اول قیدیه تصحیح ایتدیرمک
محبور درلر .

ماده ۵۲ — ا به لرک کله رک معاینه سیله بونلرک
حفظ الصحتلرینه متعلق تدایرک ایفاسه و دوغومک تسیله
بو اشناده پاییله جق بسیط مانورالرک و چو جق ایچون
لازم کلن ایلک تدیرلرک ایفاسه صلاحیتدار ایسه لرده
هر نوع آلت و سواره تطیق ایتماری منوع و عسرت
عوارض ولاده و قایضنه بهمه حال بر طبیب دعوته
محبور درلر . هر ابه صحیه و معاونت اجتماعیه و کالنتجه
تعیین اولونه جق لوازم و ادویهی دوغوم و قایضنه برابر نه
بولندیه جقدر . ا به لرک چیچت آشیسی تطیق ایده بیلیرل .

ماده ۵۳ — ا به لرک رجته یازملری منوع در اجرای
صنعتلری ایچون لازم کلن و رچته ایله آننسی محبوری اولان
موادی رسمی اطبانک ویته سیله اجزاخانه لردن تدارک
ایدرلر . اطبای رسمیه بوبولده واقع اولان صراجعتلری
سرعت و سهولتله ایفایه محبور درلر .

ماده ۵۴ — نور گیده موضوعات قانونیه به مستند
حق مکتبی طاینان اجنبی ا به لرک بو قانونک احکامی
دائره سنه اجرای صفت ایدلرل .

ویا صحیه و معاونت اجتماعیه و کالقی طرفدن کشاد و اداره
ایدیلن آبه مکتبه‌ندن بر شهادت‌نامه صاحبی بولنچ و بو
شهادت‌نامه‌نک و کالت مشارالیها جه تصدیق و تسجیل ایدلش
اولنچ لازمدر .

الی برنجی ماده طی

ماده ۴۸ — شهادت‌نامه‌لی آبه بولنایان یولرده اوج
آی مدنه اختصاص وثیقه سنه مالک فن ولاده متخصص‌لرینک
مستخدم بولنده‌نی برخسته خانه‌ده عملیات کوره‌رک ابه‌لک
وثیقه‌سی آلان و بو وثیقه‌لرینی صحیه و معاونت اجتماعیه
و کالت‌جه تصدیق ایستیرن آبه‌لرک اطبای وسمیه‌نک نظاره‌تلری
آلشده اجرای صنعت ایتملرینه مساعده اولو بور .

ماده ۴۹ — اجرای صنعت ایدن شهادت‌نامه‌لی آبه‌لر
عددی احتیاجه کافی اولان محلارده ۴۸ نجی ماده‌ده
کوستره‌لن آبه‌لر اجرای صنعت ایده‌مزله احتیاجه کافی
شهادت‌نامه‌لی آبه بولنایان یولرده رخصتی آبه‌لرک اجرای
صنعت‌ده دواام ایتملرینه محلی صحیه مدیر‌لرینک کوستره‌جکلری
لزوم اووزرینه صحیه و معاونت اجتماعیه و کالت‌سنجه مساعده
اولونور .

ماده ۵۰ — بـ محلده اجرای صنعت ایتمک ایسته‌ین
آبه‌لر اعظمی بـ هفته طرفنده اسم و هویت‌لرینی، شهادت‌نامه
و باویچه تاریخ و نوصروسنی و اجرای صنعت ایده‌جکلری
موقعی مین را خبار‌نامه‌ی بـ لندنی محلک اک بویوک صحیه
مامورینه ویرمه‌یه و اقامه‌کاهله تبدیل ویا دیکر بـ محله

ال آذیکر می درت ساعت اول کیفیت نقلی اخباره مجبور دارل .

ماده ۵۵ — عیناً قبول ایدلشدیر . (لایحه نک ۵۶ نجی
ماده سی)

ماده ۵۶ — لایحه نک ۵۷ نجی ماده سی عیناً قبول
ایدلشدیر .

ماده ۵۷ — تور کیده موضعات قانونیه به مستند
حق مکتسپلری طاینان اجنی ابهار صنعتلری بوقانونک
احکامی دايرسنه اجرا ایدرلر .

ماده ۵۸ — لایحه نک (۵۵) نجی ماده سندکی
« اجازه نامه » کله لری « شهادت نامه » کله سیله تبدیل ایدلک
صورتیله عیناً قبول ایدلشدیر .

ماده ۵۹ — شهادت نامه و با وثیقه سی اولمادیفی حالد
آبه لکی صنعت اتخاذ ایدن کیمسه لر اون بش کوندن اوچ
آیه قدر خفیف حبس جزاسیله مجازات اولو تورلر . تکری
حالنده حبس جزاسی ایکی قات اوله رق حکم ایدلکله
برابر ایکی یوز لیرایه قدر خفیف جزای نقدی آلینیر .
بو صورتله اجرای صنعتن متولد باشقة جه جزایی مستلزم

ماده ۵۵ — اجنی مملکتلر نده و محلی حکومتلر نجه
صدق ابه مکتبتلر نده تحصیل کوره رک اجازه نامه آمش
اولان تورک ابه رک علی الاصول هویتلری تشتیت
واجازه نامه لری صحیه و معاونت اجتماعیه و کاتنجه تصدیق
و تسجیل ایدل دکن صکره اجرای صنعتلرینه مساعده اولنور .

ماده ۵۶ — بوقانون احکامه کوره اجرای صنعت
صلاحیتی اولمادیفی حالد ابه لک ایدن کیمسه لر اون بش
کوندن اوچ آیه قدر خفیف حبس جزاسیله مجازات
اولنور . تکری حالنده حبس جزاسی تضعیف اولوندیفی
کی آریجه ایکی یوز لیرایه قدر خفیف جزای نقدی آلنور .
بو صورتله اجرای صنعتن متولد باشقة جه جزایی مستلزم
بر فعل موجود اولمادیفی تقدیرده آریجه تعقیب ایه قانونیه
ایفا قلنور .

ماده ۵۷ — بو قانون احکامه کوره صلاحیتی حائز
اولمادیفی حالد اجرای صنعت ایدن ابه لکی مکتبه بش لیرادن
یوز لیرایه قدر خفیف جزای نقدی یه حکوم اولنور .
تکری حالنده جزای نقدی تضعیف ایدلکله برابر اجرای
صنعتن منع ایدل دیکی مدت برهنی تهدید اولنور . مؤبد
اجرای صنعتن منع اولمادیفی حالد جزای نقدی آلمقنه
برابر بر آیه قدر خفیف حبس جزاسی حکم اولنور .

ماده ۵۸ — الی ایکنی ماده ده ذکر ایدلین اجرای
صنعت حدودی تجاوز ایدن ویا ۵۱ و ۵۳ نجی ماده لر
احکامه رعایت ایمان ابه لک بش لیرادن الی لیرایه قدر
خفیف جزای نقدی ایله جزا اندیزیلیر . تکری حالنده
جزا تضعیف اولنور .

ماده ۵۹ — بش سندن فضله آغیر حبس ویا مسلک
و صنعتک سوء استعمالی صورتیله ایشله نمش بر جر مدن
دولایی ایکی دفعه حکمه عائده سنجه مسلک و صنعتک
تعطیلی جزاسیله حکوم اولان و علنى احوال و حرکات
عقلشکننده سیله افکار ناسی رنجیده ایدن و مسلک حینیته غیر
قابل تأییف اطوار و وضعیتلری کوریلان و اجرای صنعته مانع

هلنحالندمده اك آز يکرمى درت ساعت اول نقل
كيفيقي اخبار ايمكى مجبوردر .
ماهه ۵۱ — صحبه و كالى تكاليفنگ ۲۵ نجى ماده سى عيناً

ماهه ۵۲ — « » ۵۳ نجى ماده سى عيناً

۵۷ نجى ماده طى

ماهه ۵۳ — اجنبى مملكتىرنده و محلى حکومتلر نججه
مصدق أبه مكتبلرندن تحصيل کوره رك شهادتنامه آلتىن
اولان تورك أبه لرك على الاصول هوينلىرى تبييت وشهادتنا .
مهلى صحىه و معاونت اجتماعيه و كالشجه تصديق و تسجيل
ايىلدىكدىن صكره اجرای صنعتلىرینه مساعده اولنور .

ماهه ۵۴ — شهادتنامه و باوثيقىسى اولمادىنىي حالده
أبهلكى صنمتحاذ ايىنلار برھفتىدن اوچ آيه قدر خفيف
حبس ويا بىش ليزادن اللى ليرا يه قدر خفيف جزاي هىدى
ايله جزا اندر يلىر . بوصورته اجرای صنعتىدن متولدا و ملق
اوزره جزا يى مستلزم برفعل ايقاع ايىلش اولدىنى تقدىرده
تورك جزا قانونىنه توفيقاً بشقمه جه تعقيبات يايلىر .

بر فعل موجود اولدینی تقدیرده آیریجه تعقیبات قانونیه
اجرا قیلینیر .

وغيرهابل سها بر مرض عقلى ايله مخلول اولدیني بالمعاينه
تبين ايدن ابلر بولوندقلري محالك اطبا او طهسي ديوان
حيثيتک اشعاري و عالي ديوان حيثيتک قراريله اجرائي
صنعتدن منع اولنور . واجازتنامه و رخصتنامهسي کري
آنور .

درد همی فصل -- ستمپلر

ماده ۶۰ — بوقانونك ۵۷۲۵۴،۵۳،۵۱ ونجي
ماده لرنده کي شرائطي ايها ايمهمن اولان ويا موقه منع
ايدلش اولدقلري حالده اجرائي صنعت ايدن ابلر لريکر می
بس ليرادن يوز ليرايه قدر خفيف جزاي نقدی يه محاکوم
ايدليرلر . تکروري حالنه جزاي نقدی ايکي قات حکم
اولونقه برابر اجرائي صنعتدن منع ايدلکلري مدت بر
مثلی تمديد اولنور .

مؤبدآ منع ايدلکاري حالده اجرائي صنعت ايدنلر
حقنه جزاي نقدی ايله برابر برایه قدر خفيف حبس
جزاسي حکم اولنور .

ماده ۶۱ — الی ايکجی مادده ده کر ايدلین اجرائي
صنعت حدودني تحاوز ايدن ويا ۵۵ ونجي ماده لر
احكامه رعایت ايمهين ابلر بس ليرادن الی ليرايه قدر خفيف
جزاي نقدی ايله جزا لاندرييلرلر . تکروري حالنه
جزا ايکي قات اوله رق حکم ايدلير .

ماده ۶۲ — عيناً قبول ايدلشدرو . (لايجه نك ۵۹ نجي
مادهسي)

ماده ۶۰ — طبیpler ايله صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتی
ظرفندن کشاد و اداره ايدلین کوچونه صحیه مکتبهندن
مأذون کوچونه صحیه مأمور لرنده ويا اشبومکتبه معادل
تدربیسات ياپان مکتبهندن مأذون اولوب اجازتنامه لری
صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجه تصدیق و تسجیل ايدلینلردن
بشقة هیچ بر کیمه مساعده سر سنتجیلک ایده من . آنحق
لاقل اون سنه دنبری بوایشله اشتغال ایستدیکنی و شیقلره
ایشات ايدن واهلیت و لیاقتی بالامتحان تبین ایلهین کیمه لرک
کافی سابق اجرائي صنعت ایمسنه مساعده والرینه صحیه
و معاونت اجتماعیه و کالتیجه بر رخصتنامه ویریلر .

ماده ۶۱ — اون سنه دن آز بر مدد دنبری سنتجیلک
ایدن ويا اون سنه دن فضله بر زمان دنبری بوایشله اشتغال
ایستدیکنی و ثائق ايله ایشات ایده هین کیمه لر ایکی آی
مدله متخخص براو پر اتورک بولندینی برخسته خانه ده عملیات
کورد کدن صوکره بالامتحان اهلیتی تبین ایستدیکی تقدیرده
یدلرینه صحیه و کالتیجه بر رخصتنامه ویریلر .

ماده ۶۲ — بر محله سنتجیلک ایتمک او زرهير اشتمک
ایشتهین کیمه اعظمی بر هفته ظرفنده اسم و هویتی
و وثائق لازمه سئی محالک الش بیوک مأمور صحیسه قید و تسجیل
و اقامه کاه تبدیلی ویا باشقة بریره نقل و قوعنده قیدی تصحیح
ایستدیر .

ماده ۵۵ — بوقانونک قرق یەنخجی، ۴۹، ۵۰، ۵۳ نجی
ماده لرندە ک شرائطی ایها ایتمەش اولان و یا وقہَ منع
ایدلتىش اولدقلرى حالدە اجرای صنعت ایدن ابەلر بش
لیرادن الى لیرا یه قدر خفیف جزای نقدی یه مەحکوم
ایدیلیرلر.

ماده ۵۶ — قرق سکر نجی ماده ده ذکر ایدیان
اجرا یه صنعت حدودىنى تجاوز ایدن و یا ۵۱ و ۵۲ نجی
ماده احکامنە رعایت ایتىن ابەلر بش لیرادن الى لیرا یه
قدر خفیف جزای نقدی ایله جزا اندىريلير.

ماده ۵۷ — آغىر حبس و یا بش سنه دن فضلە حبس
و یا مسلك و صنعتىك سوء استعمالى صورتىلە بشلىنىش بىر
فعىلن دولا یي ايک دفعە مەحکمە جە مسلك و صنعتىك تعطىلى
جز اسیله مەحکوم اولان و یا عالى احوال و حرکات عفتىشكىنا نەسىلە
افكار ناسى رنجىدە ایدن و مسلك حىثىتىلە غير قابل تأليف
وضع و طورلىرى كورىلەن و یا اجرای صنعتە مانع و غيرقابل
شفا بىر مرض عقلى ایله معلومىتى بالمعاينە آكلاشىلان ابەلر
حىچە و معاونت اجتماعىه و كالىنىڭ تكلىفي و عالى ديوان حىثىتك
قرازىلە اجرای صنعتىن منع اولونور و شهادتنامە و یا
ۋىچەسى كېرى آلىر.

در دنبی فصل — سُفْیَلر

ماده ۶۳ — طبیلردن و صحیه و معاونت اجتماعیه
وکالتی طرفندن کشاد و اداره ایدیلن کوچوک صحیه مأمور
مکتبه‌لندن ماذون کوچوک صحیه مأمور لرندن ویا اشو
مکتبه‌لره معادل تدریسات یاپان مکتبه‌لندن ماذون اولوب
شهادت‌نامه‌لری صحیه و معاونت اجتماعیه وکالت‌جه تصدیق
و تسجیل ایدیلن‌لردن بشقه هیچ کیمسه مساعده‌سز
ستجیلک ایده‌من. آنچه لااقل اون سنه‌نبری بوایشله
اشتعال ایتدیکنی رسمی وثیقه‌لره اببات ایدن و اهیت
ولیاقتی بالامتحان تین ایلهین کیمسه‌لرک کافی‌السابق
اجرای صنعتلرینه مساعده والملرینه صحیه و معاونت اجتماعیه
وکالت‌جه بر رخصت‌نامه ویریلیر.

ماده ۶۴ — اون سنه‌نن آز بر مدت‌نبری ستجیلک
ایدن ویا اون سنه‌دن زیاده بزرگ‌ماند‌نبری بوایشله‌اشتعال ایتدیکنی
و نائق ایله اببات ایده‌مهین کیمسه‌لر ایکی آی مدت‌له متخصص
بر او پر اتورک بولوندیغی برخسته‌خانه‌ده عملیات کورد کدن صکره
بالامتحان اهلیتی تین ایتدیکی تقدیرده یدلرینه صحیه و معاونت
اجتماعیه وکالت‌جه بر رخصت‌نامه ویریلیر. عملیات کورد کلری
مدت ظرفنده بو کیلرک اباهه و اعائمه‌لری خسته‌خانه
اداره‌لر نجه تأمین اولونور.

ماده ۶۵ — بر محله ستجیلک ایتمک اوزره بر لشمت
ایستین کیمسه الچوق بر هفته‌ظرفده اسم و هویتی و نائق
لازم‌هستی محلک الک بویوک مأمور صحیسه قید ایت‌دیرمک
ویا باشقة بریره نقل و قوعنده کیفتی نقلی اخباره مجبوردر.

ماده ۶۶ — رخصیت‌سز و مساعده‌سز ستجیلک ایدن
کیمسه‌لر بر هفته‌دن بر آیه قدر خفیف حبس ایله
جز‌الاندیریلیر. تکرری حالت‌ده خفیف حبس جزاـی
ایکی قات اوله‌رق حکم ایدلـکله روابـر الـی لـیرـاـهـ قـدرـخـفـیـفـ
جزـایـ نـقـدـیـ دـخـیـ آـلـیـلـرـ. بو صورـتـهـ اـجـراـیـ صـنـعـتـنـدـنـ
متولد اولق اوزره بشقه‌جه جزایی مستلزم بر فعل موجود
اولـدـیـنـیـ تـقـدـیرـدـهـ آـیـرـیـجـهـ تعـقـیـاتـ قـانـوـنـیـ اـیـفـاـ اـولـنـورـ.

ماده ۶۳ — بلا رخصت و مساعده ستجیلک ایدن
کیمسه‌لر بر هفته‌دن بر آیه قدر خفیف حبس جزاـیـلـهـ
تجزـیـهـ اـیدـیـلـیـلـرـ. تـکـرـرـیـ حـالـتـهـ خـفـیـفـ حـبـسـ جـزاـیـ
تضـعـیـفـ والـلـیـ لـیرـاـهـ قـدرـ خـفـیـفـ جـزاـیـ نـقـدـیـ آـلـیـلـرـ.
بو صورـتـهـ اـجـراـیـ صـنـعـتـنـدـنـ متـولـدـ اـولـقـ اوـزـرـهـ باـشـقـهـ جـهـ
جزـایـیـ مـسـتـلزمـ برـ فعلـ مـوـجـودـ اـولـدـیـنـیـ حـقـنـدـهـ آـیـرـیـجـهـ
تعـقـیـاتـ قـانـوـنـیـ اـیـفـاـ قـلـنـورـ.

ماده ۶۴ — نجـیـ مـادـهـ اـحـکـامـ دـعـایـتـ اـیـمـینـ
ستـجـیـلـرـ بـشـ لـیرـاـدـنـ الـلـیـ لـیرـاـهـ قـدرـ خـفـیـفـ جـزاـیـ نـقـدـیـهـ
محـکـومـ اـولـورـ. تـکـرـرـیـ حـالـتـهـ جـزاـیـ نـقـدـیـ تـضـعـیـفـ اـولـنـورـ.

بُشْبِیْ فَصْل - مَهْمَةٌ بَاقِيَّهٗ لَهْشَبَرَهُ لَهْ

ماده ۶۵ — صحیه و معاونت اجتماعیه وکالت‌جه مصدق
خسته باقیجی مکتبه‌لندن ماذون ویارسمی خسته‌خانه‌لردن
ویرلش وثیقه‌لری حائز اولمايان قادیتلر خسته باقیجیلق
صنعتی ایفا ایده‌من‌لر. بو وثیقه‌لر معتبر اولق ایچون صحیه
و معاونت اجتماعیه وکالت‌جه تصدیق و تسجیل ایدلش
اولق لازمدر.

ماده ۶۶ — خسته باقیجیلر بر طبیب نظاری آتشده
خسته‌لره باقنه و طبیب مداوى طرفندن توصیه ایدیلن
تداوى تدیرلرینی اجرایه صلاحیت‌ساز اولوب بسیط تخت‌الجلد
شرینه‌لردن ماعدا هیچ بر عمله اجرا ایده‌من‌لر.

ماده ۵۸ — ۶۳ نجی ماده عیناً

ماده ۵۹ — ۶۴ نجی ماده عیناً

ماده ۶۰ — بر حمله سنجیلک ایمک او زره یارشتمک
ایستهین کیمه بر هفته ظرفنده اسم و هویتی و وثائق
لازم‌سی حاوی بر اخبارنامهی محلک اک بویوک صحیه
امورینه ویرمکه وباقه بریره نقل و قوعنده کیفت تقلی
خبرایمک مجبوردر .

ماده ۶۱ — رخصتسز و مساعده سز سنجیلک
ایدتلر بر هفته‌دن برآیده قدر خفیف جبس ایله جزا اندر یلیر
بو صورتله اجرای صنعتدن متولداولق او زره جزا بی مستلزم
بر فعل ایقاع ایدلش اولدیهی تقدیرده تورک جزا قانونه
توفیقاً باشقه‌جه تعقیبات یا پیلیر .

ماده ٦٧ — نجی ماده احکامنه رعایت اینهین سنتجیلر بش لیرادن الی لیرایه قدر خفیف جزای نقدی به حکوم اوپورلر . تکری حالتده جزای نقدی ایکی قات اوپهرق حکم ایدیلیر .

نجی فصل - نهضت باقیهی همراه

ماده ٦٨ — صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتنجه مصدق خسته باقیجیلر ندن ماذون و یارسمی خسته خانه دن ویرلش و نیقه لری حائز بولیمان و تورک اولیمان . قادینلر خسته باقیجیلر صفتی اینا ایده من لر . بو و نیقه لر معتبر اولق ایچون صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتنجه تصدیق و تسجیل ایدلش اولق لازمر .

ماده ٦٩ — عیناً قبول ایدلشدیر . (لایهندک ٦٧ نجی ماده سی)

ماده ٧٠ — بر محلده اجرای صفت ایتمک ایستهین خسته باقیجیلر اسم و هویتلری و ویشه لری اکچوق بر هفتة ظرفنده حملک اکبیوک مأمور صحیسنه قید ایدیررلر اقامتكاه تبدیل و یاباشقه بریره نقل و قوعنده اک آزیکرمی درت ساعت اول اخباره مجبور درلر .

ماده ٧١ — خسته باقیجیلر ک مسلکی حیثیت و منتعمله بی وغایه و مسلکی تعافی تأمین ایتمک اوزره شخصیت حکمیه لی حائز بر و یا متعدد بورد تشکیل ایتلری حائز اولوب بو یوردلر صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتنک نظارت و مراقبه سی آلتنده و اولباده کی تعلیماتنامه لره توفیقاً تأسیس اولونورلر .

ماده ٧٢ — عیناً قبول ایدلشدیر . (لایهندک ٦٩ نجی ماده سی)

ماده ٧٣ — بر محلده اجرای صفت ایتمک ایستهین خسته باقیجیلر اسم و هویتلری و ویشه اعظمی بر هفتة ظرفنده حملک اک بیوک مأمور صحیسنه قید و تسجیل اقامتكاه تبدیل و یاباشقه بریره نقل و قوعنده بوقیدی اک آزیکرمی درت ساعت اول تصحیح ایدیرر .

ماده ٧٤ — خسته باقیجیلر ک منافع مسلکیلری و قایه و مسلکی تعافی تأمین ایتمک اوزره شخصیت حکمیه لی حائز بر و یا متعدد بورد تشکیل ایتلری حائز اولوب بو یوردلر صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتنک مساعدہ سیله واولباده کی احکامه توفیقاً تأسیس اولونورلر .

ماده ٧٥ — صلاحیت اولمادیتی حالده خسته باقیجیلر ایدن و بو عنوانی طاقینانلر بش لیرادن الی لیرایه قدر خفیف جزای نقدی ایله جزاندیرلر .

ماده ٧٦ — نجی ماده ده کوستیلن اجرای صفت حدودی تجاوز ایدن و یا ٦٧ نجی ماده احکامنه رعایت اینهین خسته باقیجیلر بش لیرادن یکرمی بش لیرایه قدر خفیف جزای نقدی ایله حکوم اوپورلر .

آلتهمی فصل - اهمام عمومی

ماده ٧١ — طبیلر و دیش طبیلری وأبهلر بو فانونده تصریح ایدلهین وجهوریت قوانین و نظام ایمه کندیلرینه تودیع ایدلیان بالحمله و ظاننک آیهاسیله مکلفدرلر .

ماده ٧٢ — تداوی مقصدیله یا پیلاجق هر نوع تدایر ایچون طبیب و یا دیشجیلر خسته ، خسته چوچق و یا تحت حجرده ایسهولی و یا ولیسنک اول امرده موافقته آلیلر . بیوک عملیه جراحیه ایچون بوم موافقته تحریری اولمی لازمر . خلافه حرکت ایدنلر

ماده ۶۲ — ۶۰ نجی ماده حکمه رعایت اینین
سته‌جیلدن بش لیرادن یکرمی بش لیرایه قدر خفیف جزای
نقدی آلنیر.

ماده ۶۳ — ۶۸ نجی ماده عیناً

ماده ۶۴ — ۶۹ نجی ماده عیناً

ماده ۶۵ — بر محله اجرای صنعت ایتمک ایسته‌ین
خسته باقی‌جیلر اسم و هویتلری و ویقه‌لرینی حاوی بر
خبرنامه‌ی اک چوق بر هفته ظرفنده محلک اک بویوک
صحیه مأمورینه ویرمکه واقامتکاه تبدیل ویا باشقه بزیره
نقل و قوعی حالنده یکرمی درت ساعت اول کیفیت نقلی
اخباره مجبوردر.

ماده ۶۶ — ۷۱ نجی ماده عیناً

ماده ۶۷ — ۷۲ نجی ماده عیناً

ماده ٧٣ — ٦٩ نجی مادده کوستريان اجرای صنعت حدودنی تجاوز ایدن و یا ٧٠ نجی ماده احکامنے رعایت ایمهین خسته باقیجیلر بش لیرادن ٢٥ لیرایه قدر خفیف جزای نقدی ایله محاکوم اولورلر. عفتشکنانه علنی حال و حزنکتاریله خلقک حسیات و افسکاری رنجیده ایدن خسته باقیجی همشیره لرک رخصتامه لری محلی اطبا اوطنری دیوان حیثیتلرینک اشعاری و سخیه و معاونت اجتماعیه و کالنک قراریله استداد اولور.

آلتبعی فصل - اهمام عمومیه

ماده ٧٤ — طبیلر، دیش طبیلری، دیشجیلر و آبهار بوقانونه تصریح ایدیلهین و سازقوانین و نظمات ایله کنندیلرینه تودیع ایدلتس اولان بالجمله و ظائفک ایفاشه مکلفدرلر.

ماده ٧٥ — طبیلر، دیش طبیلری و دیشجیلر پاچقلری هر نوع عملیه ایچون خسته نک - خسته چو حق ویاختت حمرده ایسه ولی و یا وصیسنک - اول اصرده موافقتی آلیر. بیوک عملیه جراحیه ایچون بوموافقتک تحریری اولیه لازمدر. (ولی و یا وصیی اولمدینی و یا بولونه مدینی و یا وزرنده عملیه پاپیله حق شخص افاده یه مقندر اولاما دیغی تقدیرده موافقت شرط دکادر) خلافنده حرکت ایدنلر علاقه دارک شکایته باغلی اولق شرطیله الی لیرادن ایکی یوز لیرایه قدر خفیف جزای نقدی ایله جزا اندریلر. بیووزدن جسمًا و باعقولاً ضرر حصوله کاریکی تقدیرده جزا قانونک ٤٥٩ نجی ماده سی احکامی تطبیق اولور.

ماده ٧٦ — طبیلر، دیش طبیلری و دیشجیلر و آبهار خسته لر آرہ سنه اجرت مداواندن دولایی واقع اوله حق

علاقه دارک شکایته باغلی اولق شرطیله الی لیرادن ایکیوز لیرایه قدر خفیف جزای نقدی ایله مجازات اولونورلر. بیووزدن جسمًا و باعقولاً ضرر موجود اولدینی تقدیرده جزا قانونک ٤٥٩ نجی ماده سی احکامی تطبیق اولور. ماده ٧٣ — طبیلر و دیشجیلر و آبهار خسته لر آرسنده اجرت مداواندن دولایی واقع اوله حق اختلافاتک مرجیی باختلافه موضوع تشکیل ایدن مبلغ مقداری هر نه اولور سه اولسون صلح محکمه لریدر. بالکن ایکی سنه مرورنده بحق زائل اولوب بود عوالر على القوام حقوق دعوا الری شرطیله نه تابع اولور.

ماده ٧٤ — اجرای صنعت ایدن طبیلر و دیشجیلر و آبهار تحت تداوی به آلدقری خسته لرک ایس و هویتلرینی کوسترن صحیه و معاونت و کالقی طرف دن نمونه سی ترتیب ایدلمس بر پرتو قول دفتری طومنه مجبور درلر. بو دفترلر قیودی اجرت مداواندن متولد اولمه ایدلین دعوا الرک روئینده محکمه لرجه معمول به اولور.

ماده ٧٥ — پرتو قول دفترلر نده تحریفات پاپان و با مغاری حقیقت معلومات درج ایدلیکی تابت اولان طبیب، دیشجی و آبهار جزا قانونک ٣٤٥ نجی ماده سی موجبنجه تجزیه ایدلیلر.

ماده ٧٦ — صحیه و معاونت اجتماعیه و کالشجه لر زوم کوریله جلک منطقه لرده اجرات اختلافاتنده محکمه لرجه

ماده ۶۸ — آلتاش در دنجی ماده ده کوستریلن
اجrai صنعت حدودینی تجاوز ایدن و يا آلتاش بشنجی
ماده حکمنه رعایت اینهین خسته باقیجلدن یکترمی بشن
لیرایه قدر خفیف جزای نقدی آنلیر :
عفت شکنانه علی حال و حرکت لریه خلق حسیاتی
رنجیده ایدن خسته باقیجی همشیره لرک رخصنمehrی محیه
ومعاونت اجتماعیه و کالی طرفدن کیری آنلیر .

ماده ۶۹ — ۷۴ نجی ماده عیناً

ماده ۷۰ — طبیبلر ، دیش طبیبلری و دیش جیبلر
پاچقلری هر نوع عملیه ایچون خسته نک کوچوک و یا تخت
حیجرده ایسه ولی و یا وصیسنک اول امرده موافقتنی آنلر
بویوک عملیه جراحیه لر ایچون بوموافقنک تحریری اولمی
لازمدر . (ولی و یا وصیسى اولمادینى و یا بولنه مدینی و یا اوزرند
عملیه یا پیله حق شخص افاده يه مقدر اوله مدینی نقدیرده
موافقت شرط دکلدر .) خلافنده حرکت ایدنلردن
علاقه دارک شکایته با غلی اولمک شرط لر او بن لیرادن ایکی
پوز لیرایه قدر خفیف جزای نقدی آنلر .

ماده ۷۴ — طبیبلر ، دیش طبیبلری دیش جیبلر و ابهمله
شمسه لر آرمه سنه اجرت مداواندن دولایی واقع اوله حق

اختلافاتك فرجى بواختلافه موضوع تشکيل ايدن مبلغ
مقداری هرنه اولورسه اوسلون صلح محکمه ليرد. بالکن
ایکى سنه صورنده بحق زائل اولوب بودعوالر علی العموم
حقوق دعواالرى شرطليينه تابع اولور .

ماده ٧٧ — اجرای صنعت ايدن طبیيلر ، ديش
طبیيلری ، ديشجیلر و أبهلر نمونه سی وجهمه صحیه و معاونت
اجتماعیه و کالی طرفندن ترتیب و محلی صحیه مأموریتیجه
علی الاصول تصدیق ايدلش اولوب تحت تداوی یه آلدقلری
خسته لرک اسم و هویتلرینی قیده مخصوص بر پروتوقول
دفتری طویله مجبوردرلر . بودفترلر قیودی ، اجرت
مداواندن متولد دعواالرك رؤیتده محکمه لرجه معمول
به اولور .

ماده ٧٨ — پروتوقول دفترلرند تحریفات یاپان
ومغایر حقیقت معلومات درج ايدلیکی ثابت اولان طبیيلر
ديش طبیيلری ، ديشجیلر و ابهلر جزايانونک (٣٤٥)نجی
ماده سی موجبیجه تجزیه ایدیايرلر .

ماده ٧٩ — عیناً قبول ايدلشدر . (لايھه نک
٧٦ نجی ماده سی)

ماده ٨٠ — طبابت و شعبائی صنعتلرینک اجراسندن
متولد جرامدھ محکمه لرک موافق کوره جکلری مختبرک رأی
ومطالعه سنه صراجت حقنده کی سربستیلری باقی فلمق شرطیله
مجلس عالی صحینک مطالعه سی استفسار ایدیلر .

ماده ٨١ — تورلش مکتبلرند تھصیل ايدوب دیپلوما
و یا شهادتname آلان اجنبي تابعیتند کی طبیب ، ديش طبیی ،
و أبهلرک اجوای صنعته صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتنک
تکلیفی و اجر او کیلاری هیئتنک تصویله مساعده او لنه بیله جکی
کی بوساعدہ ینه صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتنک تکلیفی
و اجراء و کیلاری هیئتنک قراریله استعداد ایدیلر .

ماده ٨٢ — وفات ايدن طبیب ، ديش طبیی ، اجزاچی
دبیجی ، أبهه کوچوك صحیه مأمورلری و خسته باقیجیلرک
دیپلوما و یا شهادتname و یا رخصتname لری آلينرق

لظر دقتہ آلتق اوزره اصغری واعظمی اجرت مداوات
تعرفه لری تنظیم ایدیلر .
بو مناطق اطبا او طهه لری منطقه لری حدودیله تحدید
اولنور .

ماده ٧٧ — طبابت و شعبائی صنعتلرینک اجراسندن
متولد جرامدھ محکمه لرک موافق کوردیکی مختبرک رأی
ومطالعه سنه صراجت حقنده کی سربستیسی باقی فلمق
شرطیله مجلس عالی صحینک مطالعه سی استفسار ایدله لير .

ماده ٧٨ — تورلش مکتبلرند تھصیل ايدوب اجازتname
آلان اجنبي تابعیتند کی طبیب ديشجی و أبهلرک اجرای
صنعته صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتنک تکلیفی و اجراء
و کیلاری هیئتنک تصویله مساعده او لنه بیلر .

ماده ٧٩ — وفات ايدن طبیب ، اجزاچی ، ديشجی
أبهه ، کوچوك صحیه مأموری و خسته باقیجیلرک اجازتname لری
آلنرق صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتنک تکلیفی و اجراء
حضورنده ابطال ایدل کدن صوکره عامله لرینه اعاده اولنور .

ماده ٨٠ — بوقانونک مرعيتی تاریخندن اعتباراً
طبابت بلديه اجراسنه دائز اولان ٧ ربیع الآخر ١٢٧٨
تاریخلى نظامنامه و بوقانونه مختلف اولان بوتون احکام
ملغادر .

ماده ٨١ — بوقانون نشری تاریخندن اعتباراً بر آی
صوکره مرعيدر .

ماده ٨٢ — بوقانونک حکملرینک اجراسنه صحیه
ومعاونت اجتماعیه ، عدله و معارف و کیلاری مأموردر .

اختلافاً نك مرجعي بو اختلافه موضوع تشكيل ايدن
مبلغ مقدارى نه اولور سه اولسون صلح مكمنه لريدر.
بالعكس ايكي سنه مرسور نده بوجع زائل اولور.

ماده ٧٢ — اجرای صنعت ايدن طيبيلر ، ديشن
طيبيلر ، ديشيجيلر وأهل نمونه سی و حجهه صحیه و معاونت
اجتماعیه و کالی طرفندن ترتیب و محلی صحیه مأمور لرنجه
مصدق خسته لرک اسم و هوينزی قيده مخصوص ببرو و تو قول
دفتری طومنه مجبور درلر . بود فتر لرک قيودی اجر تدن متولد
دعوالرده صالحی لهنه دليل اتخاذ اولنه ييلير . شوقدر که
مستند ادعا اولان قيدک خلافي و تائف و يا دلائل معتبره
سائره ايله اثبات ايديله ييلير .

ماده ٧٣ — ٧٨ نجی ماده عيناً

ماده ٧٤ — ٧٩ نجی ماده عيناً

ماده ٧٥ — ٨٠ نجی ماده عيناً

٨١ نجی ماده طی

ماده ٧٩ — ٨٢ نجی ماده عيناً

صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجھه منتخب برهیئت حضور زده
 ابطال ایدله کدن صوکره عائله لرینه اعاده او نور .

ماده ۸۳ — (لایحه نك ۸۰ نخی ماددسی) عیاً
 قبول ایدلشدر .

ماده ۸۴ — (موقت ماده) بو قانونك تاریخ
 سرعتندن و تعلیماً نامه مخصوصک قبول و تصدیقندن
 صوکره یاسیلاجق ایلک او طهر و دیوان حیثیتلر انتخاباتی
 صحیه و معاونت اجتماعیه و کالتیجھه تنظیم و اداره او نور .

ماده ۸۵ — بو قانون نشری تاریخندن اعتباراً منیدر .

ماده ۸۶ — بو قانون حکمرانیک اجراسنه صحیه
 و معاونت اجتماعیه ، عدالیه و معارف و کملاری مأموردر .

۴ مایس ۱۹۲۷

مدافعه ملیه و کیلی	عدالیه و کیلی	باش و کیلی
رجب	محمود اسد	عصمت
خارجیه و کیلی	داخلیه و کیلی	بحریه و کیلی
دوقتور توفیق رشدی .	م . جیل	امضاده بو نهاد شدر
نافعه و کیلی	معارف و کیلی	مالیه و کیلی
بهج	مصطفی نجاتی	مصطفی عبد الحافظ
صحیه و معاونت اجتماعیه و کیلی	تجارت و کیلی	زراعت و کیلی
دوقتور رفیق	مصطفی رحی	محمد صبری

ماده ٧٧ — توركىده موضوعات قانونىيە مستندا
حق مكتىبلىرى طانمىش اولان اجنبى طىبىلر، دىش
طىبىلرلىرى، دىشچىلر وأبهلر صنعتلىرىنى بو قانون احکامى
دائرەسندە اجرا ايدەپىلىرلە .

ماده ٧٨ — ٨٣نجى ماده عىناً

ماده ٧٩ — بوقانونك تارىخىن مىرىتىدىن ونظمىنامە
مخصوصىق قبول و تصدىقىدىن سوگە يېپلاجق ايلك
او ئەزىزلىك دىوان حىشىتلەر انتخاباتى صحىھ و معاونت اجتماعىيە
و كالتىنجه تنظيم و ادارە اولۇنور .

ماده ٨٠ — ٨٥نجى ماده عىناً

ماده ٨١ — ٨٦نجى ماده عىناً

